

PHANTOM 4 PRO/PRO⁺

DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES

HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD

CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ E DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

DISCLAIMER EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

DECLARAÇÃO DE EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE SEGURANÇA

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

V1.0 2016.10



EN**Contents**

Safety At a Glance	4
NOTICE	5
Glossary	5
Pre-flight Checklist	6
Disclaimer and Warning	6
Before You Begin	7
Individual Parts	7
Product Care	8
Flight Condition Requirements	9
Flight Modes, Functions and Warnings	9
Compliance with Regulations & No Fly Zones	11

DE**Inhalt**

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick	13
HINWEIS	14
Glossar	14
Checkliste für die Flugvorbereitung	15
Haftungsausschluss und Warnhinweis	15
Vorbereitungen	16
Einzelteile	16
Pflege des Produkts	17
Anforderungen an die Flugumgebung	18
Flugmodi, Funktionen und Warnhinweise	18
Einhaltung von Vorschriften und Flugverbotszonen	20

ES**Contenido**

Seguridad de un vistazo	22
AVISO	23
Glosario	23
Lista de comprobación previa al vuelo	24
Renuncia de responsabilidad y advertencia	24
Antes de comenzar	25
Piezas individuales	25
Cuidado del producto	26
Requisitos de condiciones de vuelo	27
Modos de vuelo, funciones y advertencias	27
Cumplimiento de las normativas y zonas de exclusión aérea	29

FR

Sommaire

Sécurité – Aperçu	31
AVIS	32
Glossaire	32
Liste de vérifications avant le vol	33
Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde	33
Avant de commencer	34
Pièces détachées	34
Entretien du produit	35
Exigences relatives aux conditions de vol	36
Modes de vol, fonctions et avertissements	36
Respect de la réglementation et des zones d'exclusion aérienne	38

IT

Sommario

Sicurezza in sintesi	39
AVVISO	40
Glossario	40
Elenco dei controlli preliminari	41
Limitazioni di responsabilità e avvertimenti	41
Prima di cominciare	42
Singoli componenti	42
Cura del prodotto	43
Requisiti ambientali di volo	44
Modalità di volo, funzioni e avvertimenti	44
Conformità alle normative e zone vietate al volo	46

NL

Inhoud

Veiligheid in één oogopslag	48
OPMERKING	49
Woordenlijst	49
Controlelijst ter voorbereiding van de vlucht	50
Disclaimer en waarschuwing	50
Voordat je begint	51
Afzonderlijke onderdelen	51
Zorg voor het product	52
Vereisten voor vluchtcondities	53
Vluchtmodi, functies en waarschuwingen	53
Naleving van regelgeving en no-fly zones	55

PT

Conteúdo

Noções de segurança	57
AVISO	58
Glossário	58
Lista de verificação de pré-voo	59
Aviso de isenção e advertências	59
Antes de começar	60
Peças individuais	60
Cuidados com o produto	61
Requisitos de condições de voo	62
Modos de voo, funções e advertências	62
Conformidade com as regulamentações e as Zonas de Exclusão Aérea	64

RU

Содержание

Краткий обзор правил техники безопасности	66
ПРИМЕЧАНИЕ	67
Обозначения	67
Перед полетом	68
Заявление об отказе от ответственности и предупреждение	68
Перед началом эксплуатации	69
Отдельные компоненты	69
Уход за продуктом	70
Требования к условиям полета	71
Режимы полета, функции и предупреждения	71
Соответствие нормативно-правовым актам и зоны, запрещенные для полетов	73

Compliance Information	75
------------------------	----

Safety At a Glance

1. Environmental Considerations

- Always fly at locations that are clear of building and other obstacles.
- **DO NOT** fly above or near large crowds.
- Avoid flying at altitudes above **400 feet (120 m)**.
- Be very careful when flying **19,600 feet (6,000 m)** or more above sea level.
- Fly in moderate weather conditions with temperatures between **32° to 104° F (0° to 40° C)**.
- Please take additional caution while flying indoors because the aircraft stabilization features may be interfered.

2. Pre-flight Checklist

- Ensure the remote controller and aircraft batteries are **fully charged**.
- Ensure the propellers are in **good condition** and **securely tightened** before each flight.
- Ensure there is **nothing obstructing the motors**.
- Only calibrate the compass when the DJI GO™ 4 app or the status indicator prompt you to do so.
- Check that the camera lens is **clean** and **free of stains**.
- **DO NOT** temper (cover or otherwise interfere) with onboard sensors.
- Altering or modifying the aircraft may impact its stability.

3. Operation

- Stay **away** from the **rotating propellers and motors**.
- Maintain **visual line of sight** of your aircraft at all times.
- **DO NOT** pull the left stick to the bottom inside corner and press the Return-to-Home (RTH) button at the same time when the aircraft is airborne unless in an emergency situation.
- **DO NOT** answer **incoming calls** during flight.
- **DO NOT** fly under the influence of **alcohols or drugs**.
- During the Return-to-Home procedure, you can adjust the altitude to **avoid obstacles**.
- **DO NOT** fly closely above **reflective surfaces** such as **water or snow**, as these terrain may affect the performance of the Vision Positioning System.
- In the instance of a **Low Battery Warning**, land the aircraft at a **safe location**.
- After landing, first stop the **motor**, then turn off the **Intelligent Flight Battery**, and then turn off the **remote controller**.
- When using TapFly™ and ActiveTrack™ features, be prepared to take control of the aircraft or press the "STOP" button on the screen at all times, in case of an emergency.
- While with advanced technology, the pilot's sound discretion is required during the flight. Safety and flight assistance features such as obstacle avoidance and precise landing are designed to assist your operation, not to replace it.
- Environmental conditions including lighting and obstacle's texture may impact the performance of the Vision System.
- The aircraft is not able to automatically break and stop at a safe distance from an obstacle if the aircraft speed exceeds 14m/s (31.3 mph).
- The binocular sensor contrary to the flight direction and the infrared modules are disabled in certain situations. Please refer to the Phantom 4 Pro/Pro+ User Manual for more information.
- Please set the Return to Home flight height higher than surrounding obstacles.
- The RTH feature does not enable the aircraft to automatically return to a moving home point.

4. Maintenance and Upkeep

- **DO NOT** use aged, chipped or broken propellers.
- Recommended storage temperature: **between 71° and 82° F (22° and 28° C)**.
- Refer to the *Phantom 4 series Intelligent Flight Battery Safety Guidelines* for more information about the safe use of the battery.

5. Observe Local Laws and Regulations

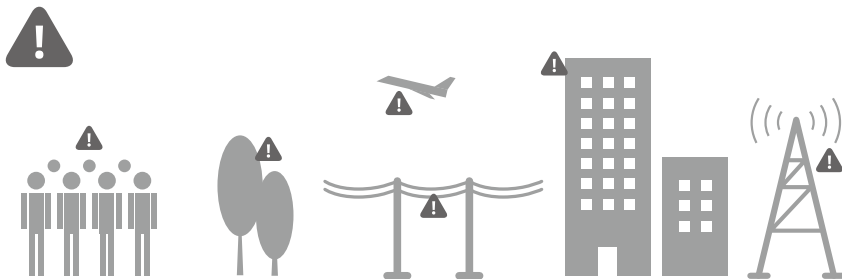
- **DO NOT** fly in the No Fly Zones. You can find a complete list of these areas at <http://fllysafe.dji.com/>
- The DJI No Fly Zone is not a replacement for **local government regulations** or **good judgment**.
- Avoid flying in areas where **rescue teams** are actively using the airspace.



The DJI™ PHANTOM™ 4 Pro/Pro+ is NOT a toy and is NOT suitable for children under the age of 18.

Note that 'Safety at a Glance' only provides a quick overview of the safety tips. Make sure you read and understand the remaining sections of the Phantom 4 Pro/Pro+ Disclaimer and Safety Guidelines.



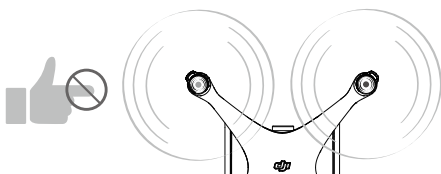


Avoid flying over or near obstacles, crowds, high voltage power lines, trees or bodies of water.

DO NOT fly near strong electromagnetic sources such as power lines and base stations as it may affect the onboard compass.



DO NOT use the aircraft in adverse weather conditions such as rain, snow, fog and wind speeds exceeding 10 m/s or 22 mph.



Stay away from the rotating propellers and motors.



No Fly Zone

Learn more at:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

NOTICE

All instructions and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. For up-to-date product information, visit <http://www.dji.com> and click on the Phantom 4 Pro/Pro+ product page.

Glossary

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

[NOTICE] NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

[CAUTION] CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

[WARNING] WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.



WARNING

Read the **ENTIRE** user manual to become familiar with the

features of this product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product or personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. DO NOT use with incompatible components or alter this product in any way outside of the documents provided by SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. These Safety Guidelines contain instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury.

AGE RECOMMENDATION: NOT FOR CHILDREN UNDER THE AGE OF 18. THIS IS NOT A TOY.

Pre-flight Checklist

1. Ensure that you are using only genuine parts and that all parts are in mint condition.
2. Ensure the remote controller, Intelligent Flight Battery, and mobile device are fully charged.
3. Ensure that there is no foreign object stuck to the camera lens, the Micro SD card has been inserted into the camera, and the gimbal can rotate freely before powering it on.
4. Ensure the propellers are securely mounted and tightened onto the motors, and the motors can start and function normally.
5. Follow the on-screen instructions to calibrate the compass.
6. Ensure the app and aircraft's firmware have been upgraded to the latest version.
7. Ensure that your flight area is outside the No Fly Zones and flight conditions are suitable for flying the aircraft.
8. Be sure that you are NOT flying under the influence of alcohol, drugs or any substance that may impair your cognitive abilities.
9. Be familiar with the selected flight mode and understand all safety functions and warnings.
10. Be sure to observe all local regulations, obtain appropriate authorizations, and understand the risks. REMEMBER: It is solely your responsibility to comply with all flight regulations.
11. Please MAINTAIN LINE OF SIGHT (WITH YOUR EYES) OF YOUR AIRCRAFT AT ALL TIMES. Please do not only rely on first person view camera to control your aircraft.
12. Ensure the DJI GO 4 app is properly launched to assist your operation of the aircraft. WITHOUT THE FLIGHT DATA RECORDED BY THE DJI GO 4 APP, IN CERTAIN SITUATIONS (INCLUDING THE LOSS OF YOUR AIRCRAFT) DJI MAY NOT BE ABLE TO PROVIDE AFTERSALES SUPPORT TO YOU OR ASSUME LIABILITY.

Disclaimer and Warning

This product is NOT a toy and is not suitable for children under the age of 18. Adults should keep the Phantom 4 Pro/Pro+ out of the reach of children and exercise caution when operating this aircraft in the presence of children.

While the product adopts advanced technology, inappropriate use of the product could result in personal injury or property damages. Please read the materials associated with the product before your first use of the product. These documents are included in the product package and are also available online on the DJI product page at <http://www.dji.com>.

This product is a flying camera that offers easy flight when in good working order as set forth below. Visit <http://www.dji.com> for the most current instructions and warnings and <http://www.dji.com/for-more-information> for more information about flight safety and compliance.

The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow the instructions and warnings in this document may result in product loss, serious injury to you, or damage to your aircraft.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY (POLICY AVAILABLE AT (<http://www.dji.com/service>), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS, AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS, WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED. DJI DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED,

RELATING TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ALL MATERIALS, INCLUDING: (A) ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, QUIET ENJOYMENT, OR NON-INFRINGEMENT; AND (B) ANY WARRANTY ARISING OUT OF COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE. DJI DOES NOT WARRANT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY, THAT THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY PORTION OF THE PRODUCT, OR ANY MATERIALS, WILL BE UNINTERRUPTED, SECURE, OR FREE OF ERRORS, VIRUSES, OR OTHER HARMFUL COMPONENTS, AND DO NOT WARRANT THAT ANY OF THOSE ISSUES WILL BE CORRECTED.

NO ADVICE OR INFORMATION, WHETHER ORAL OR WRITTEN, OBTAINED BY YOU FROM THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY MATERIALS WILL CREATE ANY WARRANTY REGARDING DJI OR THE PRODUCT THAT IS NOT EXPRESSLY STATED IN THESE TERMS. YOU ASSUME ALL RISK FOR ANY DAMAGE THAT MAY RESULT FROM YOUR USE OF OR ACCESS TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ANY MATERIALS. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU USE THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK, AND THAT YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY PERSONAL INJURY, DEATH, DAMAGE TO YOUR PROPERTY (INCLUDING YOUR COMPUTER SYSTEM OR MOBILE DEVICE OR DJI HARDWARE USED IN CONNECTION WITH THE PRODUCT) OR THIRD PARTY PROPERTY, OR THE LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS MAY PROHIBIT A DISCLAIMER OF WARRANTIES AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

DJI accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in these Safety Guidelines.

Data Storage and Usage

When you use our mobile app or our products or other software, data regarding the use and operation of the product, such as flight telemetry data (e.g., speed, altitude, battery life, and information about the gimbal and camera) and operations records, may be automatically or manually uploaded to and maintained on a DJI-designated server. The internal storage device incorporated into the product stores various types of data, including flight telemetry data. You may also provide flight telemetry data and other data to us when you manually transmit that information from the internal storage device to us.

The information that is automatically uploaded or manually uploaded to us include personal data, such as your user name, may become associated with, used to identify, or tagged to such uploaded information when we store it. We separately describe how we use your user name and other personal data on our privacy policy at <http://www.dji.com/policy>. By using the product, the mobile app or other software we distribute, or by manually providing data to us, you consent to the following:

- Our storage of any flight telemetry data and other data uploaded or provided to us, including in combination with your user name;
- Our use of any such data uploaded or provided (including your user name) in connection providing support and services to you and to improve our products;
- Our disclosure of such data uploaded or provided (including your user name) to our agents and/or contractors who may use it on our behalf or in connection with their relationship with us; and

- Our disclosure of such uploaded or provided data (including your user name) as required by law, in a matter of public safety or policy, as needed in connection with the transfer of our business assets, or if we believe in good faith that sharing the data is necessary to protect our rights or property.

Before You Begin

The following documents have been produced to help you safely operate and make full use of your Phantom 4 Pro/Pro+:

In the Box

Disclaimer and Safety Guidelines

Intelligent Flight Battery Safety Guidelines

Quick Start Guide

User Manual

Check all of the included parts listed in the *In the Box* document and read the *Disclaimer and Safety Guidelines* before flight. Then prepare for your first flight by using the *Quick Start Guide* and watching all of the tutorial videos on DJI's official website (<http://www.dji.com>). If you have questions, refer to the *User Manual* in the app or on DJI's official website for more comprehensive information. Make sure you fully understand the functionality of each individual part, the flight condition requirements, the key contingency warning functions/systems, and all government regulations before each flight. If you have any questions or problems during the assembly, maintenance or use of this product, please contact DJI or a DJI authorized dealer.

Individual Parts Regarding Genuine and Functional Parts

⚠ WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Use only genuine DJI parts or parts certified by DJI. Unauthorized parts or parts from non-DJI certified manufacturers may cause system malfunctions and compromise safety.
2. Ensure there are no foreign objects (such as water, oil, sand, etc.) inside of the aircraft or its components.
3. Ensure the aircraft and its components – including but not limited to the remote controller, camera, gimbal, compass, propulsion system, and battery – are all in good working order, damage-free, and functioning well. Refer to the remaining sections in this document for more details on how to ensure the functionality of these components.
4. Do not modify or alter the aircraft, its components, and parts. Unauthorized modification may cause malfunctions and affect the aircraft's functionality and safety.

Remote Controller

NOTICE

1. Ensure the remote controller is fully charged before each flight.
2. If the remote controller is powered on and has NOT been used for 5 minutes, it will sound an alert. After 10 minutes it will automatically power off. Move the sticks or perform some other action to cancel the alert.
3. Adjust the clamp of the mobile device holder to allow a firm grip on your mobile device.
4. Ensure the mobile device holder is firmly in place and does not slip.
5. Ensure the antennas of the remote controller are unfolded and

adjusted to the proper position to achieve optimal transmission quality.

6. Repair or replace the remote controller if damaged. A damaged remote controller antenna will greatly decrease performance.
7. Linking is required if you wish to replace your remote controller or receiver or add a new remote controller. Refer to the User Manual for details.
8. Make Sure that you first switch off the aircraft (after it is safe to do so), then switch off the Remote Controller. Otherwise it may cause the loss of control of the aircraft.
9. Fully charge the battery at least once every three months to maintain battery health.

Camera

CAUTION

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rule:

1. DO NOT block any ventilation holes on the camera as the heat generated may hurt you and damage the device.

NOTICE

1. Check camera settings before use to make sure you can adjust them to fit your needs.
2. Test the camera by shooting a few test images and check that it is operating correctly before shooting important pictures or videos.
3. DO NOT remove the Micro SD card from the camera when it is powered on.
4. Photos or videos cannot be transmitted or copied from the camera if the Intelligent Flight Battery is powered off.
5. Be sure to power off the Intelligent Flight Battery correctly, otherwise your camera parameters will NOT be saved and any recorded videos may be damaged. NOTE: Regardless of the reason, DJI will not be responsible for any failure of an image or video to be recorded or having been recorded in a way that is not machine readable.

Gimbal

NOTICE

1. Precision elements in the gimbal may be damaged in a collision or impact, which may cause the gimbal to function abnormally.
2. DO NOT apply external force to the gimbal after the gimbal is powered on.
3. DO NOT add any payloads to the gimbal, as this may cause the gimbal to function abnormally or even lead to motor damage.
4. Remove the gimbal clamp before powering on the gimbal. Re-install the gimbal clamp to secure the gimbal's position if you are going to store the aircraft for an extended period.

Compass

CAUTION

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rule:

1. Land immediately when severe drifting occurs in flight, i.e., the aircraft does NOT fly in straight lines.

NOTICE

Only calibrate the compass when the DJI GO 4 app or the status indicator prompt you to do so. Observe the following rules when calibrating your compass:

1. DO NOT calibrate your compass where there is a chance of strong magnetic interference, such as magnetite, parking structures, and steel reinforcements underground.
2. DO NOT carry ferromagnetic materials with you during

DJI reserves the right to update this disclaimer and the safety guidelines. Please visit www.dji.com and check your email periodically for the latest version. This disclaimer is made in various language versions; in the event of divergence among different versions, the English version shall prevail.

calibration such as cellular phones.

- The DJI GO 4 app will prompt you to resolve the compass issue if the compass is affected by strong interference after calibration is complete. Follow the prompted instructions to resolve the compass issue.

Propulsion Systems

WARNING

To avoid serious injury to yourself or others, which may be caused by the rotating propellers and motors, observe the following rules:

Propellers

- DO NOT use aged, chipped, or broken propellers.
- Always power off the aircraft before touching the propellers.
- Be aware of the sharp edges of the propellers when mounting or removing the propellers. Wear gloves or take other protective measures when touching the propellers.
- Whenever necessary, use tools (e.g., wrench, screwdriver, pliers, etc.) to remove or install the propellers.
- Ensure the propellers are securely mounted and tightened to prevent them from falling off the motors.
- DO NOT turn on the motors when propellers are mounted and there are other people or animals in the immediate vicinity.
- Using third-party propellers may compromise the aerodynamics of the aircraft. For a better and safer flight experience, we recommend you to use original DJI propellers only.

Motors

- Ensure the motors are securely mounted and rotating smoothly.
- DO NOT attempt to modify the structure of the motors.
- DO NOT touch or let your hands or body come in contact with the motors after flight as they may be hot.

CAUTION

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rules:

- DO NOT block any of the ventilation holes on the motors.
- DO NOT block any of the ventilation holes on the body of the aircraft.

NOTICE

Motors

- Keep the motors free of dust.
- If a motor is stuck and unable to rotate freely, execute the CSC (Combination Stick Command) to stop the motors immediately.

Electronic Speed Controllers

- Ensure the ESCs sound normal when powered on.

DJI GO 4 App

NOTICE

- Be sure to fully charge your tablet or mobile device before launching the app (DJI GO 4 app). A tablet is recommended for a better user experience.
- If you are using a phone as your mobile display device, be sure to continue flying safely when the phone receives an incoming call. DO NOT accept phone calls or use the texting features during flight.
- Read all prompted safety tips, warning messages, and disclaimers carefully. Be familiar with the related regulations in your area. You are solely responsible for being aware of all relevant regulations and flying in a way that is compliant.
 - Read and understand the warning messages before using the Auto-take off and Auto-landing features.

- Read and understand the warning message and disclaimer before setting the altitude beyond the default limit.
 - Read and understand the warning messages and disclaimer before switching between flight modes.
- Land your aircraft immediately if there is an alert shown on the app.
 - Examine and check all warning messages on the checklist displayed in the app prior to each flight.
 - Use the in-app simulator to practice your flight skills if you have never operated the aircraft or if you do not have sufficient experience to be comfortable operating the aircraft.
 - Beginner Mode is enabled by default when you launch the app for the first time. The aircraft's altitude and flight distance is restricted when flying in Beginner Mode. We recommend you fly in Beginner Mode to perfect your flight skills. Operate the actual aircraft only after you are confident that you have mastered adequate flight skills.
 - Cache the map data of the area where you intend to fly the aircraft by connecting to the Internet before each flight.
 - The app is designed to assist your operation. Please use your sound discretion and DO NOT rely on the app to control your aircraft.
 - Your use of the app is subject to the DJI GO 4 app Terms of Use and DJI Privacy Policy. Please read them carefully in the app.

Firmware

WARNING

To avoid serious injury to children and animals, observe the following rule:

- Keep children and animals at a safe distance during any firmware upgrade, system calibration, and parameter setting procedures.

NOTICE

- For safety, always update the firmware to the latest version when an upgrade notification is shown in the app.
- Firmware upgrade notifications will prompt you to proceed with an update immediately or to update the firmware within three days. If you choose to ignore the current firmware update, you are required to accept the prompted disclaimer. You further understand and agree that the data including but not limited to flight telemetry data and user selection records may be uploaded to and maintained on a DJI-designated server.
- Be sure to download the firmware package file from the official DJI website. Verify the firmware package file's integrity before upgrading.
- Be sure to update the remote controller's firmware to the latest version after you update the aircraft's firmware.
- The remote controller may become unlinked from the aircraft after updating. Re-link the remote controller and aircraft.
- Be sure to check all connections and remove the propellers from the motors before performing the firmware update.

Product Care

Storage and Transportation

WARNING

To avoid serious injury to children and animals, observe the following rule:

- Small parts, such as cables and straps, are dangerous if swallowed. Keep all parts out of reach of children and animals.

NOTICE

- Store the Intelligent Flight Battery and remote controller in a cool, dry place away from direct sunlight to ensure the built-

- in LiPo battery does NOT overheat. Recommended storage temperature: between 71° and 82° F (22° and 28° C) for storage periods of more than three months. Never store in environments outside the temperature range of -4° to 113° F (-20° to 45° C).
- DO NOT allow the camera to come into contact with, or become immersed in, water or other liquids. If it gets wet, wipe dry with a soft, absorbent cloth. Turning on an aircraft that has fallen into water may cause permanent component damage. DO NOT use substances containing alcohol, benzene, thinners or other flammable substances to clean or maintain the camera. DO NOT store the camera in humid or dusty areas.
 - DO NOT connect this product to any USB interface that is older than version 2.0. DO NOT connect this product to any "power USB" or similar devices.

Maintenance and Upkeep

NOTICE

- Check every part of the aircraft after any crash or violent impact. If you have any problems or questions, please contact a DJI authorized dealer.
- Regularly check the Battery Level Indicators to see the current battery level and overall battery life. When the battery life reaches 0%, it can no longer be used.
- Please refer to the Phantom 4 series Intelligent Flight Battery Safety Guidelines for more information on battery maintenance and upkeep.

Flight Condition Requirements

Weather Conditions and Surrounding Environment

⚠ WARNING

The aircraft is designed to operate in good to moderate weather conditions. To avoid collision, serious injury and property damage, observe the following rules:

- DO NOT use the aircraft in severe weather conditions. These include wind speeds exceeding 10 m/s (22.4 mph), snow, rain, smog, heavy wind, hail, lightning, tornadoes or hurricanes.
- Keep the aircraft at least 10 meters (30 feet) away from obstacles, people, animals, buildings, public infrastructure, trees, and bodies of water when in flight. As the aircraft's altitude increases, keep an even further distance away from the aforementioned objects or obstacles.
- Be EXTRA cautious when operating the aircraft indoors. Some features of the aircraft, especially the stabilization feature, may be impacted.

NOTICE

- Aircraft and battery performance is subject to environmental factors such as air density and temperature.
 - Be very careful when flying 20,000 feet (6,000 meters) or more above sea level as battery and aircraft performance may be reduced.
- DO NOT use the aircraft near accidents, fire, explosions, floods, tsunamis, avalanches, landslides, earthquakes, dust, or sandstorms.

Interference with Flight Controller, Communications, and Positioning Systems

NOTICE

- Fly in open areas. Tall buildings or steel structures may affect the accuracy of the on-board compass and block the GPS signal.
- Avoid interference from other wireless equipment, because it

may affect the remote controller. Make sure to turn off the Wi-Fi on your mobile device.

- DO NOT fly near areas with magnetic or radio interference. These include but are NOT limited to: high voltage lines, large scale power transmission stations or mobile base stations and broadcasting towers. Failing to do so may compromise the transmission quality of this product or cause remote controller and video transmission errors which may affect flight orientation and location accuracy. The aircraft may behave abnormally or go out of control in areas with too much interference.

Operating the Aircraft Responsibly

⚠ WARNING

To avoid serious injury and property damage, observe the following rules:

- Make sure you are NOT drunk, taking drugs, under the influence of anesthesia, or suffering from dizziness, fatigue, nausea or any other conditions, whether physical or mental, that could impair your ability to operate the aircraft safely.
- Pulling the left stick to the bottom inside corners and pressing the RTH button at the same time will stop the motor when the aircraft is airborne. The landing function of the aircraft will not be triggered. DO NOT perform the aforementioned combination command unless in an emergency situation. You may turn off this combination command feature via the DJI GO 4 app.
- Upon landing, power off the aircraft first, then switch off the remote controller.
- DO NOT drop, launch, fire or otherwise project any dangerous payloads on or at any buildings, persons or animals, or which could cause personal injury or property damage.

NOTICE

- Make sure you have been sufficiently trained and have contingency plans for emergency situations or for when accidents occur.
- Make sure you have a flight plan and never fly the aircraft recklessly.
- Respect the privacy of others when using the camera. Make sure you comply with local privacy laws, regulations, and moral standards.
- DO NOT use this product for any reason other than general personal use. DO NOT use it for any illegal or inappropriate purpose (such as spying, military operations, or unauthorized investigations).
- DO NOT use this product to defame, abuse, harass, stalk, threaten or otherwise violate the legal rights (such as the right of privacy and publicity) of others.
- DO NOT trespass onto private property of others.

Flight Modes, Functions and Warnings

Flight Modes

⚠ WARNING

To avoid serious injury and property damage, observe the following rule:

- DO NOT switch from P-mode to either A-mode or S-mode unless you are sufficiently familiar with the aircraft's behavior for each flight mode, since disabling GPS may result in being unable to land the aircraft safely.

NOTICE

P-mode or S-mode is preferred for most flight scenarios. Users can switch to A-mode if P-mode or S-mode is unavailable. When flying in A-mode, take EXTRA precautions because some features are

NOT available in A-mode.

1. P-mode (Positioning): P-mode works best when the GPS signal is strong. The aircraft utilizes the GPS and Vision System to automatically stabilize itself, navigate between obstacles or track a moving object. Advanced features such as TapFly and ActiveTrack are enabled in this mode.
2. S-mode (Sports): S-mode is identical to P-mode in terms of flight controller settings, except that the handling gain values of the aircraft are adjusted in order to enhance the maneuverability of the aircraft. The maximum flight speed of the aircraft is increased in this mode.
3. A-mode (Attitude): When neither the GPS nor the Vision System is available, the aircraft will only use its barometer for positioning to control the altitude.

If you intend to switch to modes that disable GPS assistance (e.g., Atti mode), you are required to accept the prompted disclaimer to enable this function. If this function is enabled, you further understand and agree that data including but not limited to flight telemetry data and function records could be uploaded to and maintained on a DJI designated server.

Failsafe and Return-to-Home

NOTICE

1. The Return-to-Home feature will NOT work if the GPS signal is insufficient or if GPS is not active.
2. Press the RTH (Return-to-Home) Button on the remote controller to bring the aircraft back to the Home Point. DO NOT resort to turning off the remote controller to force the aircraft to return to Home Point.
3. Tall buildings may adversely affect the Failsafe function. Please adjust the aircraft location, altitude and speed while returning home to avoid obstacles.
4. Make sure to always fly the aircraft within the transmission range of the remote controller.
5. Only use the Failsafe and Return-to-Home functions in emergency cases, as they may be affected by the weather, the environment, or any nearby magnetic fields.
6. The aircraft cannot avoid obstacles during the Failsafe RTH when lighting condition is not ideal, or if the Visual System is otherwise disabled. Therefore, it is important to set an appropriate Failsafe altitude before each flight.
7. When flying indoors, the aircraft cannot perform precision hovering when flying above certain surfaces. Refer to the "Vision Positioning System" section for complete indoor flying criteria.
8. During the Failsafe RTH, the pilot may regain control of the aircraft if the remote controller signal is re-established. Moving the left stick when the aircraft reaches 20 meters (65 feet) altitudes or beyond will cancel the ascending process and command the aircraft to return to the home point immediately. Pressing the RTH button once during the Failsafe RTH will cancel the RTH process immediately.
9. If the battery life so allows, the aircraft may first return to the last position where it had connection with the remote controller during the Failsafe RTH. As a result, you may observe the aircraft first flying away from you, then returning to the home point.

Low Battery

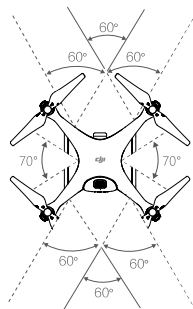
NOTICE

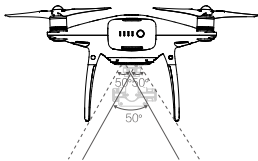
1. When the Critical Battery Level Warning activates and the aircraft is descending automatically, you may push the throttle up to maintain the aircraft's altitude and navigate it to a more appropriate location for landing.
2. When battery warnings are triggered, promptly bring the aircraft back to the Home Point or land to avoid losing power during flight and causing damage to the aircraft, property, animals, and people.

Vision System and Infrared Sensing System

NOTICE

1. The Vision System cannot work properly over surfaces that do NOT have clear pattern variations. The Vision System is only effective when the aircraft is at altitudes of 0.3 to 10 meters.
2. The Vision System may NOT function properly when the aircraft is flying over water or snow-covered areas.
3. Keep your pets away from the aircraft when the Vision System is activated, as the sonar sensors emit a high frequency sound that is only audible to some pets.
4. Note that the Vision System may NOT function properly when the aircraft is flying too fast or too low.
5. Operate the aircraft cautiously when in any of the following situations:
 - a. Flying over monochrome surfaces (e.g., pure black, pure white, pure red, pure green);
 - b. Flying over highly reflective surfaces;
 - c. Flying at high speeds (over 10m/s (32.8 feet/s) at 2 meters (6.6 feet) or over 5m/s (16.4 feet) at 1 meter (3.3 feet);
 - d. Flying over water or transparent surfaces;
 - e. Flying over moving surfaces or objects;
 - f. Flying in an area where the lighting changes frequently or drastically;
 - g. Flying over extremely dark (< 10 lux) or bright (> 10,000 lux) surfaces;
 - h. Flying over surfaces that can absorb sound waves (e.g., thick carpet).
 - i. Flying over surfaces without clear patterns or texture;
 - j. Flying over surfaces with identical repeating patterns or textures (e.g. tiles with same design);
 - k. Flying over inclined surfaces that will deflect sound waves away from the aircraft.
6. Camera calibration is required if the aircraft suffers from crashing. Calibrate the front cameras if the DJI GO 4 app prompts you to do so.
7. Keep the sensors clean and at all times. DO NOT temper with the sensors.
8. The Vision System may not be able to recognize pattern on the ground in low light conditions (less than 100 lux).
9. Do not use other ultrasonic devices with frequency of 40 KHz when Vision System is in operation.
10. Infrared Sensing System is enabled only in the Beginner mode and Tripod Mode.
11. Binocular sensor contrary to the flight direction is enabled only in the P-mode, Tapfly, and ActiveTrack mode when the aircraft speed is less than 6m/s (13.4 mph).
12. The Vision System and Infrared Sensing System are not able to brake and stop the aircraft at a safe distance from an obstacle if the aircraft speed exceeds 14m/s (31.3 mph).
13. Please be mindful of blind spots of the Vision System and Infrared Sensing System, as shown below.





TapFly

CAUTION

To prevent serious injury or property damage, observe the following guidelines:

1. DO NOT instruct the aircraft to fly towards people, animals, small and fine objects (e.g. tree branches and power lines) or transparent objects (e.g. glass and water).
2. Watch out for potential obstacles in your surrounding area (especially on the rear, left, and right sides of the aircraft) and stay clear of them to avoid accidents.
3. Be prepared to take control of the aircraft or press the "STOP" button on the screen at all times, in case of an emergency.

NOTICE

1. There may be deviations between the expected and actual paths for your TapFly selection.
2. The selectable range on the screen is limited. You cannot make TapFly selections near the upper or lower edges of the screen.
3. The TapFly mode may NOT function properly when the aircraft is flying over water or snow covered area.
4. Be extra cautious when flying in extremely dark (< 300 lux) or bright (> 10,000 lux) environments.

ActiveTrack

CAUTION

To prevent serious injury or property damage, observe the following guidelines:

1. Ensure there are no people, animals, small and fine objects (e.g. tree branches and power lines) or transparent objects (e.g. glass and water) along the desired tracking path.
2. Watch out for potential obstacles in your surrounding area (especially on the rear, left, and right sides of the aircraft) and stay clear of them to avoid accidents.
3. Be prepared to take control of the aircraft or press the "STOP" button on the screen at all times, in case of an emergency.
4. Ensure there are no obstacles behind the aircraft when it performs ActiveTrack in the reverse direction.

NOTICE

1. Be extra cautious when using ActiveTrack in any of the following situations:
 - a. The movement of the tracked subject is not on a level plane;
 - b. The tracked subject changes shape drastically while moving;
 - c. The tracked subject could be blocked or out of sight for a long time;
 - d. When the tracked object is in a snow-covered area;
 - e. The lighting is extremely low (< 300 lux) or high (> 10,000 lux); and
 - f. The tracked subject has a similar color or pattern as the surrounding environment.
2. You must follow local privacy laws and regulations when using ActiveTrack.

Compliance with Regulations & No Fly Zones Regulations

WARNING

To avoid non-compliant behavior, serious injury and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT operate in the vicinity of manned aircraft, regardless of altitude. (Land immediately if necessary)
2. DO NOT fly the aircraft in densely populated areas, including cities, sporting events, exhibitions, performances, etc.
3. DO NOT fly the aircraft above the authorized altitude.

Remain well clear of and DO NOT interfere with manned aircraft operations. Be aware of and avoid other aircraft and obstacles at all times.

CAUTION

To avoid non-compliant behavior, serious injury and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT fly the aircraft near or inside no fly zones specified by local laws and regulations. The no fly zone list includes: airports, borders between two sovereign countries or regions, major cities/regions, etc., and is continuously updated.
2. DO NOT fly the aircraft above the authorized altitude
3. ALWAYS keep your aircraft within visual line of sight (VLOS), and use an observer to assist if needed.
4. NEVER use the aircraft to carry illegal or dangerous goods/ payloads.

NOTICE

1. Make sure you understand the nature/type of your flight operation (such as for recreation, for public use, or for commercial use) and have obtained corresponding approval and clearance from the related government agencies before flight. Consult with your local regulators for comprehensive definitions and specific requirements. For users operating their aircraft in the United States, please first visit <http://www.knowbeforeyoufly.org/> and take the most appropriate action that suits your circumstances.
2. Please note that remote controlled aircraft may be banned from conducting commercial activities in certain countries and regions. Check and follow all local laws and ordinances before flying as those rules may differ from those stated here.
3. DO NOT fly around sensitive infrastructure or property such as power stations, water treatment facilities, correctional facilities, heavily traveled roadways, government facilities, military zones, etc.
4. Respect the privacy of others when using the camera. DO NOT conduct surveillance operations such as image capture or video recording on any person, entity, event, performance, exhibition, and property without authorization or where there is an expectation of privacy, even if the image or video is captured for personal use.
5. Please be advised that in certain areas, the recording of images and videos from events, performances, exhibitions, or commercial properties by means of a camera may contravene copyright or other legal rights, even if the image or video was shot for personal use.

No Fly Zones

NOTICE

DJI always stresses safety during flight, and has therefore developed various aids to help users comply with local rules and regulations while flying. We strongly recommend that you update the firmware to the latest version to ensure the following features are fully updated:

No Fly Zones

1. No Fly Zones include but are not limited to major airports around world, borders between two sovereign countries or regions, major cities/regions, etc.
2. The complete list of No Fly Zones is listed on the official DJI website at <http://flysafe.dji.com/no-fly> and is subject to periodic updates in line with the latest regulatory requirements without prior notice.
3. Some No Fly Zones are comprised of several zones. Each zone features circles of various sizes. The aircraft will NOT be able to take off in the inner most zone of the No Fly Zone, and will descend to the specified altitude when it approaches the edge of the inner most zone. Ground station functionality is disabled when the aircraft is within a No Fly Zone.
4. Users are NOT able to set up waypoints within No Fly Zones.

Altitude Limit

1. Fly NO higher than 120 meters (400 feet) above ground level and stay away from any surrounding obstacles.
2. If you intend to fly above the default altitude limit, you are required to accept the prompted disclaimer to enable the new altitude limit. If a new altitude limit is set, you further understand and agree that data including but not limited to flight telemetry data and altitude limit changes could be uploaded to and maintained on a DJI-designated server.

This content is subject to change.

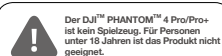
**Download the latest version from
www.dji.com/support**

PHANTOM™ is a trademark of DJI.
Copyright © 2016 DJI All Rights Reserved.

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick

1. Umgebungsbedingungen

- Betreiben Sie das Fluggerät **nur in Gegenden ohne umstehende Gebäude** und andere Hindernisse.
- Über- und umfliegen Sie **keine Menschenmengen**.
- Fliegen Sie möglichst nicht höher als **120 Meter**.
- Ab einer Flughöhe von **6.000 m über dem Meeresspiegel** ist erhöhte Vorsicht geboten!
- Fliegen Sie nur bei moderatem Wetter zwischen **0 und 40 °C**.
- Bei Innenflügen ist erhöhte Vorsicht geboten, da die Stabilisierungsfunktionen des Fluggeräts gestört werden können.



Der DJI™ PHANTOM™ 4 Pro/Pro+ ist kein Spielzeug. Für Personen unter 18 Jahren ist das Produkt nicht geeignet.

Bitte beachten Sie, dass die „Sicherheitsvorschriften auf einen Blick“ nur eine Kurzübersicht unserer Tipps zur Sicherheit darstellen. Lesen und verinnerlichen Sie auch die anderen Kapitel des Dokuments „Haftungsausschluss und Sicherheitsvorschriften“ zum Phantom 4 Pro/Pro+.

2. Checkliste für die Flugvorbereitung

- Vergewissern Sie sich, dass die Akkus für Fernbedienung und Mobilgerät **vollständig geladen** sind.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Flug, dass die Propeller in **gutem Zustand** und **sicher befestigt** sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Motoren **frei drehen können**.
- Kalibrieren Sie den Kompass nur dann, wenn die „DJI GO™ 4“-App oder die Statusanzeige Sie dazu auffordern.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kameraobjektiv **sauber und fleckenfrei** ist.
- Die Bordsensoren dürfen nicht manipuliert (abgedeckt oder anderweitig gestört) werden.
- Durch Veränderung oder Umbau kann die Stabilität des Fluggeräts beeinträchtigt werden.

3. Betrieb

- Halten Sie ausreichend Abstand zu den drehenden Propellern und Motoren.
- Behalten Sie das Fluggerät jederzeit im Blick.
- Wenn sich das Fluggerät in der Luft befindet, darf der linke Steuerhebel nicht nach unten in die Mitte gezogen werden, während gleichzeitig die Rückkehrtaste gedrückt wird. Nur im Notfall ist dies zulässig.
- Im Flugbetrieb dürfen keine Anrufe entgegengenommen werden.
- Betreiben Sie das Fluggerät nicht unter dem Einfluss von **Alkohol oder Drogen**.
- Beim Rückkehrflug können Sie die Flughöhe anpassen, um **Hindernissen auszuweichen**.
- Halten Sie das Fluggerät von **reflektierenden Flächen** (z. B. **Wasser oder Schnee**) fern, da das optische Positionsbestimmungssystem andernfalls gestört werden kann.
- Wenn der Akku einen **niedrigen Akkuladestatus** meldet, landen Sie das Fluggerät an einer **sicheren Stelle**.
- Nach der Landung muss zunächst der **Motor ausgeschaltet** werden. Schalten Sie dann die **Intelligent Flight Battery** aus und anschließend die **Fernbedienung**.
- Wenn Sie TapFly™ und ActiveTrack™ verwenden, seien Sie jederzeit bereit, im Notfall die Kontrolle über das Fluggerät zu übernehmen oder auf die Schaltfläche „STOP“ auf dem Bildschirm zu drücken.
- Auch bei Geräten mit moderner Elektronik ist die Umsicht des Piloten gefragt. Sicherheits- und Flughilfefunktionen wie Hinderniserkennung und Landehilfe können Sie bei der Bedienung nur unterstützen, ersetzen aber nicht den Piloten.
- Umgebungsbedingungen wie Lichtverhältnisse und die Beschaffenheit der Hindernisse können die Funktion des Optiksensors beeinträchtigen.
- Bei über 14 m/s Fluggeschwindigkeit kann das Fluggerät vor einem Hindernis selbsttätig nicht rechtzeitig abbremsen und mit ausreichend Sicherheitsabstand anhalten.
- Der rückwärtsgerichtete Binokularsensor und die Infrarot-Module sind in bestimmten Situationen inaktiv. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Phantom 4 Pro/Pro+.
- Bitte stellen Sie die Flughöhe für die Rückkehrfunktion so ein, dass die Hindernisse in der Umgebung überflogen werden.
- Mit der Rückkehrfunktion kann das Fluggerät nicht selbsttätig zu einem beweglichen Startpunkt zurückkehren.

4. Pflege und Wartung

- **Alte, beschädigte oder defekte Propeller dürfen NICHT verwendet werden.**
- Empfohlene Lagertemperatur: **22 bis 28 °C**.
- Weitere Informationen zum **sicheren Gebrauch des Akkus** finden Sie in den **Sicherheitsvorschriften** zur Intelligent Flight Battery für den Phantom 4.

5. Regionale Gesetze und Bestimmungen einhalten

- Nicht in Flugverbotszonen fliegen. Eine vollständige Liste dieser Bereiche finden Sie auf: <http://flightsafe.dji.com/>
- Die DJI-Flugverbotszone ersetzt keine **regionalen Regierungsvorschriften** und nicht den **gesunden Menschenverstand**.
- Fliegen Sie nicht in Bereichen, die von **Rettungsmannschaften** genutzt werden.



Nur in offenen
Bereichen fliegen



Starkes GPS-Signal

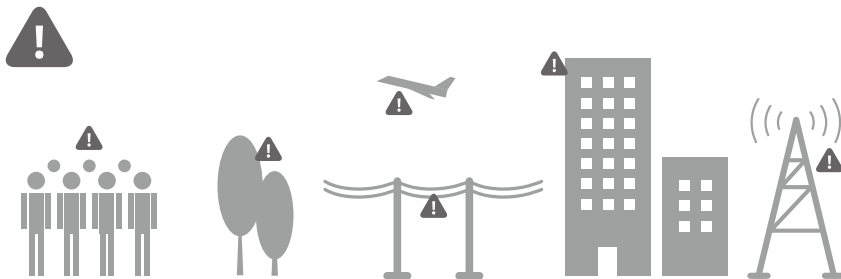


Sichtkontakt behalten



Unter
120 m bleiben

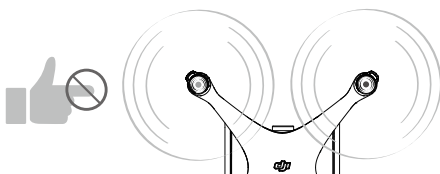




Über- und umfliegen Sie Hindernisse, Menschenmengen, Hochspannungsleitungen, Bäume und Gewässer stets mit ausreichendem Sicherheitsabstand. Fliegen Sie **nicht** in die Nähe elektromagnetischer Quellen (z. B. Hochspannungsleitungen, Basisstationen), da die Funktion des Bordkompasses dadurch gestört werden kann.



Fliegen Sie nicht bei widrigem Wetter (z. B. Regen, Schnee, Nebel oder Windgeschwindigkeiten über 10 m/s).



Halten Sie ausreichend Abstand zu den drehenden Propellern und Motoren.



Flugverbotszone

Mehr Informationen:
<http://flightsafe.dji.com/no-fly>

HINWEIS

Sämtliche Anweisungen und alle weiteren begleitenden Dokumente können im Ermessen von SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD jederzeit geändert werden. Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf <http://www.dji.com> auf der Präsentationsseite zum Phantom 4 Pro/Pro+.

Glossar

Die hier aufgeführten Bezeichnungen kommen in der gesamten Produktdokumentation vor und beschreiben potenzielle Gefahrenquellen unterschiedlichen Schweregrads, die im Betrieb dieses Produkts entstehen können:

[HINWEIS] HINWEIS: Bezieht sich auf Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden UND ggf. zu geringfügigen Personenschäden führen können.

[ACHTUNG] ACHTUNG: Bei Nichtbeachtung der Vorgaben besteht eine erhöhte Gefahr von Sachschäden und die Gefahr von Personenschäden.

[! WARNING] WARNUNG: Bezieht sich auf Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden, Nebenschäden und schweren Personenschäden führen ODER sehr wahrscheinlich zu oberflächlichen Verletzungen führen.

! WARNUNG

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die **GESAMTE** Bedienungsanleitung durch,

und machen Sie sich mit den Eigenschaften und Funktionen des Produkts vertraut. Bei unsachgemäßem Gebrauch können Sachschäden am Produkt und persönlichem Eigentum oder schwere Verletzungen die Folge sein. Dieses Produkt arbeitet mit komplexer Technik. Es sollte mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden. Die Bedienung erfordert grundlegende motorische Fähigkeiten. Unsachgemäße Bedienung kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Das Produkt darf ohne die Unterstützung durch eine volljährige Person nicht von Kindern betrieben werden. Der Betrieb mit inkompatiblen Anbauteilen sowie technische Veränderungen an dem Produkt, die nicht in der Produktdokumentation von SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD vorgeschrieben werden, sind **NICHT** zulässig. Diese Sicherheitsvorschriften enthalten Anweisungen zu sicherem Betrieb, Bedienung und Pflege des Produkts. Bitte lesen, beachten und befolgen Sie unbedingt sämtliche Anweisungen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, einrichten oder betreiben. Nur so ist gewährleistet, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß bedienen können und Sachschäden bzw. schwere Personenschäden vermieden werden.

ALTERSEMPFEHLUNG: FÜR PERSONEN UNTER 18 JAHREN NICHT GEEIGNET. KEIN SPIELZEUG!

Checkliste für die Flugvorbereitung

1. Vergewissern Sie sich, dass am Fluggerät ausschließlich Originalteile verbaut und alle Komponenten in neuwertigem Zustand sind.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Akkus für Fernbedienung und Mobilgerät sowie die Intelligent Flight Battery vollständig geladen sind.
3. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass die Kameralinse nicht mit Fremdkörpern besetzt ist, die Micro-SD-Karte in der Kamera steckt und der Gimbal frei drehen kann.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Propeller sicher an den Motoren befestigt sind, sich starten lassen und einwandfrei funktionieren.
5. Kalibrieren Sie den Kompass gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm.
6. Vergewissern Sie sich, dass die App und die Firmware des Fluggeräts auf dem aktuellen Stand sind.
7. Vergewissern Sie sich, dass der Flugbereich außerhalb jeglicher Flugverbotszonen liegt und die Umgebung alle Voraussetzungen für den sicheren Flugbetrieb erfüllt.
8. Betreiben Sie das Fluggerät nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen und anderen Substanzen, die Ihre kognitiven Fähigkeiten einschränken können.
9. Sie müssen mit dem ausgewählten Flugmodus sowie mit allen Sicherheits- und Warnfunktionen vertraut sein.
10. Beachten Sie unbedingt alle regionalen Vorschriften, beschaffen Sie die erforderlichen Genehmigungen, und machen Sie sich alle Risiken bewusst. NICHT VERGESSEN: Sie allein sind für die Einhaltung der Flugvorschriften verantwortlich!
11. Behalten Sie das Fluggerät JEDERZEIT im Blick. Verlassen Sie sich beim Steuern des Fluggeräts nicht auf die FPV-Kamera für die Ich-Perspektive (First-Person-View).
12. Stellen Sie sicher, dass die DJI GO 4 App ordnungsgemäß gestartet wurde, um Ihr Fluggerät zu unterstützen. FALLS DIE FLUGDATEN NICHT DURCH DIE DJI GO 4 APP AUFGEZEICHNET WERDEN, KANN DER DJI KUNDENDIENST IHNEN IN SPEZIFISCHEN SITUATIONEN KEINEN SUPPORT ANBIETEN (INKLUSIVE DEM VERLUST IHRES FLUGGERÄTES).

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Bei diesem Produkt handelt es sich um kein Spielzeug. Für Personen unter 16 Jahren ist das Produkt nicht geeignet. Als volljährige Person sind Sie dafür verantwortlich, den Phantom 4 Pro/Pro+ außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Beim Betrieb des Fluggeräts in der Anwesenheit von Kindern ist höchste Vorsicht geboten.

Das Produkt arbeitet zwar mit moderner Elektronik, kann bei unsachgemäßer Verwendung allerdings Sach- und Personenschäden verursachen. Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produkts die Begleitdokumentation durch. Die Dokumente werden mit dem Produkt geliefert und können auch auf der DJI-Produktsite (<http://www.dji.com>) heruntergeladen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine fliegende Kamera, die in einwandfreiem technischem Zustand (Beschreibung siehe unten) leicht zu bedienen ist. Die aktuellen Anweisungen und Warnhinweise zum Produkt finden Sie auf <http://www.dji.com>. Weitere Informationen zu Flugsicherheit und Einhaltung der einschlägigen Vorschriften finden Sie auf <http://knowbeforeyoufly.dji/>.

Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einrichten zu können. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen und Warnhinweise können der Verlust des Produkts, schwere Personenschäden oder Sachschäden am Fluggerät die Folge sein.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben, und erklären Ihr Einverständnis mit den Bedingungen. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DER BESCHRÄNKTEN DJI-GARANTIE (SIEHE <http://www.dji.com/service>) ANGEGEBEN, WERDEN DAS PRODUKT SOWIE ALLE DARÜBER ZUGÄNGLICHEN MATERIALIEN UND INHALTE ENTSPRECHEND DEM AKTUELLEN ENTWICKLUNGSSTAND UND OHNE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE ZUSICHERUNGEN ODER BEDINGUNGEN BEREITGESTELLT. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND IN DER BESCHRÄNKTEN DJI-GARANTIE ANGEGEBEN, ÜBERNIMMT DJI KEINE HAFTUNG FÜR DAS PRODUKT, DAS PRODUKTZUBEHÖR UND DIE MATERIALIEN EINSCHLIESSLICH:

(A) STILLSCHWEIGENDER ZUSICHERUNGEN ZU ALLGEMEINER GEBRAUCHSFÄHIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, VOLLSTÄNDIGKEIT, UNGESTÖRTEM BESITZ ODER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRIETER; SOWIE (B) ZUSICHERUNGEN, DIE AUF DAS HANDELN, DEN GEBRAUCH ODER DEN AN- ODER VERKAUF ZURÜCKZUFÜHREN SIND. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DER BESCHRÄNKTEN DJI-GARANTIE ANGEGEBEN, SICHERT DJI NICHT ZU, DASS DAS PRODUKT, DAS PRODUKTZUBEHÖR, TEILE DES PRODUKTS ODER DIE MATERIALIEN UNTERBRECHUNGSFREI, GEFÄHRLOS ODER FREI VON FEHLERN, VIRUS ODER ANDEREN SCHÄDLICHEN BESTANDTEILEN ZU BETREIBEN SIND, UND DASS SOLCHE MÄNGEL BEHOBEN WERDEN.

KEINE BERATUNG ODER INFORMATION IN MÜNDLICHER ODER SCHRIFTLICHER FORM, DIE SIE AUS DEM PRODUKT, DEM PRODUKTZUBEHÖR ODER DEN MATERIALIEN ZIEHEN, KANN EINE ZUSICHERUNG BEZÜGLICH DJI ODER DEM PRODUKT ABGELIEFT WERDEN, DIE IN DIESEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN NICHT AUSDRÜCKLICH ANGEGEBEN IST. SIE ÜBERNEHMEN DAS KOMPLETTE RISIKO FÜR JEGLICHE SCHÄDEN, DIE DURCH IHREN GEBRAUCH DES PRODUKTS, DES PRODUKTZUBEHÖRS ODER DER MATERIALIEN BZW. DEN ZUGRIFF DARAUF ENTSTEHEN. SIE BESTÄTIGEN, DASS SIE DAS PRODUKT NACH EIGENEM ERMESSEN UND AUF EIGENES RISIKO VERWENDEN UND ALLEIN FÜR PERSONENSCHÄDEN, TODESFÄLLE, SACHSCHÄDEN AN EIGENEN (BEZIEHT SICH AUCH AUF DAS COMPUTERSYSTEM, DAS MOBILGERÄT ODER DIE DJI-HARDWARE, DIE SIE IN VERBINDUNG MIT DEM PRODUKT VERWENDEN) ODER FREMDEN GÜTERN SOWIE FÜR DATENVERLUSTE VERANTWORTLICH SIND, DIE AUF IHREN GEBRAUCH DES PRODUKTS BZW. AUF IHRE UNFÄHIGKEIT ZUM GEBRAUCH DES PRODUKTS ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

IN MANCHEN RICHTSICHTSBEREICHEN IST EIN GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS NICHT ZULÄSSIG, SODASS IHNEN JE NACH RICHTSICHTSBEREICH ANDERE RECHTE GEWÄHRT WERDEN.

DJI übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen. Der Anwender richtet sich nach der sicheren, rechtskonformen Praxis, die zum Teil in den vorliegenden Sicherheitsvorschriften festgelegt ist.

Daten speichern und abrufen

Beim Gebrauch unserer Apps, Produkte und Softwareprogramme werden Daten zu Nutzung und Betrieb des Produkts (z. B. Telemetriedaten wie Fluggeschwindigkeit, Flughöhe, Akkubetriebsdauer oder Daten zu Gimbal und Kamera) und Betriebsprotokolle u. U. automatisch oder manuell auf einen DJI Server hochgeladen und dort gespeichert. Das ins Produkt integrierte Speichergerät speichert verschiedene Daten (z. B. Telemetriedaten zu Ihren Flügen). Auch wenn Sie Ihre Daten manuell vom integrierten Speichergerät an uns senden, werden dabei u. U. auch Telemetriedaten zu Ihren Flügen übertragen.

Die Daten, die automatisch oder manuell auf unseren Server geladen werden, enthalten personenbezogene Daten (z. B. Benutzernamen), an denen Sie zu erkennen sind, und können beim Speichern mit den genannten Daten in Verbindung gebracht, zur Erkennung genutzt oder mit Tags versehen werden. Eine separate Beschreibung unserer Nutzung Ihres Benutzernamens und anderer personenbezogener Daten finden Sie in unserer Datenschutzerklärung auf <http://www.dji.com/policy>. Indem Sie das Produkt, die App oder ein anderes Softwareprogramm von uns nutzen oder uns manuell Daten zusenden, erklären Sie sich damit einverstanden, dass wir:

- Telemetriedaten zu Ihren Flügen sowie andere Daten speichern, die bei uns hochgeladen oder uns anderweitig bereitgestellt werden (auch in Verbindung mit Ihrem Benutzernamen).
- diese hochgeladenen bzw. bereitgestellten Daten (einschließlich Ihres Benutzernamens) in Verbindung mit unserer Kundenbetreuung und unseren Dienstleistungen sowie zur Verbesserung unserer Produkte nutzen.
- diese hochgeladenen bzw. bereitgestellten Daten (einschließlich Ihres Benutzernamens) an unsere Vertreter und/oder Vertragspartner weitergeben, die diese Daten in unserem Namen oder in Verbindung mit ihrer Beziehung zu uns nutzen können.
- diese hochgeladenen bzw. bereitgestellten Daten (einschließlich Ihres Benutzernamens) aus gesetzlichen Gründen, im Interesse der öffentlichen Sicherheit/öffentlichen Ordnung, bei der Übertragung unseres Betriebsvermögens oder dann weitergeben können, wenn wir in gutem Glauben sind, dass die Weitergabe dieser Daten zum Schutz unserer Eigentumsrechte notwendig ist.

Vorbereitungen

Wir haben mehrere Dokumente für Sie vorbereitet, die Ihnen beim sicheren und sachgemäßen Betrieb des Phantom 4 Pro/Pro+ helfen:

Lieferumfang

Haftungsausschluss und Sicherheitsvorschriften
Sicherheitsvorschriften zur Intelligent Flight Battery
Quick Start Guide
Bedienungsanleitung

Prüfen Sie die Lieferung mithilfe der Checkliste *Lieferumfang* auf Vollständigkeit. Lesen Sie vor dem Flugbetrieb die *Sicherheitsvorschriften* durch. Bereiten Sie sich dann auf Ihren ersten Flug vor: Lesen Sie die *Kurzanleitung*, und schauen Sie sich auf der offiziellen DJI-Website (<http://www.dji.com>) unsere Tutorial-Videos an. Wenn Sie Fragen haben, schlagen Sie in der *Bedienungsanleitung* in der App oder auf der offiziellen DJI-Website nach. Dort finden Sie ausführliche Informationen. Machen Sie sich vor jedem Flug mit den Funktionen aller einzelnen Komponenten, mit den Anforderungen an die Flugumgebung, den wichtigsten Notfallwarnfunktionen und -systemen sowie allen staatlichen Vorschriften vertraut. Wenn bei Zusammenbau, Pflege oder Betrieb des Produkts Fragen oder Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an DJI oder einen DJI-Vertragshändler.

Einzelteile

Original- und Funktionsteile

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um Defekte, schwere Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden:

1. Nur DJI-Originalteile oder Teile mit DJI-Freigabe verwenden! Nicht freigegebene Teile oder Teile von Fremdherstellern können Systemstörungen verursachen und die Betriebssicherheit des Produkts beeinträchtigen.
2. Fluggerät innen und außen vor Fremdkörpern schützen (Wasser, Öl, Erde, Sand usw.!).
3. Sicherstellen, dass das Fluggerät innen und außen (Fernbedienung, Kamera, Gimbal, Kompass, Antriebe und Akku) in einwandfreiem technischem Zustand, unversehrt und betriebsbereit ist. Ausführliche Informationen zur Funktionsprüfung dieser Komponenten finden Sie in den anderen Kapiteln dieses Dokuments.
4. Das Fluggerät und dessen Komponenten dürfen nicht umgebaut oder verändert werden. Unbefugte Umbauten können Störungen zur Folge haben und die Funktionalität bzw. Betriebssicherheit des Fluggeräts beeinträchtigen.

Fernbedienung

HINWEIS

1. Vergewissern Sie sich vor jedem Flug, dass der Akku der Fernbedienung vollständig geladen ist.
2. Wenn die eingeschaltete Fernbedienung nicht benutzt wird, ertönt nach 5 Minuten ein Alarmsignal. Nach 10 Minuten schaltet sie selbsttätig ab. Um den Alarm zu beenden, bewegen Sie die Hebel, oder betätigen Sie eine beliebige andere Funktion der Fernbedienung.
3. Stellen Sie die Klemme des Mobilgerätehalters so ein, dass das Mobilgerät sicher gehalten wird.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Mobilgerät fest im Halter sitzt und nicht verrutscht.
5. Damit die optimale Sendeleistung gewährleistet ist, fahren Sie die Antennen der Fernbedienung aus, und stellen Sie sie richtig ein.
6. Wenn die Fernbedienung defekt ist, muss sie repariert oder ggf. ersetzt werden. Durch Schäden an der Antenne wird die Sendeleistung der Fernbedienung stark beeinträchtigt.
7. Wenn Fernbedienung oder Empfänger ersetzt wurden oder eine

DJI behält sich das Recht vor, diesen Haftungsausschluss und die Sicherheitsvorschriften zu ändern. Die aktuelle Fassung ist auf www.dji.com zu finden und wird Ihnen ggf. per E-Mail zugesandt. Dieser Haftungsausschluss existiert in verschiedenen Sprachen. Bei Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachen gilt die englischsprachige Fassung.

zweite Fernbedienung verwendet werden soll, müssen Sie diese zunächst mit dem Fluggerät koppeln. Genauere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

8. Schalten Sie unbedingt zuerst das Fluggerät ab (sobald dies gefahrlos möglich ist), und anschließend die Fernbedienung. Andernfalls kann es zum Verlust der Kontrolle über das Fluggerät kommen.
9. Aus Wartungsgründen muss der Akku mindestens alle drei Monate komplett wieder aufgeladen werden.

Kamera

ACHTUNG

Bitte beachten Sie Folgendes, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Verschließen oder blockieren Sie NIEMALS die Belüftungsöffnungen an der Kamera. Durch die im Betrieb entstehende Wärme können Personenschäden oder Sachschäden entstehen.

HINWEIS

1. Prüfen Sie vor dem Betrieb die Kameraeinstellungen, und passen Sie sie ggf. nach Ihren Wünschen an.
2. Prüfen Sie die Funktion der Kamera mithilfe von Testaufnahmen. Stellen Sie den einwandfreien Betrieb sicher, bevor Sie wichtige Fotos oder Videos aufnehmen.
3. Bei eingeschalteter Kamera darf die Micro-SD-Karte nicht abgezogen werden.
4. Fotos und Videos können nur bei eingeschalteter Intelligent Flight Battery aus der Kamera exportiert werden.
5. Richten Sie sich beim Ausschalten der Intelligent Flight Battery nach den Vorgaben. Andernfalls werden Ihre Kameraeinstellungen nicht gespeichert, und die aufgezeichneten Videos können beschädigt werden. HINWEIS: DJI übernimmt keine Verantwortung für Schäden an Bildern oder Videos, die nicht maschinenlesbar aufgezeichnet wurden/wurden.

Gimbal

HINWEIS

1. Bei Kollisionen und Stößen können die Präzisionsteile im Gimbal beschädigt werden, sodass der Gimbal unter Umständen nicht mehr einwandfrei funktioniert.
2. Schützen Sie den eingeschalteten Gimbal vor äußerer Krafteinwirkung.
3. Belasten Sie den Gimbal NICHT mit zusätzlichem Gewicht, da er sonst in seiner Funktion gestört oder eventuell der Motor beschädigt wird.
4. Entfernen Sie vor dem Einschalten die Gimbal-Klemme. Wenn das Fluggerät über längere Zeit nicht benutzt werden soll, bringen Sie die Gimbal-Klemme wieder an, um den Gimbal zu fixieren.

Kompass

ACHTUNG

Bitte beachten Sie Folgendes, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Landen Sie sofort, wenn es im Flugbetrieb zu starkem Drift kommt (d. h. das Fluggerät nicht mehr gerade fliegt).

HINWEIS

Kalibrieren Sie den Kompass nur dann, wenn die „DJI GO 4“-App oder die Statusanzeige Sie dazu auffordern. Beachten Sie beim Kalibrieren Ihres Kompasses folgende Regeln:

1. Der Kompass darf NICHT kalibriert werden, wenn das Risiko starker magnetischer Störrausstrahlung besteht (z. B. unterirdische Magnetitvorkommen, Parkhäuser oder Stahlbewehrungen).
2. Tragen Sie bei der Kalibrierung KEINE ferromagnetischen Teile bei sich (z. B. Mobiltelefone).
3. In der „DJI GO 4“-App werden Sie nach der Kalibrierung aufgefordert, den Kompassfehler zu beheben, wenn der Kompass von starken Störungen beeinträchtigt wird. Befolgen Sie zur Bereinigung des Kompassproblems die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Antrieb

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um schwere Personenschäden durch die drehenden Propeller und Motoren zu vermeiden:

Propeller

1. Alte, beschädigte oder defekte Propeller dürfen NICHT verwendet werden.
2. Bevor Sie die Propeller berühren, schalten Sie das Fluggerät stets ab.
3. Achten Sie beim An- und Abbauen der Propeller auf die scharfen Propellerkanten. Tragen Sie bei der Handhabung der Propeller Handschuhe oder andere Schutzkleidung.
4. Arbeiten Sie beim An- und Abbauen der Propeller nach Möglichkeit mit Werkzeug (Schraubenschlüssel, Schraubendreher, Zange usw.).
5. Vergewissern Sie sich, dass die Propeller sicher befestigt sind, damit sie sich nicht von den Motoren lösen.
6. Schalten Sie die Motoren nicht ein, wenn die Propeller angebaut sind und sich Menschen oder Tiere in der unmittelbaren Nähe aufhalten!
7. Bei Verwendung von Propellern eines Fremdherstellers kann die Aerodynamik des Fluggeräts beeinträchtigt werden. Um den Flug zu optimieren und sicher zu gestalten, sollten Sie stets DJI-Originalpropeller verwenden.

Motoren

1. Vergewissern Sie sich, dass die Motoren sicher befestigt sind und frei drehen.
2. Technische Änderungen am Aufbau der Motoren sind untersagt!
3. Nach dem Flugbetrieb sind die Motoren u. U. heiß und dürfen nicht mit den Händen oder anderen Körperteilen in Berührung kommen!

⚠️ ACHTUNG

Bitte beachten Sie Folgendes, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Verschließen Sie nicht die Belüftungsöffnungen an den Motoren!
2. Verschließen oder blockieren Sie NIEMALS die Belüftungsöffnungen am Gehäuse des Fluggeräts.

HINWEIS

Motoren

1. Schützen Sie die Motoren vor Staub.
2. Wenn ein Motor klemmt und nicht mehr frei dreht, stellen Sie sofort beide Steuerhebel gleichzeitig nach unten in die Mitte, um die Motoren anzuhalten.

Elektronische Drehzahlregler

1. Beim Einschalten müssen die elektronischen Drehzahlregler normal klingen.

„DJI GO 4“-App

HINWEIS

1. Vor dem Start der „DJI GO 4“-App muss der Tablet-PC bzw. das Mobilgerät vollständig geladen sein. Wir empfehlen einen Tablet-PC.
2. Falls Sie ein Telefon als Anzeigegerät nutzen, lassen Sie sich durch eventuell eingehende Anrufe nicht vom sicheren Fliegen ablenken! Nehmen Sie während eines Fluges KEINE Anrufe entgegen, und schreiben/lesen Sie keine SMS.
3. Lesen Sie alle angezeigten Sicherheitshinweise, Warnhinweise und Haftungsausschlüsse aufmerksam durch. Machen Sie sich mit den entsprechenden Vorschriften in Ihrer Region vertraut. Sie allein sind verantwortlich für die Einhaltung aller einschlägigen Vorschriften und für das entsprechende Flugverhalten.
 - a. Lesen Sie aufmerksam alle Warnhinweise, bevor Sie die automatische Start- bzw. Landefunktion nutzen.
 - b. Lesen Sie aufmerksam den Warnhinweis und den Haftungsausschluss, bevor Sie die voreingestellte Flughöhenbegrenzung überschreiten.
 - c. Lesen Sie aufmerksam die Warnhinweise und den Haftungsausschluss, bevor Sie in einen anderen Flugmodus schalten.

4. Wenn in der App eine Alarmmeldung angezeigt wird, muss das Fluggerät sofort gelandet werden!
5. Prüfen Sie vor jedem Flug alle Warnhinweise in der angezeigten Checkliste der App.
6. Wenn Sie das Fluggerät zum ersten Mal steuern oder nicht ausreichend Erfahrung für die souveräne Bedienung des Fluggeräts haben, üben Sie das Fliegen mit dem Flugsimulator in der App.
7. Beim erstmaligen Starten der App ist standardmäßig der Anfangsmodus aktiv. Im Anfangsmodus sind Höhe und Flugstrecke des Fluggeräts begrenzt. Wir empfehlen Ihnen, Ihre Flugkünste im Anfangsmodus zu verfeinern. Steuern Sie das Fluggerät erst, wenn Sie sicher sind, dass Sie ausreichend Erfahrung mit dem Fliegen gesammelt haben.
8. Speichern Sie vor jedem Flug die Kartendaten des geplanten Einsatzgebiets, indem Sie eine Verbindung zum Internet herstellen.
9. Die App soll Sie bei der Bedienung unterstützen. Bitte verwenden Sie das Fluggerät mit der nötigen Umsicht, und verlassen Sie sich bei der Bedienung keinesfalls allein auf die App.
10. Ihre Verwendung der App unterliegt den Nutzungsbedingungen der „DJI GO 4“-App und den Datenschutzrichtlinien von DJI. Bitte lesen Sie die entsprechenden Angaben in der App.

Firmware

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um schwere Verletzungen bei Kindern und Tieren zu vermeiden:

1. Sorgen Sie beim Aktualisieren der Firmware, beim Kalibrieren und beim Einstellen der Parameter stets dafür, dass Kinder und Tiere ausreichend Sicherheitsabstand einhalten.

HINWEIS

1. Aus Sicherheitsgründen muss die Firmware immer aktualisiert werden, sobald in der App ein Upgrade angekündigt wird.
2. Bei der Anündigung von Firmware-Updates werden Sie aufgefordert, die Firmware unverzüglich, spätestens aber nach drei Tagen, zu aktualisieren. Wenn Sie das aktuelle Firmware-Upgrade nicht installieren, müssen Sie den angezeigten Haftungsausschluss bestätigen. Weiterhin erklären Sie sich einverstanden, dass die Daten (insbesondere Flugtelemetriedaten und Anwenderauswahlprotokolle) ggf. auf einen von DJI betriebenen Server hochgeladen und dort gepflegt werden.
3. Laden Sie auf der offiziellen DJI-Website unbedingt das Firmware-Paket herunter. Prüfen Sie vor der Aktualisierung die Dateintegrität des Firmware-Pakets.
4. Nach der Aktualisierung der Fluggeräte-Firmware muss unbedingt auch die Firmware der Fernbedienung aktualisiert werden.
5. Nach der Aktualisierung wird die Verbindung zwischen Fernbedienung und Fluggerät möglicherweise getrennt. Koppeln Sie die Fernbedienung wieder mit dem Fluggerät.
6. Prüfen Sie vor der Durchführung des Firmware-Updates unbedingt alle Anschlüsse, und bauen Sie die Propeller von den Motoren ab.

Pflege des Produkts

Lagerung und Transport

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um schwere Verletzungen bei Kindern und Tieren zu vermeiden:

1. Kleinteile wie Kabel und Gurte können bei Verschlucken eine Gefahr darstellen. Bewahren Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

HINWEIS

1. Lagern Sie die Intelligente Flight Battery und die Fernbedienung an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung, damit der integrierte LiPo-Akku nicht überhitzt. Empfohlene Lagertemperatur bei über drei Monaten Lagerdauer: 22 bis 28 °C. Lagern Sie das Gerät nicht unter 20 °C oder über 45 °C.
2. Die Kamera darf nicht mit Wasser und anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Sollte es einmal nass werden, wischen Sie sie mit einem weichen, saugfähigen Lappen trocken. Sollte das Fluggerät ins Wasser fallen und wird dann eingeschaltet, können dauerhafte Schäden an den Komponenten die Folge sein.

Verwenden Sie beim Reinigen und Pflegen der Kamera keine Mittel mit Alkohol, Benzol, Verdünnern oder anderen brennbaren Substanzen. Die Kamera darf NICHT in feuchten oder staubigen Umgebungen gelagert werden.

- Schließen Sie das Produkt NICHT an USB-Ports an, die älter sind als V2.0. Verbinden Sie das Produkt NICHT mit PowerUSB-Geräten o. Ä.

Pflege und Wartung

HINWEIS

- Prüfen Sie nach Abstürzen und harten Stößen alle Einzelteile des Fluggeräts auf Schäden. Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an einen DJI-Vertragshändler.
- Prüfen Sie regelmäßig den Akkuladestands und die Akkulebensdauer an der Akkuladestandsanzeige. Bei 0 % Akkulebensdauer ist der Akku nicht mehr nutzbar.
- Weitere Informationen zu Pflege und Wartung des Akkus für den Phantom 4 finden Sie in den Sicherheitsvorschriften zur Intelligent Flight Battery.

Anforderungen an die Flugumgebung

Witterung und Umgebung

⚠️ WARNUNG

Das Fluggerät ist auf den Betrieb bei günstigen bis mäßigen Wetterverhältnissen ausgelegt. Bitte beachten, um Kollisionen sowie schwere Personen- und Sachschäden zu vermeiden:

- Betreiben Sie das Fluggerät nicht bei widrigen Wetterverhältnissen (Windgeschwindigkeiten ab 10 m/s, Schnee, Regen, Smog, Sturm, Hagel, Gewitter, Tornados, Hurrikans oder ähnliche Unwetter).
- Halten Sie mit dem Fluggerät beim Fliegen mindestens 10 Meter Sicherheitsabstand zu Hindernissen, Menschen, Tieren, Gebäuden, öffentlichen Infrastrukturen, Bäumen und Gewässern ein. Halten Sie bei größerer Flughöhe noch mehr Abstand zu den oben genannten Objekten bzw. Hindernissen.
- Beim Betrieb des Fluggeräts in Innenräumen ist besondere Vorsicht geboten! Einige Funktionen des Fluggeräts (besonders die Stabilisierungsfunktion) können beeinträchtigt sein.

HINWEIS

- Die Leistung des Fluggeräts und der Batterie ist abhängig von Umgebungsbedingungen wie Luftdichte und Lufttemperatur.
 - Ab einer Flughöhe von 6.000 m über dem Meeresspiegel werden die Funktionen von Akku und Fluggerät möglicherweise beeinträchtigt.
- Betreiben Sie das Fluggerät NICHT in der Nähe von Unfallstellen, Bränden und Feuerstellen, Explosionen, Überschwemmungen, Tsunamis, Lawinen-, Erdbeben- und Erdbebengebiet, hohem Staubaufkommen oder Sandstürmen.

Störungen durch Flugsteuerungs-, Kommunikations- und Positionsbestimmungssysteme

HINWEIS

- Fliegen Sie in offenen Bereichen. Hohe Gebäude und Stahlbauten können den Kompass stören und das GPS-Signal abschatten.
- Vermeiden Sie Störsignale durch andere Drahtlos- und Funkgeräte, da sie die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigen können. Schalten Sie die WiFi-Funktion Ihres Mobilgeräts ab.
- Fliegen Sie nicht in Bereichen mit magnetischen oder Funkstörsignalen. Dazu gehören unter anderem: Hochspannungsleitungen, große Lastverteilwerke oder mobile Basisstationen und Funkmasten. Andernfalls kann die Sendeleistung des Produkts beeinträchtigt werden, oder es können Störungen in der Übertragung der Signale von Fernbedienung und Videosystem die Folge sein, sodass Fluglage und Positionsgenauigkeit beeinträchtigt werden. In Bereichen mit zu starker Signalstörung verhält sich das Fluggerät möglicherweise ungewöhnlich oder lässt sich nicht mehr einwandfrei steuern.

Verantwortungsvoller Umgang mit dem Fluggerät

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

- Beim Betrieb des Fluggeräts dürfen Sie nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Betäubungsmitteln stehen oder durch Schwindel, Ermattung, Übelkeit oder ähnliche physische/mentale Zustände, die den sicheren Betrieb des Fluggeräts gefährden, beeinträchtigt sein.
- Wenn Sie den linken Hebel in die innere, untere Ecke ziehen und gleichzeitig die Rückkehrtaste (RTH) drücken, wird der Motor in der Luft abgeschaltet. Die Landefunktion des Fluggeräts wird dabei nicht ausgelöst. Die oben beschriebene Hebel-Tasten-Kombination darf NUR in Notfällen ausgeführt werden. Sie können diese Hebel-Tasten-Kombination in der „DJI GO 4“-App deaktivieren.
- Schalten Sie nach der Landung zunächst das Fluggerät und erst dann die Fernbedienung aus.
- Gefährliche oder andere Gegenstände, die Sach- und Personenschäden verursachen können, dürfen nicht mithilfe des Fluggeräts auf Gebäude, Personen oder Tiere fallen gelassen, geschossen, gefeuert oder anderweitig geworfen werden.

HINWEIS

- Bedienen Sie das Fluggerät nur mit ausreichend Erfahrung, und stellen Sie für Notfallsituationen und Unfälle einen Notfallplan auf.
- Erstellen Sie vor dem Fliegen einen Flugplan, und verhalten Sie sich im Flugbetrieb verantwortungsvoll.
- Achten Sie beim Gebrauch der Kamera stets die Privatsphäre anderer Menschen. Halten Sie alle regionalen Gesetze zum Schutz des Persönlichkeitsrechts, alle Vorschriften und die ethischen Grundsätze ein.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den allgemeinen persönlichen Gebrauch. Verwenden Sie es NICHT für illegale oder unangemessene Zwecke (z. B. Spionage, Militäreinsätze oder unbefugte Ermittlungen).
- Verwenden Sie das Produkt NICHT, um andere Personen zu diffamieren, missbrauchen, belästigen, verfolgen, bedrohen oder andere Rechtsverstöße zu begehen (z. B. gegen das Recht auf Privatsphäre und persönliche Würde).
- Begehen Sie keinen Land- oder Hausfriedensbruch.

Flugmodi, Funktionen und Warnhinweise Flugmodi

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

- Schalten Sie aus dem Modus „P“ nur dann direkt in den Modus „A“ oder „S“, wenn Sie mit dem Verhalten des Fluggeräts in allen Flugmodi vertraut sind. Ohne GPS kann das sichere Landen des Fluggeräts problematisch sein.

HINWEIS

Der Modus „P“ oder der Modus „S“ ist für die meisten Flugsituationen optimal geeignet. Der Modus „A“ kann gewählt werden, wenn der Modus „P“ oder der Modus „S“ nicht verfügbar ist. Wenn Sie im Modus „A“ fliegen, seien Sie besonders vorsichtig, da in diesem Modus einige Funktionen nicht verfügbar sind.

- Modus „P“ (Positionsbestimmung): Der Modus „P“ sollte gewählt werden, wenn das GPS-Signal ausreichend stark ist. Das Fluggerät nutzt GPS und das Optiksistem, um sich automatisch zu stabilisieren, zwischen Hindernissen zu navigieren und ein sich bewegendes Objekt zu fixieren. In diesem Modus sind erweiterte Funktionen wie TapFly und ActiveTrack aktiviert.
- Modus „S“ (Sport): Was die allgemeinen Einstellungen angeht, sind der Modus „S“ und der Modus „P“ identisch, allerdings werden im Modus „S“ die Handlungseigenschaften des Fluggeräts so angepasst, dass die Manövrierfähigkeit erheblich verbessert wird. Die Maximalgeschwindigkeit des Fluggeräts ist in diesem Modus höher.
- Modus „A“ (Attitude/Fluglage): Wenn weder GPS noch das Optiksistem verfügbar sind, nutzt das Fluggerät lediglich sein

Barometer zur Positionsbestimmung und zum Steuern der Flughöhe.

Wenn Sie beabsichtigen, in einen Modus ohne GPS-Aktivität zu schalten (z. B. Modus „A“), müssen Sie zunächst den angezeigten Haftungsausschluss bestätigen, um diese Funktion zu aktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, erklären Sie sich weiterhin einverstanden, dass die Daten (insbesondere Flugtelemetriedaten und Funktionsprotokolle) ggf. auf einen von DJI betriebenen Server hochgeladen und dort gepflegt werden.

Ausfallsicherung und Rückkehrfunktion

HINWEIS

1. Die Rückkehrfunktion ist bei zu schwachem GPS-Signal oder deaktivierter GPS-Funktion nicht verfügbar.
2. Drücken Sie die Rückkehrtaste an der Fernbedienung, um das Fluggerät wieder zum Startpunkt zu führen. Schalten Sie NIEMALS die Fernbedienung aus, um das Fluggerät zum Rückkehrflug zu zwingen.
3. Hohe Gebäude können die Ausfallsicherung beeinträchtigen. Bitte weichen Sie beim Rückkehrflug durch Anpassen von Fluglage, Flughöhe und Flugeschwindigkeit etwaigen Hindernissen aus.
4. Halten Sie das Fluggerät stets innerhalb der Sendereichweite der Fernbedienung.
5. Verwenden Sie in Notfällen nur die Ausfallsicherung und die Rückkehrfunktion, da durch Witterung, Umgebung und nahegelegene Magnetfelder eine Beeinträchtigung entstehen kann.
6. Unter schlechten Lichtverhältnissen bzw. bei anderweitig unbrauchbarem Optiksistem erkennt das Fluggerät während der sicherheitsbedingten Rückkehr keine Hindernisse. Aus diesem Grund ist es wichtig, vor jedem Flug eine angemessene Flughöhe für die Rückkehr anzugeben.
7. Bei Innenflügen kann das Fluggerät über bestimmten Oberflächen nicht präzise im Schwebeflug fliegen. Eine ausführliche Beschreibung der Kriterien für den Flugbetrieb in Innenräumen finden Sie im Kapitel „Optische Positionsbestimmung (Vision Positioning System)“.
8. Bei der sicherheitsbedingten Rückkehr kann der Pilot die Kontrolle über das Fluggerät wieder erlangen, sobald die Verbindung zur Fernbedienung wieder hergestellt ist. Wenn Sie ab 20 Metern Flughöhe den linken Steuerhebel betätigen, wird der Steigflug abgebrochen, und das Fluggerät kehrt direkt zum Startpunkt zurück. Wenn Sie bei der sicherheitsbedingten Rückkehr einmal die Rückkehrtaste drücken, wird der Rückkehrflug sofort abgebrochen.
9. Sofern es die Akkuladung zulässt, kehrt das Fluggerät bei der sicherheitsbedingten Rückkehr zunächst zu dem Ort zurück, an dem es den letzten Kontakt zur Fernbedienung hatte. Daher kann es sein, dass sich das Fluggerät zunächst vor Ihrem Standort entfernt und erst dann zum Startpunkt zurückkehrt.

Schwache Akkuladung

HINWEIS

1. Wenn die Warnung „Akkuladezustand sehr niedrig“ angezeigt wird und das Fluggerät den Sinkflug zur selbständigen Landung antritt, können Sie das Fluggerät durch Hochschieben des Gashebels im Schwebeflug halten und an einen besser geeigneten Landeplatz führen.
2. Wenn eine Warnung zur Akkuladung ausgelöst wird, fliegen Sie sofort den Startpunkt an, oder landen Sie das Fluggerät, damit der Akku nicht im Flug entladen wird und in der Folge Sach- oder Personenschäden entstehen.

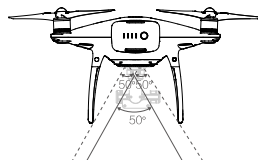
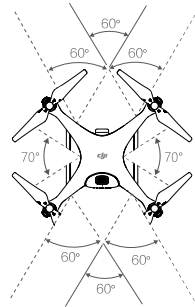
Optiksistem und Infrarot-Erfassungssystem

HINWEIS

1. Das Optiksistem ist nur über Flächen mit stark wechselhaftem Muster funktionsfähig. Das Optiksistem funktioniert nur auf 0,3 bis 10 Metern Flughöhe.
2. Über Wasser oder Schnee funktioniert das Optiksistem möglicherweise NICHT problemfrei.
3. Bei aktiviertem Optiksistem sind Haustiere vom Fluggerät fernzuhalten, da die Sonarsensoren einen hochfrequenten Ton aussenden, der für einige Haustiere hörbar ist.
4. Bei bestimmten Flugeschwindigkeiten (zu schnell oder zu langsam) funktioniert das Optiksistem unter Umständen nicht richtig.

5. Steuern Sie das Fluggerät in folgenden Situationen mit erhöhter Vorsicht:

- a. beim Überfliegen einfarbiger Flächen (z. B. nur schwarz, nur weiß, nur rot, nur grün)
 - b. beim Überfliegen stark reflektierender Flächen
 - c. bei hohen Flugeschwindigkeiten (schneller als 10 m/s auf 2 Metern Flughöhe oder schneller als 5 m/s auf 1 Meter Flughöhe)
 - d. beim Überfliegen von Gewässern oder durchsichtigen/durchscheinenden Flächen
 - e. beim Überfliegen beweglicher Flächen und Objekte
 - f. in Bereichen mit häufigem oder starkem Lichtwechsel
 - g. beim Überfliegen sehr dunkler (< 10 lux) oder heller (> 10.000 lux) Flächen
 - h. beim Überfliegen schallschluckender Flächen (dicker Teppich usw.)
 - i. beim Überfliegen von Flächen ohne deutliche Muster oder Konturen
 - j. beim Überfliegen von Flächen mit sich wiederholenden Mustern oder Konturen (z. B. Fliesen mit identischem Dekor)
 - k. beim Überfliegen von Hängen, an denen die Schallwellen abgelenkt werden.
6. Nach einem Absturz des Fluggeräts muss die Kamera kalibriert werden. Kalibrieren Sie die vorderen Kameras, wenn Sie durch die „DJI GO 4“-App dazu aufgefordert werden.
 7. Halten Sie die Sensoren stets sauber. Die Sensoren dürfen NICHT manipuliert werden.
 8. Bei schlechten Lichtverhältnissen (unter 100 Lux) erkennt das Optiksistem möglicherweise kein Muster am Boden.
 9. Bei aktivem Optiksistem dürfen keine weiteren Ultraschallschallgeräte mit 40 kHz Frequenz betrieben werden.
 10. Die Infraroterkennung ist nur im Anfänger-, TapFly- und ActiveTrack-Modus aktiviert.
 11. Der rückwärtsgerichtete Binokularsensor ist nur bei weniger als 6 m/s Flugeschwindigkeit im Modus „P“, TapFly-Modus und ActiveTrack-Modus aktiviert.
 12. Optiksistem und Infraroterkennung können das Fluggerät ab 14 m/s Flugeschwindigkeit nicht rechtzeitig vor einem Hindernis abbremsen oder anhalten.
 13. Bitte beachten Sie die Totwinkel des Optiksistems und der Infraroterkennung (siehe unten).



TapFly

ACHTUNG

Bitte beachten Sie die folgenden Richtlinien, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Lassen Sie das Fluggerät NICHT auf Menschen, Tiere, kleine und dünne Objekte (z. B. Zweige oder Leitungen) oder durchsichtige Objekte (z. B. Wasser und Glas) zufliegen.
2. Achten Sie auf mögliche Hindernisse in Ihrer direkten Umgebung (vor allem hinter dem oder links bzw. rechts vom Fluggerät), und vermeiden Sie diese, um Unfälle zu vermeiden.
3. Seien Sie jederzeit bereit, im Notfall die Kontrolle über das Fluggerät zu übernehmen oder auf die Schaltfläche „STOP“ auf dem Bildschirm zu drücken.

HINWEIS

1. Die tatsächliche Flugroute kann von der von Ihnen erwarteten TapFly-Route abweichen.
2. Der Auswahlbereich auf dem Bildschirm ist begrenzt. Nahe des oberen oder unteren Bildschirmrands können Sie keine TapFly-Zielauswahl vornehmen.
3. Über Wasser oder Schnee funktioniert, der TapFly-Modus möglicherweise NICHT problemfrei.
4. Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie bei extremer Dunkelheit (< 300 lux) oder extremer Helligkeit (> 10.000 lux) fliegen.

ActiveTrack

ACHTUNG

Bitte beachten Sie die folgenden Richtlinien, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Stellen Sie sicher, dass sich entlang der Flugbahn keine Menschen, Tiere, kleine und dünne Objekte (z. B. Zweige oder Leitungen) oder durchsichtige Objekte (z. B. Wasser und Glas) befinden.
2. Achten Sie auf mögliche Hindernisse in Ihrer direkten Umgebung (vor allem hinter dem oder links bzw. rechts vom Fluggerät), und vermeiden Sie diese, um Unfälle zu vermeiden.
3. Seien Sie jederzeit bereit, im Notfall die Kontrolle über das Fluggerät zu übernehmen oder auf die Schaltfläche „STOP“ auf dem Bildschirm zu drücken.
4. Stellen Sie sicher, dass sich hinter dem Fluggerät keine Hindernisse befinden, wenn ActiveTrack in der Rückwärtsbewegung ausgeführt wird.

HINWEIS

1. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie ActiveTrack in den folgenden Situationen verwenden:
 - a. Das fixierte Objekt bewegt sich nicht auf einer ebenen Fläche.
 - b. Das fixierte Objekt ändert während der Bewegung drastisch seine Form.
 - c. Es besteht längere Zeit keine direkte Sichtlinie zum fixierten Objekt.
 - d. Das fixierte Objekt bewegt sich auf Schnee.
 - e. Die Umgebung ist sehr dunkel (< 300 lux) oder sehr hell (> 10.000 lux).
 - f. Das fixierte Objekt hat eine ähnliche Farbe oder Oberfläche wie die Umgebung.
2. Beachten Sie bei der Verwendung von ActiveTrack die lokalen gesetzlichen Bestimmungen zum Schutz der Privatsphäre.

Einhaltung von Vorschriften und Flugverbotszonen

Vorschriften

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten, um Rechtsverstöße, schwere Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden:

1. **Betreiben Sie das Fluggerät unabhängig von der Flughöhe NICHT in der Nähe bemannter Flugzeuge.**

(Gegebenenfalls sofort landen!)

2. **Betreiben Sie das Fluggerät NICHT in dicht besiedelten Gebieten (z. B. Städte, Sportveranstaltungen, Ausstellungen, Vorführungen).**
3. **Überschreiten Sie NICHT die zulässige Maximalf Flughöhe. Halten Sie ausreichend Abstand zu bemannten Flugzeugsitzen, und stören Sie diese NICHT. Achten Sie stets auf andere Fluggeräte und Hindernisse, und weichen Sie diesen aus.**

ACHTUNG

Bitte beachten, um Rechtsverstöße, schwere Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden:

1. Betreiben Sie das Fluggerät nicht in gesetzlich festgelegten Flugverbotszonen oder in deren Nähe. Zu den Flugverbotszonen gehören unter anderem: Flughäfen, Grenzen zwischen souveränen Staaten oder Regionen, Großstädte/Großregionen. Diese Liste wird laufend erweitert.
2. Überschreiten Sie NICHT die zulässige Maximalf Flughöhe.
3. Behalten Sie das Fluggerät stets im Blick. Ziehen Sie gegebenenfalls eine zweite Person als Beobachter hinzu.
4. Verwenden Sie das Fluggerät nicht zum Transport illegaler oder gefährlicher Ladegüter.

HINWEIS

1. Überlegen Sie, zu welchem Zweck Sie das Fluggerät betreiben wollen (z. B. Freizeit, Gemeingebrauch, gewerbliche Zwecke), und beschaffen Sie im Vorfeld alle erforderlichen Genehmigungen von den zuständigen staatlichen Behörden. Informieren Sie sich bei den örtlichen Aufsichtsbehörden ausführlich über die geltenden Bestimmungen und besondere Anforderungen. Wenn Sie das Fluggerät in den USA betreiben möchten, informieren Sie sich bitte auf <http://www.knowbeforeyoufly.org/>, und ergreifen Sie alle erforderlichen Maßnahmen für Ihre Situation.
2. Bitte beachten Sie, dass der Einsatz festgesteuerter Fluggeräte für gewerbliche Zwecke in bestimmten Ländern und Regionen verboten ist. Prüfen Sie vor dem Flugbetrieb alle regionalen Gesetze und Auflagen, da die entsprechenden Regelungen von diesen Angaben abweichen können.
3. Umfliegen Sie KEINE sicherheitskritischen Infrastrukturen oder Gebäude (z. B. Kraftwerke, Wasseraufbereitungsanlagen, Justizvollzugsanstalten, stark befahrene Straßen, Regierungseinrichtungen, Militärlägen).
4. Achten Sie beim Gebrauch der Kamera stets die Privatsphäre anderer Menschen. Ohne entsprechende Genehmigung dürfen Sie das Fluggerät NICHT zur Foto- oder Videoüberwachung von Personen, Objekten, Veranstaltungen, Vorführungen, Ausstellungen, Immobilien oder Privatbereichen verwenden, selbst wenn das Bildmaterial für den persönlichen Gebrauch aufgezeichnet wird.
5. Bitte beachten Sie, dass das Aufzeichnen von Bildern und Videos von Veranstaltungen, Vorführungen, Ausstellungen oder Gewerbeimmobilien mit einer Kamera in bestimmten Bereichen einen Verstoß gegen Urheberrechte oder andere gesetzliche Rechte darstellen kann, selbst wenn das Bildmaterial für den persönlichen Gebrauch aufgezeichnet wird.

Flugverbotszonen

HINWEIS

Für DJI hat die Flugsicherheit hohe Priorität. Daher haben wir Methoden entwickelt, die Ihnen als Anwender die Einhaltung der regionalen Gesetze und Vorschriften im Flugbetrieb erleichtern. Wir empfehlen dringend, die Firmware auf die neueste Version zu aktualisieren, um die folgenden Funktionen auf den aktuellen Stand zu bringen

Flugverbotszonen

1. Zu den Flugverbotszonen gehören unter anderem: große Flughäfen weltweit, Grenzen zwischen zwei souveränen Staaten oder Regionen, Großstädte/Hauptregionen.

2. Die vollständige Liste aller Flugverbotszonen finden Sie auf der offiziellen DJI Website (<http://flysafe.dji.com/no-fly>). Sie wird laufend gemäß den aktuellen aufsichtsrechtlichen Rahmenbedingungen und ohne Ankündigung aktualisiert.
3. Einige Flugverbotszonen bestehen aus mehreren Zonen. Jeder Raum beschreibt einen Kreis mit unterschiedlichem Radius. In der inneren Zone der Flugverbotszone kann das Fluggerät nicht gestartet werden und sinkt auf eine vorgegebene Flughöhe ab, sobald es sich dem Rand des inneren Raums nähert. Innerhalb einer Flugverbotszone ist die Bodenstation-Funktion deaktiviert.
4. In einer Flugverbotszone kann der Anwender keine Wegpunkte festlegen.

Flughöhenbegrenzung

1. Fliegen Sie nicht höher als 120 Meter über dem Boden, und halten Sie ausreichend Abstand zu etwaigen Hindernissen in der Umgebung.
2. Wenn Sie oberhalb der Flughöhengrenze fliegen möchten, müssen Sie zunächst den angezeigten Haftungsausschluss bestätigen, um die neue Flughöhengrenze zu aktivieren. Wenn eine neue Flughöhengrenze festgelegt wurde, erklären Sie sich weiterhin einverstanden, dass die Daten (insbesondere Flugtelemetriedaten und Änderungen der Flughöhenbegrenzung) ggf. auf einen von DJI betriebenen Server hochgeladen und dort gepflegt werden.

Änderungen vorbehalten.

Die aktuelle Fassung finden Sie unter
www.dji.com/support

PHANTOM™ ist eine Marke von DJI.
 Copyright © 2016 DJI Alle Rechte vorbehalten

Seguridad de un vistazo

1. Consideraciones del entorno

- Vuele siempre en ubicaciones alejadas de edificios y otros obstáculos.
- **NO vuele por encima o cerca de grandes aglomeraciones.**
- Evite volar a altitudes superiores a 120 m (400 pies).
- Extremar el cuidado al volar a 6000 m (19 600 pies) o más por encima del nivel del mar.
- Vuele en condiciones climáticas moderadas con temperaturas de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F).
- Tenga especial cuidado al volar en interiores, ya que las funciones de estabilización de la aeronave pueden sufrir interferencias.

2. Lista de comprobación previa al vuelo

- Asegúrese de que las baterías del control remoto y la aeronave estén completamente cargadas.
- Asegúrese de que las hélices se encuentren en buenas condiciones y fijadas correctamente antes de cada vuelo.
- Asegúrese de que **no haya nada que obstruya los motores.**
- Calibre la brújula solo cuando se lo solicite la aplicación DJI GO™ 4 o el indicador de estado.
- Compruebe que el objetivo de la cámara esté **limpio y libre de manchas.**
- NO manipule los sensores incorporados tapándolos o interfiriendo con ellos de ningún otro modo.
- Alterar o modificar la aeronave puede afectar a su estabilidad.

3. Funcionamiento

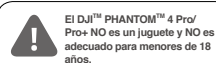
- Manténgase lejos de las hélices y los motores en rotación.
- Mantenga una línea de visión directa de la aeronave en todo momento.
- **NO empuje la palanca izquierda hacia las esquinas inferiores internas pulsando al mismo tiempo el botón RTH** mientras la aeronave esté en el aire, a menos que sea en caso de emergencia.
- **NO responda a las llamadas entrantes durante el vuelo.**
- **NO vuele bajo los efectos del alcohol ni de las drogas.**
- Durante el procedimiento de regreso al punto de origen, puede ajustar la altitud para **evitar obstáculos.**
- **NO vuele justo por encima de superficies reflectantes** como **agua o nieve**, ya que estas superficies pueden afectar al rendimiento del sistema de posicionamiento visual.
- En caso de un **aviso de batería baja**, aterrice la aeronave en una **ubicación segura.**
- Después de aterrizar, apague primero el **motor**, luego la **Batería de Vuelo Inteligente** y, por último, el **control remoto.**
- Al usar las funciones TapFly™ y ActiveTrack™, esté preparado para tomar el control de la aeronave o pulsar el botón "STOP" en la pantalla en todo momento, en caso de emergencia.
- A pesar del uso de tecnología avanzada, sigue siendo necesario que el piloto esté atento y utilice el sentido común durante el vuelo. Las funciones de seguridad y asistencia al vuelo, como Sistema Anticolisión y Aterrizaje preciso, están diseñadas para ayudarle durante el vuelo, no para reemplazarle.
- Las condiciones ambientales, como la iluminación y las texturas de ciertos obstáculos, pueden afectar al rendimiento del sistema de visión.
- La aeronave no es capaz de frenar y detenerse a una distancia segura de un obstáculo al volar a más de 14 m/s (31,3 mph).
- El sensor binocular contrario al sentido de vuelo y los módulos infrarrojos están desactivados en ciertas situaciones. Consulte el manual del usuario del Phantom 4 Pro/Pro+ para obtener más información.
- Ajuste la altura de vuelo de Regreso al punto de origen (RTH) por encima de la de los obstáculos circundantes.
- La función RTH no permite a la aeronave regresar automáticamente a un punto de origen móvil.

4. Mantenimiento y cuidado

- NO utilice hélices desgastadas, astilladas o rotas.
- Temperatura de almacenamiento recomendada: **entre 22 y 28 °C (entre 71 y 82 °F).**
- Consulte las **Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente de la serie Phantom 4** para obtener más información sobre el uso seguro de la batería.

5. Respeto de las leyes y normativas locales

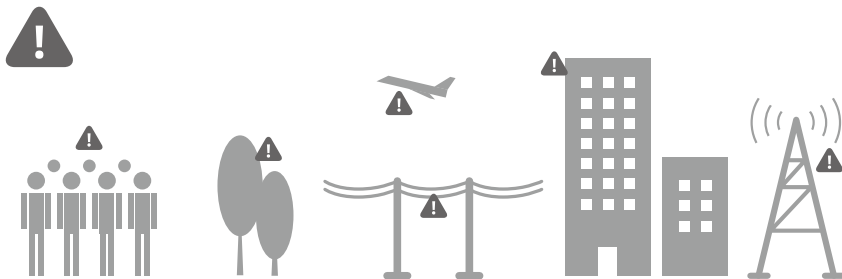
- NO vuele en zonas de exclusión aérea. Puede encontrar una lista completa de estas zonas en <http://flysafe.dji.com/>
- La zona de exclusión aérea de DJI no sustituye a las normativas de las autoridades locales ni al sentido común.
- Evite volar en áreas donde los equipos de rescate estén utilizando activamente el espacio aéreo.



El DJI™ PHANTOM™ 4 Pro/Pro+ NO es un juguete y NO es adecuado para menores de 18 años.

Tenga en cuenta que el apartado "Seguridad de un vistazo" sólo proporciona una descripción general rápida de los consejos de seguridad. Asegúrese de leer y entender las secciones restantes de la **Renuncia de responsabilidad** y las **Directrices de seguridad del Phantom 4 Pro/Pro+.**



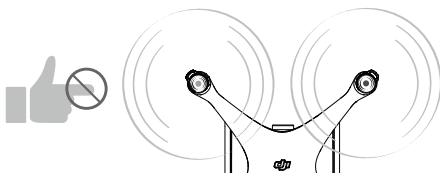


Evite volar por encima o cerca de obstáculos, multitudes, líneas de alta tensión, árboles o masas de agua.

NO vuele cerca de fuentes electromagnéticas, como tendidos eléctricos y estaciones base, ya que puede afectar a la brújula de a bordo.



NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas como lluvia, nieve, niebla ni con una velocidad del viento superior a 36 km/h o 10 m/s.



Manténgase alejado de las hélices y los motores en rotación.



Zona de exclusión aérea

Obtenga más información en:
<http://flightsafe.dji.com/no-fly>

AVISO

Todas las instrucciones y otros documentos colaterales están sujetos a cambios a criterio exclusivo de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite <http://www.dji.com> y haga clic en la página del producto del Phantom 4 Pro/Pro+.

Glosario

Los siguientes términos se usan en la documentación del producto para indicar diferentes niveles de daños potenciales al utilizar este producto:

[AVISO] AVISO: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, dan lugar a la posibilidad de daños materiales Y una escasa o nula posibilidad de lesiones.

[PRECAUCIÓN] PRECAUCIÓN: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales Y posibilidad de lesiones graves.

[ADVERTENCIA] ADVERTENCIA: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales, daños colaterales y lesiones graves O crean una alta probabilidad de lesiones superficiales.



ADVERTENCIA

Lea el manual del usuario COMPLETO para familiarizarse con las características de

este producto antes de ponerlo en funcionamiento. El uso inadecuado del producto puede provocar daños al producto o a la propiedad personal, y causar lesiones graves.

Se trata de un producto sofisticado. Se debe usar con precaución y sentido común y, además, se requiere capacidad mecánica básica. El uso inadecuado de este producto de una forma segura y responsable puede provocar lesiones o daños al producto o a otras propiedades. Este producto no está previsto para que lo utilicen niños sin supervisión de un adulto. NO lo utilice con componentes incompatibles ni altere este producto de ningún modo que no sea el indicado en los documentos facilitados por SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas directrices de seguridad contienen las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento. Es fundamental que lea y siga todas las instrucciones y advertencias que aparecen en el manual del usuario antes del montaje, la configuración o el uso, con el fin de usar el producto correctamente y de evitar daños o lesiones graves.

EDAD RECOMENDADA: NO APTO PARA MENORES DE 18 AÑOS. ESTO NO ES UN JUGUETE.

Lista de comprobación previa al vuelo

1. Asegúrese de utilizar solo repuestos originales y de que todas las piezas estén en perfecto estado.
2. Asegúrese de que el control remoto, la Batería de Vuelo Inteligente y el dispositivo móvil estén completamente cargados.
3. Asegúrese de que no haya ningún objeto extraño adherido al objetivo de la cámara, que la tarjeta Micro-SD se haya introducido en la cámara y que el estabilizador pueda girar libremente antes de encenderlo.
4. Asegúrese de que las hélices estén correctamente montadas y apretadas en los motores, y que los motores arranquen y que funcionen normalmente.
5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para calibrar la brújula.
6. Asegúrese de que el firmware de la aplicación y la aeronave esté actualizado a la versión más reciente.
7. Asegúrese de que el área de vuelo se encuentre fuera de las zonas de exclusión aérea y que las condiciones de vuelo sean adecuadas para volar la aeronave.
8. Asegúrese de NO volar la aeronave bajo los efectos del alcohol, las drogas o cualquier sustancia que pueda afectar a sus habilidades cognitivas.
9. Asegúrese de que está familiarizado con el modo de vuelo seleccionado y conoce todas las funciones y advertencias de seguridad.
10. Asegúrese de respetar todas las normativas locales, obtener las autorizaciones adecuadas y comprender los riesgos. RECUERDE: Es responsabilidad exclusivamente suya cumplir todas las normativas de vuelo.
11. ASEGÚRESE DE NO PERDER DE VISTA LA AERONAVE EN NINGÚN MOMENTO No confíe únicamente en la vista en primera persona de la cámara para controlar la aeronave.
12. Asegúrese de que la aplicación DJI GO 4 se inicia correctamente para ayudarle cuando opere la aeronave. SIN LOS DATOS DE VUELO REGISTRADOS POR LA APLICACIÓN DJI GO 4, EN DETERMINADAS SITUACIONES (INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE SU AERONAVE) DJI PUEDE NO SER CAPAZ DE PROPORCIONARLE EL SERVICIO POST-VENTA O ASUMIR LA RESPONSABILIDAD.

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Este producto NO es un juguete y no es adecuado para los niños menores de 18 años. Los adultos deben mantener el Phantom 4 Pro/ Pro+ fuera del alcance de los niños y actuar con precaución al utilizarlo en presencia de niños.

Aunque el producto incorpora tecnología avanzada, un uso inapropiado puede ocasionar lesiones personales o daños materiales. Lea la documentación asociada al producto antes de usarlo por primera vez. Encontrará dicha documentación en el empaque y también online, en la página de productos de DJI en <http://www.dji.com>.

Este producto es una cámara aérea que permite un vuelo seguro si se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento, tal y como se establece a continuación. Visite <http://www.dji.com> para obtener las instrucciones y advertencias más actualizadas, y <http://knowbeforeyoufly.org/> para obtener más información sobre seguridad de vuelo y conformidad.

La información incluida en este documento afecta a su seguridad, y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee y respeta las instrucciones y advertencias de este documento, puede provocar la pérdida del producto, lesiones graves a sí mismo o daños en la aeronave.

Al usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído esta renuncia de responsabilidad con atención y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. SALVO INDICACIÓN EXPRESA AL CONTRARIO EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI (POLÍTICA DISPONIBLE EN ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), EL PRODUCTO, INCLUIDOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO, SE SUMINISTRA TAL COMO ES Y COMO ESTÁ DISPONIBLE, PERO SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, EXCEPTO COMO SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI. DJI RECHAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO Y TODOS

LOS MATERIALES, INCLUIDAS: (A) TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, TÍTULO, DISFRUTE TRANQUILO O NO INFRACCIÓN; Y (B) CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE UN ACUERDO, USO O PRÁCTICA COMERCIAL. DJI NO GARANTIZA, EXCEPTO COMO SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI, QUE EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO O CUALQUIER PARTE DEL PRODUCTO, O CUALQUIER MATERIAL, SEAN SEGUROS, ESTÉN LIBRES DE INTERRUPCIONES, ERRORES, VIRUS U OTROS COMPONENTES DAÑINOS, COMO TAMPOCO GARANTIZA LA CORRECCIÓN DE NINGUNO DE ESTOS PROBLEMAS.

NINGÚN TIPO DE ASESORAMIENTO O INFORMACIÓN, EN FORMA ORAL O POR ESCRITO, QUE USTED PUDIERA OBTENER A TRAVÉS DEL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO U OTROS MATERIALES CREARÁ OTRAS GARANTÍAS RESPECTO DE DJI O EL PRODUCTO QUE LAS EXPRESAMENTE ESTIPULADAS EN LAS PRESENTES CONDICIONES. EL USUARIO ASUME ÍNTEGRAMENTE EL RIESGO ASOCIADO CON LOS DAÑOS DERIVADOS DEL USO DEL PRODUCTO, ACCESORIOS O MATERIALES, O DEL ACCESO A ESTOS. EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA QUE UTILIZA EL PRODUCTO POR SU PROPIA CUENTA Y RIESGO, Y QUE ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER LESIÓN PERSONAL, MUERTE, DAÑOS A SU PROPIEDAD (INCLUIDO SU SISTEMA INFORMÁTICO, DISPOSITIVO MÓVIL O HARDWARE DJI EMPLEADO CON EL PRODUCTO) O A LA AJENA, O LA PÉRDIDA DE DATOS OCASIONADA POR EL USO O INCAPACIDAD PARA EL USO DEL PRODUCTO.

EN JURISDICCIONES EN QUE SE PROHIBAN LAS CLÁUSULAS DE EXENCIÓN DE GARANTÍAS, EL USUARIO PODRÍA DISFRUTAR DE OTROS DERECHOS ESPECÍFICOS DE CADA JURISDICCIÓN.

DJI no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales incluidas, entre otras, las establecidas en estas directrices de seguridad.

Almacenamiento y uso de datos

Cuando utilice nuestra aplicación móvil o nuestros productos u otro software, los datos referentes al uso y funcionamiento del producto, como los datos de telemetría de vuelo (p. ej., velocidad, altitud, vida de la batería e información sobre el estabilizador y la cámara) y los registros de operaciones, se pueden cargar de forma automática o manual y conservarse en un servidor designado por DJI. El dispositivo de almacenamiento interno incorporado en el producto almacena varios tipos de datos, incluidos datos de telemetría de vuelo. También puede proporcionarnos datos de telemetría de vuelo y otros datos al transmitírnoslos manualmente dicha información desde el dispositivo de almacenamiento interno.

La información que se carga automática o manualmente en nuestro sistema incluye datos personales, como su nombre de usuario, puede quedar asociada o utilizarse para identificar o para marcar dicha información cargada cuando la almacenemos. En nuestra política de privacidad en <http://www.dji.com/policy> se describe por separado cómo utilizamos el nombre de usuario y otros datos personales. Al utilizar el producto, la aplicación móvil o cualquier otro software que distribuyamos, o al proporcionarnos datos manualmente, da su consentimiento para que realicemos lo siguiente:

- Almacenar datos de telemetría de vuelo y otros datos que se carguen en nuestro sistema o se nos proporcionen, incluidos la combinación con su nombre de usuario;
- Usar esos datos cargados o proporcionados (incluido su nombre de usuario) en relación para proporcionar asistencia y servicios, y para mejorar nuestros productos;
- Divulgar dichos datos cargados o proporcionados (incluido su nombre de usuario) a nuestros agentes y/o contratistas que puedan utilizarlos en nuestro nombre o en relación con su relación con nosotros; y
- Divulgar dichos datos cargados o proporcionados (incluido su nombre de usuario) según sea necesario por ley, por cuestión de seguridad pública o política, según sea necesario en relación con la transferencia de nuestros activos comerciales o si consideramos de buena fe que es necesario compartir los datos para proteger nuestros derechos o propiedad.

Antes de comenzar

Los siguientes documentos se han elaborado para ayudarle a utilizar con seguridad y sacar el máximo partido del Phantom 4 Pro/Pro+:

Contenido del embalaje

Renuncia de responsabilidad y directrices de seguridad

Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente

Guía de inicio rápido

Manual del usuario

Compruebe todas las piezas incluidas que se mencionan en el documento *Contenido del embalaje* y lea las *Directrices de seguridad* antes del vuelo. A continuación, prepárese para su primer vuelo utilizando la *Guía de inicio rápido* y vea todos los videotutoriales del sitio web oficial de DJI (<http://www.dji.com>). Si tiene alguna duda, consulte el *Manual del usuario* en la aplicación o en el sitio web oficial de DJI para obtener información más exhaustiva. Asegúrese de comprender en su totalidad las funciones de cada pieza individual, los requisitos de condiciones de vuelo, las funciones/sistemas de advertencia por imprevistos clave y todas las normativas de las autoridades antes de cada vuelo. Si tiene alguna pregunta o problema durante el montaje, mantenimiento o uso de este producto, póngase en contacto con DJI o con un distribuidor autorizado de DJI.

Piezas individuales

Acerca de las piezas originales y funcionales

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Utilice solo piezas originales de DJI o piezas certificadas por DJI. Las piezas no autorizadas o piezas de fabricantes no certificados por DJI pueden producir averías en el sistema y poner en peligro la seguridad.
2. Asegúrese de que no haya objetos extraños (como agua, aceite, tierra, arena, etc.) dentro de la aeronave o de sus componentes.
3. Asegúrese de que la aeronave y sus componentes, incluidos, entre otros, el control remoto, la cámara, el estabilizador, la brújula, el sistema de propulsión y la batería, estén en buen estado, no presenten daños y funcionen correctamente. Consulte las secciones restantes de este documento para obtener más detalles sobre cómo garantizar la funcionalidad de estos componentes.
4. No modifique ni transforme la aeronave, sus componentes ni sus piezas. Las modificaciones no autorizadas pueden ocasionar fallos y afectar al funcionamiento y seguridad de la aeronave.

Control remoto

AVISO

1. Asegúrese de que el control remoto esté completamente cargado antes de cada vuelo.
2. Si el control remoto está encendido y NO se ha utilizado durante 5 minutos, sonará una alerta. Después de 10 minutos, se apagará automáticamente. Mueva las palancas o realice alguna otra acción para cancelar la alerta.
3. Ajuste la abrazadera del soporte para dispositivo móvil para que el dispositivo móvil quede sujeto firmemente.
4. Asegúrese de que el soporte para dispositivo móvil esté firmemente colocado en su lugar y no se deslice.
5. Asegúrese de que la antena del control remoto esté desplegada y ajustada en la posición adecuada para conseguir una calidad de transmisión óptima.
6. Repare o sustituya el control remoto si está dañado. Una antena de

control remoto dañada reducirá considerablemente el rendimiento.

7. La vinculación es necesaria si desea sustituir el control remoto o el receptor, o agregar un nuevo control remoto. Consulte el Manual del usuario para obtener detalles.
8. Asegúrese de apagar primero la aeronave (cuando resulte seguro), y luego el control remoto. De lo contrario, puede perder el control de la aeronave.
9. Carga la batería al completo al menos una vez cada tres meses para mantener la batería en buenas condiciones.

Camera

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete la siguiente regla:

1. NO bloquee los orificios de ventilación de la cámara, ya que el calor que genera puede herir al usuario y dañar el dispositivo.

AVISO

1. Compruebe la configuración de la cámara antes de su uso para asegurarse de que se puede ajustar para adaptarla a sus necesidades.
2. Pruebe la cámara grabando varias imágenes de prueba y compruebe que funciona correctamente antes de comenzar a capturar fotografías o videos importantes.
3. NO extraiga la tarjeta Micro-SD de la cámara mientras esté encendida.
4. Las fotografías o los videos no se pueden transmitir ni copiar de la cámara si la Batería de Vuelo Inteligente está apagada.
5. Asegúrese de apagar la Batería de Vuelo Inteligente correctamente; de lo contrario, los parámetros de la cámara NO se guardarán y los videos grabados pueden resultar dañados. NOTA: Con independencia del motivo, DJI no será responsable de ningún fallo por el que una imagen o video se grabe de forma que no se pueda leer mecánicamente.

Estabilizador

AVISO

1. Los elementos de precisión del estabilizador pueden resultar dañados tras una colisión o impacto, lo que puede provocar que el estabilizador no funcione con normalidad.
2. NO aplique fuerza externa sobre el estabilizador una vez que esté encendido.
3. NO añada ninguna carga al estabilizador, ya que podría provocar que el estabilizador no funcionase con normalidad o incluso dañar el motor.
4. Retire la abrazadera del estabilizador antes de encender el estabilizador. Vuelva a colocar la abrazadera del estabilizador para asegurar la posición del estabilizador si va a almacenar la aeronave durante un periodo prolongado.

Brújula

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete la siguiente regla:

1. Aterrice inmediatamente cuando se produzca un desvío considerable durante el vuelo, es decir, cuando la aeronave NO vuele en línea recta.

AVISO

Calibre la brújula sólo cuando se lo solicite la aplicación DJI GO 4 o el indicador de estado. Sigla las reglas siguientes al calibrar la brújula:

1. EVITE calibrar la brújula si existen posibilidades de que se produzcan fuertes interferencias magnéticas, como magnetita, estructuras de aparcamientos y estructuras metálicas subterráneas.
2. NO transporte materiales ferromagnéticos durante la calibración, como teléfonos móviles.
3. La aplicación DJI GO 4 le solicitará resolver el problema con la brújula si esta resulta afectada por interferencias una vez que se haya completado la calibración. Sigla las instrucciones para resolver el problema de la brújula.

DJI se reserva el derecho de actualizar esta renuncia de responsabilidad y las directrices de seguridad. Visite www.dji.com y compruebe su correo electrónico periódicamente para contar con la versión más reciente. Esta renuncia de responsabilidad se realiza en varios idiomas; en caso de divergencia entre las distintas versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Sistemas de propulsión

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves al usuario o a otras personas, que pueden estar provocadas por las hélices y los motores en rotación, respete las siguientes reglas:

Hélices

1. NO utilice hélices desgastadas, astilladas o rotas.
2. Apague siempre la aeronave antes de tocar las hélices.
3. Tenga cuidado con los bordes afilados de las hélices al montar o retirar las hélices. Utilice guantes o tome otras medidas de protección al tocar las hélices.
4. Siempre que sea necesario, utilice herramientas (p. ej., llave, destornillador, alicates, etc.) para extraer o instalar las hélices.
5. Asegúrese de que las hélices estén montadas y apretadas correctamente para evitar que caigan de los motores.
6. NO encienda los motores cuando las hélices estén montadas, y haya otras personas o animales en las inmediaciones.
7. El uso de hélices de otros fabricantes puede afectar a la aerodinámica de la aeronave. Para una experiencia de vuelo mejor y más segura, le recomendamos usar exclusivamente hélices DJI originales.

Motores

1. Compruebe que los motores estén instalados correctamente y giren suavemente.
2. NO intente modificar la estructura de los motores.
3. NO toque los motores ni deje que las manos o en el cuerpo entren en contacto con ellos tras el vuelo, ya que pueden estar calientes.

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO bloquee ninguno de los orificios de ventilación de los motores.
2. NO bloquee ninguno de los orificios de ventilación de la aeronave.

⚠️ AVISO

Motores

1. Mantenga los motores limpios de polvo.
2. Si el motor está bloqueado y no puede girar libremente, ejecute el CSC (comando de palancas combinado) para detener los motores inmediatamente.

Controladores electrónicos de velocidad

1. Asegúrese de que el sonido de los ESC sea normal al encenderlos.

Aplicación DJI GO 4

⚠️ AVISO

1. Asegúrese de cargar por completo la tableta o el dispositivo móvil antes de iniciar la aplicación DJI GO 4. Se recomienda usar una tableta para una mejor experiencia de usuario.
2. Si utiliza un teléfono como dispositivo de pantalla móvil, asegúrese de continuar volando con seguridad cuando el teléfono reciba una llamada entrante. NO acepte llamadas de teléfono durante el vuelo.
3. Lea con atención todos los consejos de seguridad, mensajes de advertencia y renuncias de responsabilidad que aparezcan. Esté familiarizado con las normativas relacionadas de su área. Usted es el único responsable de conocer todas las normas pertinentes y de volar de un modo que se ajuste a las mismas.
 - a. Lea y comprenda los mensajes de advertencia antes de utilizar las funciones de despegue y aterrizaje automáticos.
 - b. Lea y comprenda el mensaje de advertencia y la renuncia de responsabilidad antes de ajustar la altitud más allá del límite predeterminado.
 - c. Lea y comprenda los mensajes de advertencia y la renuncia de responsabilidad antes de cambiar entre los modos de vuelo.
4. Atencione la aeronave inmediatamente si aparece una alerta en la aplicación.
5. Examine y compruebe todos los mensajes de advertencia de la lista de comprobación que se muestran en la aplicación antes de cada vuelo.
6. Utilice el simulador integrado en la aplicación para practicar la técnica de vuelo si nunca ha utilizado la aeronave o si no tiene suficiente

experiencia para utilizar la aeronave con comodidad.

7. El modo principiante es el predeterminado al iniciar la aplicación por primera vez. Al volar en modo principiante, la altitud y la distancia de vuelo de la aeronave están restringidas. Le recomendamos que vuele en modo principiante para perfeccionar la técnica de vuelo. Utilice la aeronave real solo si tiene seguridad de dominar una técnica de vuelo adecuada.
8. Guarde en caché los datos de mapa del área en la que va a volar la aeronave conectándose a Internet antes de cada vuelo.
9. La aplicación está diseñada para ayudarlo durante el vuelo. Utilice el sentido común y NO confíe el control de la aeronave a la aplicación.
10. El uso que haga de la aplicación está regido por las condiciones de uso de DJI GO 4 y la política de privacidad de DJI. Léalos detenidamente en la aplicación.

Firmware

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves a niños y animales, respete la siguiente regla:

1. Mantenga a los niños y animales a una distancia segura durante la actualización del firmware, calibración del sistema y procedimientos de configuración de parámetros.

⚠️ AVISO

1. Para una mayor seguridad, actualice siempre el firmware a la versión más reciente cuando aparezca en la aplicación una notificación de actualización.
2. Las notificaciones de actualización del firmware le indicarán que proceda con una actualización inmediatamente o que actualice el firmware en un plazo de tres días. Si decide ignorar la actualización actual del firmware, debe aceptar la renuncia de responsabilidad mostrada. Además, usted entiende y acuerda que los datos, incluidos sin limitación los datos de telemetría de vuelo y registros de selección de usuario, se pueden cargar y conservar en un servidor designado por DJI.
3. Asegúrese de descargar el archivo del paquete de firmware del sitio web oficial de DJI. Compruebe la integridad del archivo del paquete de firmware antes de realizar la actualización.
4. Asegúrese de actualizar la última versión del firmware del control remoto después de actualizar el firmware de la aeronave.
5. El control remoto puede desvincularse de la aeronave después de la actualización. Vuelva a vincular el control remoto y la aeronave.
6. Asegúrese de comprobar todas las conexiones y retire las hélices de los motores antes de realizar la actualización del firmware.

Cuidado del producto

Almacenamiento y transporte

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves a niños y animales, respete la siguiente regla:

1. Las piezas pequeñas, como cables y correas, son peligrosas si se ingieren. Mantenga todas las piezas fuera del alcance de niños y animales.

⚠️ AVISO

1. Almacene la Batería de Vuelo Inteligente y el control remoto en un lugar fresco, seco y alejado de la luz solar directa con el fin de garantizar que la batería LiPo integrada NO se recaliente. La temperatura de almacenamiento recomendada es de entre 22° y 28 °C (71° y 82 °F) para períodos de almacenamiento superiores a tres meses. Nunca lo almacene en entornos que se encuentren fuera del rango de temperaturas de -20° a 45 °C (-4° a 113 °F).
2. NO deje que la cámara entre en contacto con agua u otros líquidos, ni que quede sumergida en ellos. Si se moja, séquela con un paño suave y absorbente. Si se enciende una aeronave que se ha caído al agua, se pueden provocar daños irreparables a sus componentes. NO utilice sustancias que contengan alcohol, benceno, disolventes ni otras sustancias inflamables para limpiar o mantener la cámara. NO guarde la cámara en zonas húmedas o con mucho polvo.
3. NO conecte este producto a ninguna interfaz USB anterior a la versión 2.0. NO conecte este producto a ningún "power USB" ni dispositivos similares.

Mantenimiento y cuidado

AVISO

1. Compruebe todas las partes de la aeronave después de cualquier colisión o impacto violento. Si tiene problemas o preguntas, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de DJI.
2. Compruebe regularmente los indicadores de nivel de la batería para ver el nivel de batería actual y la vida total de la batería. Cuando la vida de la batería alcanza el 0 %, ya no se puede seguir utilizando.
3. Consulte las Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente de la serie Phantom 4 para obtener más información sobre el mantenimiento y cuidados de la batería.

Requisitos de condiciones de vuelo

Condiciones meteorológicas y entorno

⚠️ ADVERTENCIA

La aeronave se ha diseñado para funcionar en condiciones meteorológicas buenas o moderadas. Para evitar colisiones, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. **NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas.**
Entre ellas se incluyen velocidades del viento superiores a 10 m/s (22,4 mph), nieve, lluvia, niebla, fuertes vientos, granizo, rayos, tornados o huracanes.
2. Durante el vuelo, mantenga la aeronave a una distancia mínima de 10 metros (30 pies) de los obstáculos, personas, animales, edificios, infraestructuras públicas, árboles y masas de agua. A medida que aumenta la altitud de la aeronave, guarde una distancia aún mayor de los objetos y obstáculos mencionados.
3. **EXTREME las precauciones cuando utilice la aeronave en interiores.** Algunas funciones de la aeronave, en especial la función de estabilización, pueden verse afectadas.

AVISO

1. El rendimiento de la aeronave y de la batería depende de factores medioambientales, como la densidad del aire y la temperatura.
 - a. Tenga mucho cuidado al volar a altitudes superiores a 6000 metros (20 000 pies) sobre el nivel del mar, ya que el rendimiento de la batería y la aeronave puede disminuir.
2. NO utilice la aeronave cerca de lugares donde se hayan producido accidentes, incendios, explosiones, inundaciones, tsunamis, avalanchas, desprendimientos, terremotos, polvo o arena.

Interferencias con controladores de vuelo, comunicaciones y sistemas de posicionamiento

AVISO

1. Vuele en espacios abiertos. Los edificios altos o las grandes estructuras metálicas pueden afectar a la precisión de la brújula de a bordo y bloquear la señal GPS.
2. Evite las interferencias de otros equipos inalámbricos, ya que pueden afectar al control remoto. Asegúrese de apagar la conexión wifi de su dispositivo móvil.
3. NO vuele cerca de zonas con interferencias magnéticas o de radio. Estas incluyen, aunque NO están limitadas a: líneas de alta tensión eléctrica, estaciones de transmisión eléctrica a gran escala o estaciones base móviles y torres de radiodifusión. Si lo hace, podría afectar a la calidad de transmisión de este producto o provocar errores del control remoto o la transmisión de vídeo que puedan afectar a la orientación del vuelo y a la precisión de la ubicación. La aeronave puede dejar de funcionar con normalidad o descontrolarse en áreas con demasiadas interferencias.

Uso responsable de la aeronave

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. **Asegúrese de NO haber consumido alcohol, drogas, estar bajo los efectos de la anestesia ni padecer mareos, fatiga, náuseas o cualquier otra condición, ya sea física o mental, que pueda afectar a su capacidad de utilizar la aeronave con seguridad.**

2. **Empujar la palanca izquierda hacia las esquinas inferiores internas pulsando al mismo tiempo el botón RTH detendrá el motor de la aeronave en pleno vuelo. La función de aterrizaje de la aeronave no se activará. NO efectúe este comando combinado a menos que se trate de una situación de emergencia. Puede apagar esta función de comando combinado mediante la aplicación DJI GO 4.**
3. **Tras el aterrizaje, apague en primer lugar la aeronave y, a continuación, apague el control remoto.**
4. **NO deje caer, lance, incendie ni proyecte de ningún otro modo cargas peligrosas sobre o hacia ningún edificio, persona o animal, ni cargas que puedan provocar lesiones personales o daños materiales.**

AVISO

1. Asegúrese de que ha practicado lo suficiente y tiene planes de acción pertinentes en caso de emergencia o accidente.
2. Asegúrese de disponer de un plan de vuelo y nunca vuele la aeronave de forma imprudente.
3. Respete la privacidad de los demás cuando utilice la cámara. Asegúrese de cumplir las leyes de privacidad, las normativas y las normas morales.
4. NO utilice este producto para ningún motivo que no sea el uso personal general. NO lo utilice para fines ilegales o inadecuados (como, por ejemplo, el espionaje, las operaciones militares o las investigaciones no autorizadas).
5. NO utilice este producto para difamar, insultar, acosar, ofender, amenazar o violar de cualquier otro modo los derechos legales (como el derecho a la privacidad y la publicidad) de otras personas.
6. NO invada la propiedad privada.

Modos de vuelo, funciones y advertencias

Modos de vuelo

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete la siguiente regla:

1. **NO cambie de modo P a un modo A o S a menos que esté suficientemente familiarizado con el comportamiento de la aeronave en cada modo de vuelo, ya que al desactivar el GPS puede que sea imposible aterrizar la aeronave con seguridad.**

AVISO

Se recomiendan el modo P o el modo S para la mayor parte de situaciones de vuelo. Los usuarios pueden cambiar a un modo A si el modo P o el modo S no están disponibles. Al volar en un modo A, tome precauciones ADICIONALES, ya que algunas funciones NO están disponibles en el modo A.

1. Modo P (Posición): el modo P funciona mejor con señal de GPS intensa. La aeronave utilizará el GPS y el sistema de visión para estabilizarse, navegar entre obstáculos o realizar el seguimiento de un objeto en movimiento. Funciones avanzadas, como TapFly y ActiveTrack, están habilitadas en este modo.
2. Modo S (Sport): el modo S es idéntico al modo P en cuanto a configuración del controlador de vuelo, con la excepción de que se ajustan los valores de ganancia de manipulación de la aeronave con el fin de mejorar la maniobrabilidad de la misma. La velocidad máxima durante el vuelo de la aeronave aumenta en este modo.
3. Modo A (Attitude): Cuando no están disponibles ni el GPS ni el sistema de visión, la aeronave solo utilizará su barómetro para posicionamiento para controlar la altitud.

Si desea cambiar a los modos que desactivan asistencia de GPS (p. ej., modo Atti), es necesario que acepte la renuncia de responsabilidad mostrada para activar esta función. Si se activa esta función, usted entiende y acepta que los datos, incluidos sin limitación datos de telemetría de vuelo y registros de función, se pueden cargar y conservar en un servidor designado por DJI.

Seguridad y regreso al punto de origen

AVISO

1. La función de regreso al punto de origen NO funcionará si la señal de GPS es insuficiente o si el GPS no está activo.
2. Pulse el botón RTH (regreso al punto de origen) en el control remoto para traer la aeronave de vuelta al punto de origen. NO recurra a apagar el control remoto para obligar a la aeronave a volver al punto de origen.
3. Los edificios altos pueden afectar negativamente a la función de seguridad. Ajuste la ubicación, altitud y velocidad de la aeronave mientras regresa al punto de origen para evitar obstáculos.
4. Asegúrese de volar siempre la aeronave dentro del rango de transmisión del control remoto.
5. Utilice solo las funciones de seguridad y regreso al punto de origen en caso de emergencia, ya que pueden verse afectadas por el clima, el entorno o cualquier campo magnético cercano.
6. La aeronave no puede evitar los obstáculos durante el RTH de seguridad si las condiciones de iluminación no son idóneas, o si el sistema visual está deshabilitado de algún modo. Por lo tanto, es importante definir una altitud de seguridad apropiada antes de cada vuelo.
7. Al volar en interiores, la aeronave no puede realizar vuelo estacionario de precisión al volar por encima de algunas superficies. Consulte la sección "Sistema de posicionamiento visual" para conocer los criterios completos de vuelo en interiores.
8. Durante el RTH de seguridad, el piloto puede recuperar el control de la aeronave si se restablece la conexión con el control remoto. Si se mueve la palanca izquierda cuando la aeronave alcanza una altitud de 20 metros (65 pies) o más, se cancelará el proceso de ascenso y se emitirá la orden a la aeronave para que regrese al punto de origen inmediatamente. Si se pulsa el botón RTH una vez durante el RTH de seguridad, se cancelará inmediatamente el proceso de regreso al punto de origen.
9. Si la carga de la batería lo permite, la aeronave puede volver primero a la última posición en la que registró conexión con el control remoto durante el RTH de seguridad. Si esto sucede, puede que observe que la aeronave primero se aleja de usted para, a continuación, volver al punto de origen.

Batería baja

AVISO

1. Cuando se activa la advertencia de nivel de batería crítico y la aeronave está descendiendo de forma automática, puede pulsar el acelerador hacia arriba para mantener la altitud de la aeronave y conducirla a un lugar más apropiado para el aterrizaje.
2. Cuando se activen las advertencias de la batería, traiga la aeronave inmediatamente al punto de origen o hágala aterrizar para evitar que pierda carga durante el vuelo y provoque daños a la aeronave, materiales, a animales y a personas.

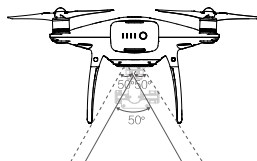
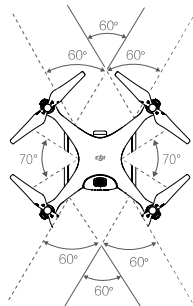
Sistema de visión y el sistema de detección de infrarrojos

AVISO

1. El sistema de visión no funciona correctamente a través superficies que NO tienen variaciones de patrón claras. El sistema de visión solo es eficaz cuando la aeronave se encuentra a altitudes de entre 0,3 y 10 metros.
2. El sistema de visión podría NO funcionar correctamente cuando la aeronave está volando sobre el agua o sobre zonas cubiertas de nieve.
3. Mantenga los animales domésticos alejados de la aeronave cuando esté activado el sistema de visión, ya que los sensores de sonar emiten sonido de alta frecuencia que solo pueden oír algunos animales.
4. Tenga en cuenta que puede que el sistema de visión NO funcione correctamente cuando la aeronave vuele demasiado rápido o lento.
5. Utilice la aeronave con cuidado cuando se encuentre en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - a. Al volar sobre superficies monocromas (p. ej., negro puro, blanco

puro, rojo puro, verde puro).

- b. Al volar sobre superficies muy reflectantes;
 - c. Al volar a altas velocidades (más de 10m/s [32,8 pies/s] a 2 metros [6,6 pies] o a más de 5 m/s [16,4 pies/s] a 1 metro [3,3 pies]);
 - d. Al volar sobre el agua o superficies transparentes;
 - e. Al volar sobre superficies u objetos en movimiento;
 - f. Al volar sobre una zona en la que la iluminación cambie con frecuencia o de forma drástica;
 - g. Al volar sobre superficies extremadamente oscuras (< 10 lux) o brillantes (> 10 000 lux);
 - h. Al volar sobre superficies que puedan absorber ondas de sonido (p. ej., una moqueta gruesa);
 - i. Al volar sobre superficies sin patrones ni textura definidos;
 - j. Al volar sobre superficies con patrones o texturas idénticos repetitivos (p. ej., baldosas con el mismo dibujo);
 - k. Al volar sobre superficies inclinadas que desviarán las ondas acústicas de la aeronave.
6. Es necesario calibrar la cámara si la aeronave sufre una caída. Calibre las cámaras delanteras si la aplicación DJI GO 4 se lo solicita.
 7. Mantenga los sensores limpios en todo momento. NO manipule los sensores.
 8. Es posible que el sistema de visión no pueda reconocer el patrón del suelo si hay poca luz (menos de 100 lux).
 9. No utilice otros dispositivos de ultrasonidos con una frecuencia de 40 KHz cuando el sistema de visión esté en funcionamiento.
 10. El sistema de detección por infrarrojos está activado solamente en el modo principiante, modo TapFly y modo ActiveTrack.
 11. El sensor binocular contrario al sentido de vuelo se activa solo en los modos TapFly y ActiveTrack cuando la velocidad de la aeronave es inferior a 6 m/s (13,4 mph).
 12. El sistema de visión y el sistema de detección no podrán frenar y detener la aeronave a una distancia segura de un obstáculo si se vuela a más de 14 m/s (31,3 mph).
 13. Tenga siempre en cuenta los puntos ciegos del sistema de visión y el sistema de detección por infrarrojos, como se muestra a continuación.



TapFly

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves o daños materiales, respete las siguientes directrices:

1. NO indique a la aeronave que vuele hacia personas, animales, objetos pequeños y finos (p. ej., ramas de árboles y tendido eléctrico) u

objetos transparentes (p. ej., vidrio y agua).

2. Preste atención a posibles obstáculos en el área circundante (particularmente en la parte posterior, izquierda y derecha) y manténgala alejada de ellos para evitar accidentes.
3. Esté preparado para tomar el control de la aeronave o pulsar el botón "STOP" en la pantalla en todo momento, en caso de emergencia.

AVISO

1. Es posible que haya desviaciones entre las rutas previstas y reales para la selección de TapFly.
2. El rango de selección en la pantalla es limitado. No se pueden realizar selecciones TapFly cerca de los bordes superior o inferior de la pantalla.
3. El modo TapFly podría NO funcionar correctamente cuando la aeronave está volando sobre el agua o sobre una zona cubierta de nieve.
4. Extremar las precauciones al volar en entornos muy oscuros (< 300 lux) o brillantes (> 10 000 lux).

ActiveTrack

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes directrices:

1. Compruebe que no haya personas, animales, objetos pequeños y finos (p. ej., ramas de árboles y tendido eléctrico) u objetos transparentes (p. ej., vidrio y agua) a lo largo de la ruta de seguimiento deseada.
2. Preste atención a posibles obstáculos en el área circundante (particularmente en la parte posterior, izquierda y derecha) y manténgala alejada de ellos para evitar accidentes.
3. Esté preparado para tomar el control de la aeronave o pulsar el botón "STOP" en la pantalla en todo momento, en caso de emergencia.
4. Asegúrese de que no haya obstáculos detrás de la aeronave cuando realice ActiveTrack en dirección opuesta.

AVISO

1. Extremar las precauciones al usar ActiveTrack en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - a. El movimiento del objetivo que se está siguiendo no está en un plano nivelado;
 - b. El objetivo que se está siguiendo cambia de forma drástica mientras se mueve;
 - c. El objetivo podría estar bloqueado o fuera de la vista durante un largo periodo de tiempo;
 - d. Cuando el objeto que se está siguiendo está en una zona cubierta de nieve;
 - e. La iluminación es extremadamente baja (< 300 lux) o alta (> 10 000 lux); y
 - f. El objetivo que se está siguiendo tiene un color o un patrón parecido al del entorno circundante.
2. Debe respetar las leyes y normativas de privacidad locales al usar ActiveTrack.

Cumplimiento de las normativas y zonas de exclusión aérea

Normativas

ADVERTENCIA

Para evitar el comportamiento no conforme, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO utilice la aeronave en las proximidades de aeronaves tripuladas, independientemente de la altitud. (aterrice inmediatamente si es necesario)
2. NO vuele la aeronave en zonas densamente pobladas, incluidas ciudades, eventos deportivos, exhibiciones, actuaciones, etc.
3. NO vuele la aeronave por encima de la altitud autorizada. Permanezca a una distancia suficiente y no interfiera en las operaciones de aeronaves tripuladas. Preste atención y evite otras aeronaves y obstáculos en todo momento.

PRECAUCIÓN

Para evitar el comportamiento no conforme, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO vuele la aeronave cerca o en el interior de zonas de exclusión aérea especificadas por las leyes y normativas locales. La lista de zonas de exclusión aérea incluye aeropuertos, fronteras entre dos países o regiones soberanas, las principales ciudades o regiones, etc., y se actualizan continuamente.
2. NO vuele la aeronave por encima de la altitud autorizada.
3. Mantenga EN TODO MOMENTO la aeronave dentro de la línea de visión directa (VLOS) y utilice un observador para ayudarlo en caso necesario.
4. NO utilice NUNCA la aeronave para transportar mercancías/cargas ilegales o peligrosas.

AVISO

1. Asegúrese de entender la naturaleza/tipo de su operación de vuelo (como ocio, de uso público o con fines comerciales) y de haber obtenido la aprobación y autorización correspondientes de las agencias gubernamentales relacionadas antes del vuelo. Consulte a los reguladores locales para obtener las definiciones exhaustivas y los requisitos específicos. Para los usuarios que utilizan sus aeronaves en los Estados Unidos, visite primero <http://www.knowbeforeyoufly.org/> y actúe del modo más adecuado a sus circunstancias.
2. En cuanto que la realización de actividades comerciales para aeronaves accionadas por control remoto puede estar prohibida en determinados países y regiones. Compruebe y siga todas las leyes y ordenanzas locales antes de volar, ya que dichas reglas pueden ser distintas a las aquí indicadas.
3. NO vuele cerca de infraestructuras o propiedades sensibles, tales como centrales eléctricas, instalaciones de tratamiento de aguas, centros penitenciarios, carreteras con mucho tráfico, instalaciones gubernamentales, zonas militares, etc.
4. Respete la privacidad de los demás cuando utilice la cámara. NO lleve a cabo operaciones de vigilancia, como captura de imágenes o grabación de video de ninguna persona, entidad, evento, actuación, exhibición o propiedad sin autorización o cuando exista una expectativa de privacidad, incluso si la imagen o el video se captura para uso personal.
5. Tenga en cuenta que, en determinadas zonas, la grabación de imágenes y videos de eventos, actuaciones, exhibiciones o propiedades comerciales mediante una cámara podría contravenir los derechos de propiedad intelectual u otros derechos legales, incluso si la imagen o el video fue tomado para uso personal.

Zonas de exclusión aérea

AVISO

DJI siempre hace hincapié en la seguridad durante el vuelo y, por ello, ha desarrollado diversas ayudas para ayudar a los usuarios a cumplir las reglas y normativas durante el vuelo. Se recomienda firmemente actualizar el firmware a la versión más reciente para garantizar que las siguientes funciones están completamente actualizadas:

Zonas de exclusión aérea

1. Las zonas de exclusión aérea incluyen, sin limitación, los principales aeropuertos del mundo, las fronteras entre dos países o regiones soberanas, las principales ciudades o regiones, etc.
2. La lista completa de zonas de exclusión aparece en el sitio web de DJI en <http://flysafe.dji.com/no-fly> y está sujeta a actualizaciones periódicas sin previo aviso conforme a los requisitos de la normativa más recientes.
3. Algunas zonas de exclusión aéreas están compuestas por varias zonas. Cada zona incluye círculos de varios tamaños. La aeronave NO podrá despegar en la parte más interior de la zona de exclusión aérea y descenderá hasta la altitud especificada cuando se aproxime al borde de la misma. Las funciones de la estación en tierra se

desactivan cuando la aeronave está dentro de una zona de exclusión aérea.

4. Los usuarios NO pueden configurar Trayectoria en zonas de exclusión aérea.

Límite de altitud

1. NO vuele por encima de 120 metros (400 pies) sobre el nivel del suelo y permanezca lejos de los obstáculos circundantes.
2. Si tiene previsto volar por encima del límite de altitud predeterminado, es necesario que acepte la renuncia de responsabilidad mostrada para activar el nuevo límite de altitud. Si se define un nuevo límite de altitud, usted entiende y acuerda que los datos, incluidos sin limitación datos de telemetría de vuelo y cambios de límite de altitud, se pueden cargar y conservar en un servidor designado por DJI.

Contenido sujeto a cambios.

Descargue la última versión en
www.dji.com/support

PHANTOM™ es una marca comercial de DJI.
Copyright © 2016 DJI Todos los Derechos Reservados.

Sécurité – Aperçu

1. Remarques sur les conditions environnantes

- Faites toujours voler l'appareil dans des lieux dégagés, à l'écart des bâtiments et de tout autre obstacle.
- Ne faites PAS voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'une foule.
- Évitez de faire voler l'appareil à une altitude supérieure à 120 m (400 pieds).
- Faites preuve d'une extrême prudence en cas de vol à 6 000 m (19 600 pieds) ou plus au-dessus du niveau de la mer.
- Faites voler l'appareil dans des conditions météorologiques modérées, à des températures comprises entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F).
- Redoublez de prudence en cas de vol en intérieur, car les fonctions de stabilisation de l'appareil peuvent subir des interférences.

2. Liste de vérifications avant le vol

- Assurez-vous que les batteries de la radiocommande et de l'appareil sont complètement chargées.
- Avant chaque vol, vérifiez que les hélices sont en bon état et solidement fixées.
- Assurez-vous que les moteurs sont libres de tout obstacle.
- Calibrez le compas uniquement si l'application DJI GO™ 4 ou le voyant d'état vous y invite.
- Vérifiez que l'objectif de la caméra est propre et ne présente pas de tâches.
- N'entrez PAS les capteurs embarqués (en les couvrant ou en créant toute autre interférence).
- Toute altération ou modification de l'appareil peut avoir des conséquences sur sa stabilité.

3. Fonctionnement

- Tenez-vous à distance des hélices et des moteurs en rotation.
- Ne perdez jamais de vue l'appareil.
- N'abaissez PAS le manche gauche vers les angles intérieurs tout en appuyant sur le bouton RTH lorsque l'appareil est en vol, sauf en cas d'urgence.
- Ne répondez JAMAIS à un appel téléphonique en cours de vol.
- Ne faites PAS voler l'appareil si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.
- Pendant la procédure de retour au point de départ, vous pouvez ajuster l'altitude de manière à éviter les obstacles.
- Lors de l'utilisation des fonctions TapFly™ et ActiveTrack™, soyez prêt à prendre le contrôle de l'appareil ou à appuyer sur le bouton « STOP » à l'écran à tout moment, pour parer à toute urgence.
- En cas d'avertissement de batterie faible, faites atterrir l'appareil dans un lieu sûr.
- Après l'atterrissage, commencez par arrêter le moteur, mettez ensuite la Batterie de Vol Intelligente hors tension, puis éteignez la radiocommande.
- Lors de l'utilisation des fonctions TapFly™ et ActiveTrack™, soyez prêt à prendre le contrôle de l'appareil ou à appuyer sur le bouton « STOP » à l'écran à tout moment, pour parer à toute urgence.
- Bien qu'il s'agisse d'une technologie avancée, l'appréciation du pilote est requise au cours du vol. Les fonctionnalités d'assistance de vol et de sécurité, comme la détection d'obstacles et la précision d'atterrissage sont conçues pour vous assister dans ces opérations, et non pour vous remplacer.
- Les conditions environnementales, comme l'éclairage et la texture des obstacles peuvent influencer les performances du Vision Positioning System.
- L'appareil n'est pas capable de freiner automatiquement, ni de s'arrêter à une distance de sécurité suffisante par rapport à un obstacle s'il vole à plus de 14 m/s (31,3 mph).
- Le capteur binoculaire en sens inverse de la direction de vol et les modules de détection du temps de vol sont désactivés dans certaines situations.
- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de l'utilisateur du Phantom 4 Pro/Pro+.
- Pour la fonction RTH (Return to Home), définissez une hauteur de vol supérieure à celle des obstacles environnants.
- La fonctionnalité RTH ne permet pas à l'appareil de revenir automatiquement à un point de départ en mouvement.

4. Maintenance et entretien

- N'utilisez PAS d'hélices usées, détériorées ou cassées.
- Température de stockage recommandée : entre 22 et 28 °C (71 et 82 °F).
- Pour en savoir plus sur l'utilisation sûre de la batterie, reportez-vous au document *Consignes de sécurité relatives à l'Intelligent Flight Battery de la série Phantom 4*.

5. Respect des lois et réglementations locales en vigueur

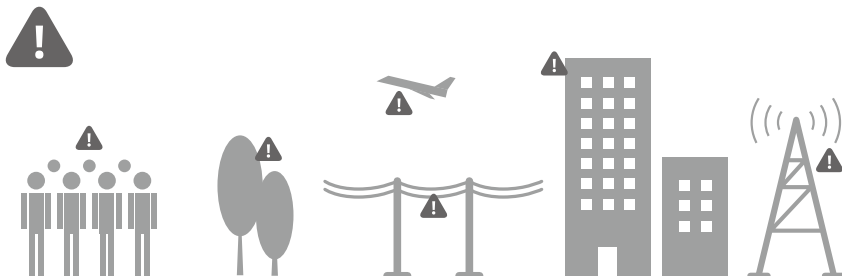
- Ne faites PAS voler l'appareil dans les zones d'exclusion aérienne. Vous trouverez une liste complète de ces zones sur le site <http://flysafe.dji.com/>
- Les zones d'exclusion aérienne indiquées par DJI ne se substituent en aucun cas aux réglementations gouvernementales locales ou au bon sens dont doit faire preuve l'utilisateur.
- Évitez de faire voler l'appareil dans des zones où des équipes de secours utilisent activement l'espace aérien.



Le DJI™ PHANTOM™ 4 Pro/Pro+ n'est PAS un jouet et ne doit PAS être utilisé par des personnes de moins de 18 ans.

Remarque : la section « Sécurité – Aperçu » offre simplement une présentation rapide des conseils de sécurité. Veillez à prendre connaissance des autres sections du document Clause d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité relatives au Phantom 4 Pro/Pro+.



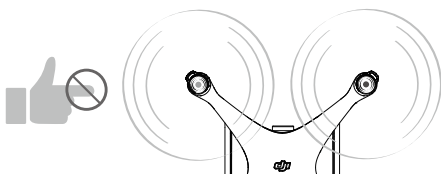


Évitez de faire voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'obstacles, de rassemblements de personnes, de lignes électriques à haute tension, d'arbres ou d'étendues d'eau.

Ne faites PAS voler l'appareil à proximité de sources électromagnétiques puissantes, telles que des lignes électriques ou des antennes relais. Celles-ci risquent en effet d'affecter le compas intégré.



N'utilisez PAS l'appareil dans de mauvaises conditions météorologiques (pluie, neige, brouillard, rafales dont la vitesse dépasse 10 m/s ou 22 mph [36 km/h], etc.).



Tenez-vous à distance des hélices et des moteurs en rotation.



Zone d'exclusion
aérienne

Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site :
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

AVIS

La totalité des instructions et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Pour connaître les dernières informations sur le produit, rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> et cliquez sur la page produit du Phantom 4 Pro/Pro+.

Glossaire

Les termes suivants sont utilisés dans la documentation du produit pour indiquer différents niveaux de danger lors de son utilisation :

AVIS : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un risque modéré de blessures.

MISE EN GARDE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dégâts collatéraux et des blessures graves OU un risque élevé de blessures superficielles.



AVERTISSEMENT

Lisez l'**ENSEMBLE** du manuel de l'utilisateur afin de vous familiariser avec les caractéristiques du

produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ce produit est sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et nécessite des connaissances de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit et ne respectant pas les consignes de sécurité peut provoquer des blessures, endommager le produit ou entraîner des dégâts matériels. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. **N'UTILISEZ PAS** de composants incompatibles et **N'ESSAYEZ PAS** DE MODIFIER le produit autrement que selon ce qui est indiqué dans la documentation fournie par SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Ces consignes de sécurité contiennent des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Lisez et respectez la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

ÂGE RECOMMANDÉ : 18 ANS ET PLUS. CECI N'EST PAS UN JOUET.

Liste de vérifications avant le vol

1. Assurez-vous que vous n'utilisez que des pièces authentiques en parfait état.
2. Vérifiez que la radiocommande, la Batterie de Vol Intelligente et votre appareil mobile sont complètement chargés.
3. Vérifiez qu'aucun corps étranger n'est collé à la lentille de la caméra, que la carte Micro-SD est bien insérée dans la caméra et que la nacelle pivote sans entrave avant la mise sous tension.
4. Vérifiez que les hélices sont bien fixées et serrées aux moteurs et que les moteurs démarrent et fonctionnent normalement.
5. Calibrez le compas en suivant les instructions affichées à l'écran.
6. Assurez-vous que vous disposez de la dernière version de l'application et du micrologiciel de l'appareil.
7. Vérifiez que votre zone de vol se situe hors de toute zone d'exclusion aérienne et que les conditions de vol vous permettent d'utiliser l'appareil.
8. Assurez-vous que vous n'êtes PAS sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de toute autre substance susceptible d'altérer vos capacités cognitives.
9. Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et assurez-vous que vous comprenez l'ensemble des fonctions et avertissements de sécurité.
10. Veillez à respecter l'ensemble des réglementations locales en vigueur, à vous procurer les autorisations nécessaires et à bien comprendre tous les risques. N'OUBLIEZ PAS : vous êtes tenu(e) de respecter strictement la réglementation aérienne.
11. NE PERDEZ JAMAIS DE VUE L'APPAREIL (AVEC VOS PROPRES YEUX). Ne vous fiez pas uniquement à la caméra de vue subjective pour contrôler votre appareil.
12. Assurez-vous que DJI GO 4 est correctement lancé pour vous assister dans les opérations de l'appareil. DANS CERTAINES SITUATIONS (Y COMPRIS LA PERTE DE L'APPAREIL), SI LES DONNÉES DE VOL NE SONT PAS ENREGISTRÉES DANS DJI GO 4, DJI POURRAIT NE PAS ÊTRE CAPABLE DE VOUS FOURNIR LE SERVICE APRÈS-VENTE OU NE POURRA ASSUMER AUCUNE RESPONSABILITÉ.

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Ce produit n'est PAS un jouet et ne doit être utilisé que par des adultes de 18 ans et plus. Les adultes doivent tenir le Phantom 4 Pro/Pro+ hors de portée des enfants et manipuler l'appareil avec précaution en leur présence.

Étant donné que le produit est doté d'une technologie avancée, une utilisation inappropriée peut causer des blessures ou des dégâts matériels. Avant votre première utilisation du produit, lisez les documents associés au produit. Ces documents sont fournis avec le produit et sont également disponibles en ligne sur la page produit DJI, sur <http://www.dji.com>.

Ce produit est une caméra aérienne facile à piloter lorsque les conditions indiquées ci-dessous sont réunies. Prendez-vous sur le site <http://www.dji.com> pour connaître les dernières instructions et mises en garde. Visitez la page <http://knowbeforeyoufly.org/> pour en savoir plus sur la sécurité aérienne et la conformité.

Les informations contenues dans ce document affectent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Le non-respect des consignes et mises en garde indiquées ci-après peut entraîner la destruction du produit, provoquer de graves blessures ou endommager l'appareil.

En utilisant ce produit, vous confirmez avoir lu attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité, compris les conditions d'utilisation exposées ici et accepté de vous y conformer. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI (POLITIQUE DISPONIBLE SUR [HTTP://WWW.DJI.COM/Service](http://www.dji.com/Service)), LE PRODUIT ET TOUTS SES MATÉRIELX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSÉ OU TACITE. DJI DÉCLINE TOUTE GARANTIE QUELLE QU'ELLE SOIT, SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI, EXPRESSÉ OU TACITE, EN LIEN AVEC LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT ET TOUTS LES MATÉRIELX, Y

COMPRIS : (A) TOUT GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIÉTÉ, DE JOUISSANCE PAISIBLE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ; ET (B) TOUTE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE NÉGOCIATION, DE L'UTILISATION OU DE PRATIQUES COMMERCIALES. DJI NE GARANTIT PAS, SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI, QUE LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT, TOUTE PARTIE DU PRODUIT, OU TOUT MATÉRIEL FONCTIONNERONT DE MANIÈRE ININTERROMPUE, SANS RISQUE OU SANS ERREUR, SERONT DÉPOURVUS DE VIRUS OU DE TOUT AUTRE COMPOSANT MALVEILLANT, ET NE GARANTIT PAS QUE DE TELS PROBLÈMES SERONT CORRIGÉS.

AUCUN CONSEIL OU INFORMATION, OBTENU PAR VOUS, À L'ORAL OU PAR ÉCRIT, CONCERNANT LE PRODUIT, DES ACCESSOIRES DU PRODUIT OU TOUT MATÉRIEL, NE PEUT CRÉER AUCUNE GARANTIE DE LA PART DE DJI OU LE PRODUIT, AUTRE QUE CELLES EXPRESSÉMENT DÉCRITES DANS LES PRÉSENTES. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITÉ DES RISQUES POUR TOUT DOMMAGE POUVANT RÉSULTER DE VOTRE UTILISATION OU DE VOTRE ACCÈS AU PRODUIT, AUX ACCESSOIRES DU PRODUIT ET À TOUT MATÉRIEL. VOUS COMPRENEZ ET RECONNAÎSSEZ QUE VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOTRE ENTIERE DISCRETION ET À VOS PROPRES RISQUES, ET QUE VOUS ÊTES LE SEUL RESPONSABLE DE TOUTE BLESSURE, TOUT DÉCÈS, TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOS BIENS (Y COMPRIS VOTRE SYSTÈME INFORMATIQUE, APPAREIL MOBILE OU MATÉRIEL DJI UTILISÉ EN LIEN AVEC LE PRODUIT) OU AUX BIENS DE TIERS, OU DE TOUTE PERTE DE DONNÉES RÉSULTANT DE VOTRE UTILISATION DU PRODUIT OU DE VOTRE INCAPACITÉ À L'UTILISER.

CERTAINES JURIDICTIONS PEUVENT INTERDIRE L'EXCLUSION DE GARANTIES ET VOS DROITS PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

DJI décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter la réglementation et les pratiques décrites dans les présentes Consignes de sécurité (sans s'y limiter).

Stockage et utilisation des données

Lorsque vous utilisez notre application mobile, nos produits ou nos autres logiciels, les données concernant l'utilisation et le fonctionnement du produit, telles que les données de télémétrie de vol (vitesse, altitude, autonomie de la batterie, informations sur la nacelle et la caméra, etc.) et les enregistrements d'opérations, peuvent être automatiquement ou manuellement téléchargées et stockées sur un serveur désigné par DJI. Le dispositif de stockage interne intégré au produit stocke différents types de données, notamment les données de télémétrie de vol. Les données de télémétrie de vol et d'autres données peuvent également nous être fournies lorsque vous nous transmettez manuellement ces informations à partir du dispositif de stockage interne.

Les informations qui nous sont transmises automatiquement ou manuellement via un téléchargement incluent des données personnelles, telles que votre nom d'utilisateur. Lorsque nous stockons ces informations téléchargées, ces données personnelles peuvent y être associées ou épinglées, ou encore être utilisées pour les identifier. L'utilisation que nous faisons de votre nom d'utilisateur et de vos autres données personnelles est décrite en détail à l'adresse <http://www.dji.com/policy>. En utilisant le produit, l'application mobile ou les autres logiciels que nous distribuons, ou en nous fournissant manuellement des données, vous consentez à ce que :

- nous stockions les données de télémétrie de vol et autres informations qui nous sont transmises via un téléchargement ou fournies, y compris en les associant à votre nom d'utilisateur ;
- nous utilisions les données téléchargées ou fournies (y compris votre nom d'utilisateur) dans le cadre du support et des services que nous vous offrons ainsi qu'à des fins d'amélioration de nos produits ;
- nous divulguions les données téléchargées ou fournies (y compris votre nom d'utilisateur) à nos agents et/ou sous-traitants, qui peuvent les utiliser en notre nom ou dans le cadre de leur relation avec nous ; et
- nous divulguions les données téléchargées ou fournies (y compris votre nom d'utilisateur) si la loi nous y oblige, s'il s'agit d'une question de sécurité ou d'intérêt public, ou si nous pensons en toute bonne foi que le partage de ces données est nécessaire pour protéger nos droits ou notre propriété.

Avant de commencer

Les documents suivants sont conçus pour vous aider à exploiter le potentiel de votre Phantom 4 Pro/Pro+ de façon sûre :

Contenu de l'emballage

Clause d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité

Batterie de Vol Intelligente : Consignes de sécurité

Guide de démarrage rapide

Manuel de l'utilisateur

Avant tout vol, vérifiez la liste des pièces incluses dans le document *Contenu de l'emballage* et lisez les *Consignes de sécurité*. Préparez ensuite votre premier vol en utilisant le *Guide de démarrage rapide* et en visionnant tous les diacticiels vidéo sur le site officiel de DJI (<http://www.dji.com>). Si vous avez des questions, consultez le *Manuel de l'utilisateur* dans l'application ou sur le site officiel de DJI pour obtenir de plus amples informations. Veillez à bien comprendre l'utilité de chaque pièce, les exigences relatives aux conditions de vol, les principales fonctions et les principaux systèmes d'alerte ainsi que toute la réglementation gouvernementale avant chaque vol. Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes lors de l'assemblage, de l'entretien ou de l'utilisation de ce produit, contactez DJI ou un revendeur agréé DJI.

Pièces détachées

A propos des pièces authentiques et fonctionnelles

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout dysfonctionnement des composants, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. Utilisez que des pièces officielles DJI ou certifiées par DJI. L'utilisation de pièces non autorisées ou provenant de fabricants non certifiés par DJI peut entraîner des dysfonctionnements et compromettre votre sécurité.
2. Veillez à ce qu'aucun corps étranger (eau, huile, boue, sable, etc.) ne pénètre dans l'appareil ou ses composants.
3. Assurez-vous que l'appareil et ses composants (notamment la radiocommande, la caméra, la nacelle, le compas, le système de propulsion et la batterie) sont en bon état, ne présentent aucun signe d'endommagement et fonctionnent correctement. Consultez les autres sections de ce document pour savoir comment vérifier le bon fonctionnement de ces composants.
4. Ne modifiez pas et n'altérez pas l'appareil, ses composants et ses pièces. Toute modification non autorisée peut engendrer des dysfonctionnements et nuire au fonctionnement et à la sécurité de l'appareil.

Radiocommande

⚠ AVIS

1. Assurez-vous que la radiocommande est complètement chargée avant chaque vol.
2. Si la radiocommande est allumée et INACTIVE depuis 5 minutes, elle émet une alerte. Le dispositif s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes. Actionnez les manchettes ou effectuez une autre opération pour annuler l'alerte.
3. Ajustez la bride du support pour appareil mobile de façon à bien maintenir votre appareil mobile.
4. Vérifiez que le support pour appareil mobile est bien installé et ne glisse pas.
5. Vérifiez que les antennes de la radiocommande sont dépliées et réglées dans la bonne position pour obtenir un signal de transmission optimal.
6. Préparez ou remplacez immédiatement la radiocommande en cas de dégâts. Si l'antenne de la radiocommande est endommagée, l'appareil risque de mal fonctionner.
7. N'oubliez pas d'appareiller l'équipement lors du remplacement de la radiocommande/du récepteur ou de l'ajout d'une nouvelle radiocommande. Consultez le guide de l'utilisateur pour obtenir de plus amples informations.

8. Veillez tout d'abord à mettre l'appareil hors tension (lorsque cela ne représente aucun danger), puis éteignez la radiocommande. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil.
9. Rechargez la batterie à 100% au moins une fois tous les trois mois pour la conserver en bon état.

Caméra

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. N'OBSTRUÉZ PAS les fentes d'aération de la caméra. La chaleur dégagée peut vous brûler et endommager l'appareil.

⚠ AVIS

1. Avant d'utiliser la caméra, vérifiez que ses réglages sont adaptés à vos besoins.
2. Testez la caméra et vérifiez son fonctionnement avant de tourner des séquences ou de prendre des photos importantes.
3. NE RETIREZ PAS la carte Micro-SD de la caméra lorsque celle-ci est sous tension.
4. Le transfert et la copie de photos et de vidéos enregistrées sur la caméra sont désactivés lorsque la Batterie de Vol Intelligente est hors tension.
5. Respectez la procédure de mise hors tension de la Batterie de Vol Intelligente. Dans le cas contraire, les paramètres de votre caméra ne seront PAS enregistrés et les vidéos enregistrées risquent d'être corrompues. REMARQUE : Quelle que soit la raison, DJI ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute défaillance lors de l'enregistrement d'une vidéo ou une image ou de tout défaut sur des photos ou vidéos enregistrées.

Nacelle

⚠ AVIS

1. Les pièces de précision de la nacelle peuvent être endommagées en cas de collision ou d'impact, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement.
2. N'APPUYEZ PAS sur la nacelle une fois cette dernière sous tension.
3. N'AJOUTEZ AUCUNE charge utile à la nacelle. Cela risque d'entraîner des dysfonctionnements et d'endommager le moteur.
4. Retirez la bride de la nacelle avant de mettre cette dernière sous tension. Réinstallez la bride afin de fixer la nacelle si vous comptez entreposer l'appareil pendant une période prolongée.

Compas

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. en cas de dérive importante pendant le vol (lorsque l'appareil ne vole PAS en ligne droite), procédez à un atterrissage immédiat.

⚠ AVIS

Calibrez le compas uniquement si l'application DJI GO 4 ou le voyant d'état vous y invite. Respectez les règles suivantes lors de la calibration du compas :

1. N'ÉTALONNEZ PAS votre compas lorsque de fortes interférences magnétiques sont susceptibles de se produire (présence de magnétite, structures de stationnement et sous-sols en béton armé, par exemple).
2. NE PORTEZ AUCUN objet en matériaux ferromagnétiques sur vous lors de l'étalonnage, comme des téléphones portables.
3. Une fois la calibration terminée, l'application DJI GO 4 vous invite à résoudre le problème du compas si ce dernier subit de fortes interférences. Suivez les instructions qui s'affichent pour résoudre le problème.

Systèmes de propulsion

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure liée à la rotation des hélices et des moteurs, à vous-même ou à autrui, respectez les consignes suivantes :

DJI se réserve le droit de modifier la présente clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité. Rendez-vous sur www.dji.com et consultez régulièrement votre boîte de réception pour connaître la dernière version. Cette clause d'exclusion de responsabilité est traduite dans plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version anglaise prévaut.

Hélices

1. N'utilisez PAS d'hélices usées, détériorées ou cassées.
2. Mettez toujours l'appareil hors tension avant de toucher les hélices.
3. Manipulez le bord coupant des hélices avec précaution lors du montage et du démontage. Mettez des gants ou prenez d'autres précautions avant de toucher les hélices.
4. Si besoin, utilisez des outils (clé, tournevis, pince, etc.) pour monter ou démonter les hélices.
5. Assurez-vous que les hélices sont solidement fixées et serrées afin d'éviter qu'elles se détachent des moteurs.
6. Une fois les hélices montées, N'ALLUMEZ PAS les moteurs lorsque des personnes ou des animaux se trouvent à proximité de l'appareil.
7. L'utilisation d'hélices tierces peut compromettre l'aérodynamique de l'appareil. Afin de garantir une qualité et une sécurité optimales lors de chaque vol, nous vous recommandons d'utiliser uniquement des hélices DJI d'origine.

Moteurs

1. Vérifiez que les moteurs sont bien fixés et tournent normalement.
2. N'ESSAYEZ PAS de modifier la structure des moteurs.
3. Une fois le vol terminé, NE TOUCHEZ PAS et n'approchez pas des moteurs pour prévenir tout risque de brûlure.

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. N'OBSTRUEZ PAS les fentes d'aération des moteurs.
2. N'OBSTRUEZ PAS les fentes d'aération du corps de l'appareil.

AVIS

Moteurs

1. Protégez les moteurs de la poussière.
2. Si un moteur est coincé et ne tourne pas librement, exécutez la commande de manche combinée pour l'éteindre immédiatement.

Régulateurs électroniques de vitesse

1. Vérifiez que les ESC n'émettent aucun bruit anormal lors de la mise sous tension.

Application DJI GO 4

AVIS

1. Rechargez entièrement votre tablette ou votre appareil mobile avant de lancer l'application (DJI GO 4). Nous vous recommandons d'utiliser une tablette pour profiter d'une expérience optimale.
2. Si vous utilisez un téléphone en guise d'écran mobile, continuez à contrôler l'appareil normalement lorsque vous recevez un appel. Ne prenez AUCUN appel téléphonique et n'utilisez pas les fonctionnalités de messages texte en cours de vol.
3. Lisez attentivement les conseils de sécurité, les messages d'avertissement et les clauses d'exclusion de responsabilité affichés. Familiarisez-vous avec la réglementation locale en matière de vol. Il vous incombe de connaître les réglementations en vigueur et de respecter les consignes de vol associées.
 - a. Lisez attentivement les messages d'avertissement avant d'utiliser les fonctions de décollage automatique et d'atterrissage automatique.
 - b. Lisez attentivement le message d'avertissement et la clause d'exclusion de responsabilité avant de dépasser l'altitude maximale autorisée.
 - c. Lisez attentivement les messages d'avertissement et la clause d'exclusion de responsabilité avant de changer de mode de vol.
4. Faites attérir l'appareil immédiatement lorsqu'une alerte s'affiche dans l'application.
5. Examinez et consultez tous les messages d'avertissement figurant dans la liste de vérification de l'application avant chaque vol.
6. Perfectionnez vos techniques de vol dans le simulateur de l'application si vous n'avez jamais utilisé l'appareil ou si vous ne vous sentez pas encore à l'aise avec l'appareil par manque d'expérience.
7. Le mode Débutant est activé par défaut lorsque vous lancez l'application pour la première fois. En mode Débutant, l'altitude et la distance de vol de l'appareil sont limitées. Nous vous recommandons d'utiliser le mode Débutant afin de perfectionner vos techniques de

vol. Attendez de maîtriser les techniques de vol adéquates avant d'utiliser l'appareil dans des conditions normales.

8. Mettez en mémoire les données cartographiques de la zone que vous souhaitez survoler en connectant l'appareil à Internet avant chaque vol.
9. L'application a été conçue pour vous assister dans vos opérations. Utilisez votre propre jugement et ne vous fiez PAS à l'application pour contrôler votre appareil.
10. Votre utilisation de l'application est soumise aux Conditions d'utilisation de l'application DJI GO 4 et à la Politique de confidentialité de DJI. Lisez attentivement ces documents dans l'application.

Micrologiciel

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave envers des enfants ou des animaux, respectez les consignes suivantes :

1. Tenez les enfants et les animaux éloignés lors de la mise à jour du micrologiciel, de la calibration du système et des procédures de réglage des paramètres.

AVIS

1. Par mesure de précaution, téléchargez toujours la dernière version du micrologiciel dès qu'un message de mise à niveau s'affiche dans l'application.
2. Les messages de mise à niveau du micrologiciel vous inviteront à effectuer la mise à jour immédiatement ou dans les trois jours. Si vous choisissez d'ignorer la nouvelle mise à jour du micrologiciel, vous devrez alors accepter la clause d'exclusion de responsabilité qui s'affiche. En outre, vous comprenez et acceptez que vos données (notamment les données de télémétrie de vol et les enregistrements de sélections de l'utilisateur) puissent être téléchargées et stockées sur un serveur désigné par DJI.
3. Téléchargez le package du micrologiciel sur le site officiel de DJI et vérifiez l'intégrité du fichier avant de procéder à la mise à niveau.
4. Veillez à mettre à jour le micrologiciel de la radiocommande avec la dernière version après avoir mis à jour le micrologiciel de l'appareil.
5. Il se peut que la radiocommande ne soit plus appairée avec l'appareil après la mise à jour. Associez à nouveau la radiocommande et l'appareil.
6. Vérifiez tous les branchements et retirez les hélices des moteurs avant de mettre à jour le micrologiciel.

Entretien du produit

Stockage et transport

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave envers des enfants ou des animaux, respectez les consignes suivantes :

1. Les petites pièces, telles que les câbles et les sangles, peuvent se révéler dangereuses en cas d'ingestion. Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux.

AVIS

1. Entrezposez la Batterie de Vol Intelligente et la radiocommande dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter toute surchauffe de la batterie LiPo intégrée. Température de stockage recommandée : entre 22 et 28 °C (71 et 82 °F) pour une durée de plus de trois mois. N'entrezposez jamais ces éléments dans un environnement où la température est inférieure à -20 °C (-4 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F).
2. N'IMMERGEZ PAS la caméra dans l'eau ou tout autre liquide et évitez de l'y exposer. Si l'appareil est mouillé, essayez-le à l'aide d'un chiffon doux absorbant. Ne tentez pas d'allumer un appareil qui est tombé dans l'eau. Vous risqueriez d'endommager les composants immédiatement. NE NETTOYEZ PAS la caméra à l'aide de produits contenant de l'alcool, du benzène, des diluants ou d'autres substances inflammables. N'ENTREPOSEZ PAS la caméra dans un endroit humide ou poussiéreux.
3. NE BRANCHEZ PAS ce produit à une prise USB antérieure à la norme 2.0. NE BRANCHEZ PAS ce produit à un chargeur USB ou à un appareil similaire.

Maintenance et entretien

AVIS

1. Examinez chaque pièce de l'appareil après un crash ou un impact

violent. En cas de problème ou si vous avez des questions, contactez un revendeur agréé DJI.

2. Vérifiez régulièrement les voyants de niveau de batterie pour connaître le niveau de charge actuel et l'autonomie globale de la batterie. Lorsque l'autonomie de la batterie atteint 0 %, la batterie ne peut plus être utilisée.
3. Pour obtenir plus d'informations sur la maintenance et l'entretien de la batterie, reportez-vous aux Consignes de sécurité relatives à la Batterie de Vol Intelligente de la série Phantom 4.

Exigences relatives aux conditions de vol

Conditions météorologiques et environnement

AVERTISSEMENT

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions météorologiques modérées. Pour éviter toute collision, blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil dans des conditions météorologiques extrêmes, notamment en cas de vent violent supérieur à 10 m/s (22,4 mph), de neige, de pluie, de brouillard, de tempête, de grêle, d'orage, de tornade ou d'ouragan.
2. **Ne laissez pas** l'appareil s'approcher à moins de 10 mètres (30 pieds) d'obstacles, de personnes, d'animaux, de bâtiments, d'infrastructures publiques, d'arbres et de l'eau en cours de vol. Lorsque l'appareil prend de la hauteur, éloignez-le encore plus que d'habitude des objets ou obstacles susmentionnés.
3. Soyez **EXTRÊMEMENT** prudent lorsque vous faites voler l'appareil en intérieur. Certaines fonctionnalités de l'appareil, en particulier la fonction de stabilisation, peuvent être perturbées.

AVIS

1. Les performances de l'appareil et de la batterie sont sujettes à des facteurs environnementaux, tels que la température et la densité de l'air. Soyez très prudent lorsque vous faites voler l'appareil à 6 000 m (20 000 pieds) ou plus au-dessus du niveau de la mer, ces conditions pouvant nuire aux performances de l'appareil et de la batterie.
2. N'utilisez PAS l'appareil à proximité de lieux d'accidents, d'incendies, d'explosions, d'inondations, de tsunamis, d'avalanches, de glissements de terrain, de tremblements de terre, de tempêtes de poussière et de tempêtes de sable.

Interférences avec le contrôleur de vol, le système de communication et le système de localisation

AVIS

1. Faites voler l'appareil dans des espaces ouverts. La présence de grands bâtiments ou de structures en acier peut affecter la précision du compas intégré et bloquer le signal GPS.
2. Évitez toute interférence avec d'autres équipements sans fil, car cela risque d'affecter la radiocommande. Veillez à désactiver le Wi-Fi de votre appareil mobile.
3. **NE FAITES PAS** voler l'appareil à proximité de zones soumises à des interférences magnétiques ou radio, notamment (SANS s'y limiter) des lignes électriques à haute tension, des grands postes de distribution d'énergie, des postes de distribution mobiles et des tours de télédiffusion. Dans le cas contraire, la qualité du signal peut être compromise. Des erreurs peuvent également survenir au niveau de la radiocommande et de la transmission vidéo, ce qui peut affecter l'orientation du vol et la précision de la localisation. L'appareil peut se comporter anormalement ou échapper à tout contrôle dans les zones soumises à de fortes interférences.

Utilisation responsable de l'appareil

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. Veillez à ne PAS être en état d'ivresse, sous l'emprise de drogues ou sous l'effet d'une anesthésie, et à ne PAS être pris de vertiges, de fatigue, de nausée ou de toute autre affection, physique ou mentale, pouvant altérer votre capacité à utiliser l'appareil en toute sécurité.
2. Si vous abaissez le manche gauche vers les angles intérieurs tout en appuyant sur le bouton RTH, le moteur s'arrête, alors que l'appareil est en vol. La fonction d'atterrissage de l'appareil

ne sera pas déclenchée. N'effectuez PAS la combinaison de commandes susmentionnée, sauf en cas d'urgence. Vous pouvez désactiver la fonctionnalité de cette combinaison de commandes via l'application DJI GO 4.

3. Après l'atterrissage, commencez par mettre l'appareil hors tension, puis éteignez la radiocommande.
4. Il est **INTERDIT** de larguer, de lancer, de tirer ou de projeter des charges dangereuses pouvant infliger des blessures à des personnes ou des animaux, et/ou provoquer des dégâts matériels sur des bâtiments.

AVIS

1. Assurez-vous d'être suffisamment entraîné et de connaître les plans d'urgence à appliquer en situation d'urgence ou en cas d'accident.
2. Veillez à établir un plan de vol et à ne jamais prendre de risques lorsque vous faites voler l'appareil.
3. Respectez la vie privée d'autrui lorsque vous utilisez la caméra. Conformez-vous aux lois, aux règlements et aux normes éthiques en matière de vie privée.
4. Utilisez **UNIQUEMENT** ce produit à des fins privées. **NE L'UTILISEZ PAS** à des fins illégales ou non appropriées (espionnage, opérations militaires, enquêtes non autorisées).
5. **N'UTILISEZ PAS** ce produit pour diffamer, aggraver, harceler, traquer, menacer ou violer de quelque autre manière ce que soit les droits d'autrui (notamment, le droit à la vie privée et le droit à l'image).
6. Ne pénétrez PAS illégalement dans des propriétés privées.

Modes de vol, fonctions et avertissements

Modes de vol

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez la consigne suivante :

1. **AVANT de passer du mode P au mode A ou S, assurez-vous de bien maîtriser le comportement de l'appareil dans chaque mode de vol. En effet, la désactivation du GPS peut vous empêcher d'atterrir en toute sécurité.**

AVIS

Le mode P ou le mode S est adapté à la plupart des situations de vol. L'utilisateur peut activer le mode A lorsque les modes P et S sont indisponibles. Lors du vol en mode A, **REDOUBLEZ** de prudence car certaines fonctions ne sont PAS disponibles dans ce mode.

1. Mode P (positionnement) : le fonctionnement du mode P est optimal lorsque le signal GPS est fort. L'appareil utilise le GPS et Vision System pour se stabiliser automatiquement, naviguer entre les obstacles et suivre un objet en mouvement. Dans ce mode, les fonctions avancées comme TapFly et ActiveTrack sont activées.
2. Mode S (sportif) : le mode S est identique au mode P en ce qui concerne les paramètres du contrôleur de vol, sauf que les valeurs de gain de l'appareil sont ajustées pour en améliorer la maniabilité. Dans ce mode, la vitesse de vol maximale est plus élevée.
3. Mode A (attitude) : lorsque ni le GPS, ni Vision System ne sont disponibles, l'appareil utilise uniquement son baromètre pour contrôler l'altitude.

Si vous voulez sélectionner les modes permettant de désactiver le guidage GPS (ex. : mode Atti), vous devez accepter la clause d'exclusion de responsabilité affichée à l'écran pour activer cette fonction. Une fois cette fonction activée, vous comprenez et acceptez que vos données (notamment les données de télémétrie de vol et les enregistrements de fonctions) puissent être téléchargées et stockées sur un serveur désigné par DJI.

Sécurité et retour au point de départ

AVIS

1. La fonction « Retour au point de départ » ne fonctionnera PAS si le signal GPS est trop faible ou si le GPS n'est pas activé.
2. Appuyez sur le bouton RTH (Return to Home) de la radiocommande pour faire revenir l'appareil au point de départ. N'éteignez PAS la radiocommande pour forcer l'appareil à revenir au point de départ.
3. La présence de grands bâtiments peut nuire au fonctionnement de la fonction Sécurité. Ajustez la position, l'altitude et la vitesse de l'appareil lors du retour au point de départ pour éviter les obstacles.

4. Veillez à ne pas faire voler l'appareil en dehors de la plage de transmission de la radiocommande.
5. N'utilisez les fonctions Failsafe et Return-to-Home qu'en cas d'urgence. Leur fonctionnement peut être entravé par les conditions météorologiques, l'environnement ou les champs magnétiques à proximité.
6. L'appareil ne peut pas éviter les obstacles lors de la procédure RTH de sécurité lorsque la luminosité n'est pas idéale ou si Visual System est désactivé. Par conséquent, il est important de définir une altitude de sécurité (Failsafe) appropriée avant chaque vol.
7. Lors d'un vol en intérieur, l'appareil ne peut pas maintenir un vol stationnaire précis au-dessus de certaines surfaces. Consultez la section « Système Vision Positioning » pour connaître la liste des critères de vol en intérieur.
8. Lors de la procédure de Failsafe RTH, le pilote peut reprendre le contrôle de l'appareil si le signal avec la radiocommande est rétabli. Le fait de déplacer le manche gauche lorsque l'appareil atteint une altitude de 20 mètres (65 pieds) annule l'ascension et ordonne à l'appareil de revenir immédiatement au point de départ. Appuyez une fois sur le bouton RTH lors de la procédure de Failsafe RTH pour annuler immédiatement la procédure de RTH.
9. Pendant la procédure de Failsafe RTH, si le niveau de batterie est suffisant, l'appareil peut d'abord revenir à la position où la dernière connexion avec la radiocommande a été établie. Par conséquent, vous pouvez observer l'appareil s'éloigner de vous dans un premier temps, avant de revenir au point de départ.

Niveau de batterie faible

AVIS

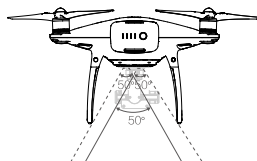
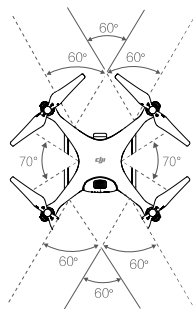
1. Lorsque l'avertissement de niveau de batterie critique se déclenche et que l'appareil entame sa descente automatiquement, vous pouvez attraper la manette des gaz vers le haut pour maintenir l'altitude de l'appareil et le conduire à un emplacement plus propice à l'atterrissage.
2. Lorsque l'avertissement de batterie faible se déclenche, ramenez rapidement l'appareil au point de départ ou atterrissez pour éviter toute panne en cours de vol et prévenir tout dégât matériel ou toute blessure sur des animaux ou des personnes.

Systèmes de détection infrarouges et de vision

AVIS

1. Vision System ne peut pas fonctionner correctement sur des surfaces SANS variations de motifs nettes. Vision System n'est efficace qu'entre 0,3 et 10 mètres d'altitude.
2. Vision System peut ne PAS fonctionner correctement lorsque l'appareil survole un plan d'eau ou une zone enneigée.
3. Ne laissez pas vos animaux de compagnie s'approcher de l'appareil lorsque Vision System est activé. Les capteurs à ultrasons émettent des signaux à haute fréquence uniquement perceptibles par certains animaux.
4. Il se peut que Vision System ne fonctionne PAS correctement lorsque l'appareil vole trop vite ou trop bas.
5. Faites preuve de vigilance lorsque vous utilisez l'appareil dans les situations suivantes :
 - a. Survol de surfaces monochromes (noir, blanc, rouge ou vert uni, par exemple) ;
 - b. Survol de surfaces très réfléchissantes ;
 - c. Vol à des vitesses élevées (plus de 10 m/s - 32,8 pieds/s) à 2 m (6,6 pieds) ou plus de 5 m/s (16,4 pieds/s) à 1 m (3,3 pieds) ;
 - d. Survol d'étendues d'eau ou de surfaces transparentes ;
 - e. Survol d'objets ou de surfaces mobiles ;
 - f. Vol dans une zone où les conditions d'éclairage varient fréquemment ou de manière importante ;
 - g. Survol de surfaces très sombres (< 10 lux) ou très lumineuses (> 10 000 lux) ;
 - h. Survol de surfaces pouvant absorber les ondes sonores (tapis épais, par exemple) ;
 - i. Survol de surfaces sans textures ou motifs distincts ;
 - j. Vol au-dessus de surfaces présentant des textures ou motifs identiques répétés (carreaux avec le même motif, par exemple) ;
 - k. Vol au-dessus de surfaces inclinées susceptibles de détourner les ondes sonores de l'appareil.
6. L'étalonnage de la caméra est nécessaire si l'appareil s'est écrasé. Calibrez les caméras avant si l'application DJI GO 4 vous invite à le faire.
7. Veillez à ce que les capteurs soient toujours propres. N'entrez PAS les capteurs.
8. Vision System risque de ne pas reconnaître la disposition au sol si la luminosité est faible (moins de 100 lux).

9. N'utilisez pas d'appareils à ultrasons d'une fréquence de 40 KHz si Vision System est en cours d'exécution.
10. Infrared Sensing System est activé uniquement en mode Débutant, Tapfly et ActiveTrack.
11. Le capteur binoculaire en sens inverse à la direction de vol est activé uniquement en mode P, Tapfly et ActiveTrack, lorsque la vitesse de l'appareil est inférieure à 6 m/s (13,4 mph).
12. Vision System et Infrared Sensing System ne peuvent pas freiner l'appareil, ni l'arrêter à une distance de sécurité suffisante par rapport à un obstacle s'il vole à plus de 14 m/s (31,3 mph).
13. N'oubliez pas les angles morts de Vision System et d'Infrared Sensing System, comme indiqué ci-dessous.



TapFly

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. NE FAITES PAS voler l'appareil en direction de personnes, animaux, petits objets ou objets fins (par ex. des branches ou des lignes électriques), ou des matières transparentes (par ex. du verre ou de l'eau).
2. Prenez garde aux éventuels obstacles dans la zone qui vous entoure (en particulier derrière, à gauche et à droite de l'appareil) et ne vous en approchez pas pour éviter les accidents.
3. Soyez prêt à prendre le contrôle de l'appareil ou à appuyer sur le bouton « STOP » à l'écran à tout moment, pour parer à toute urgence.

AVIS

1. Les trajectoires de vol attendues et effectives peuvent éventuellement être différentes pour votre sélection TapFly.
2. La plage sélectionnable à l'écran est limitée. Vous ne pouvez pas effectuer des sélections TapFly près des bords supérieur et inférieur.
3. Le mode TapFly peut ne PAS fonctionner correctement lorsque l'appareil survole un plan d'eau ou une zone enneigée.
4. Soyez extrêmement prudent lorsque vous volez dans des environnements très sombres (< 300 lux) ou très lumineux (> 10 000 lux).

ActiveTrack

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave et tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal, petit objet ou objet fin (par ex. des branches ou des lignes électriques), ou aucune matière transparente (par ex. du verre ou de l'eau) ne se trouve sur la trajectoire de suivi désirée.
2. Prenez garde aux éventuels obstacles dans la zone qui vous entoure (en particulier derrière, à gauche et à droite de l'appareil) et ne vous approchez pas pour éviter les accidents.
3. Soyez prêt à prendre le contrôle de l'appareil ou à appuyer sur le bouton « STOP » à l'écran à tout moment, pour parer à toute urgence.
4. Veillez à ce qu'aucun obstacle ne se trouve derrière l'appareil lorsqu'il effectue la fonction ActiveTrack en marche arrière.

AVIS

1. Soyez extrêmement prudent lors de l'utilisation d'ActiveTrack dans les situations suivantes :
 - a. Le mouvement de l'objet suivi ne se trouve pas dans un plan ;
 - b. La forme de l'objet suivi change considérablement pendant son mouvement ;
 - c. L'objet suivi peut être bloqué ou hors de vue pendant un long laps de temps ;
 - d. L'objet suivi se trouve dans une zone enneigée ;
 - e. La luminosité est extrêmement faible (< 300 lux) ou élevée (> 10 000 lux) ; et
 - f. L'objet suivi est d'une couleur similaire au fond ou ses motifs se fondent dans l'environnement.
2. Vous devez respecter les lois et réglementations locales en matière de confidentialité lors de l'utilisation de la fonction ActiveTrack.

Respect de la réglementation et des zones d'exclusion aérienne

Réglementation

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout comportement non conforme, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. Ne faites PAS voler l'appareil à proximité d'un aéronef avec pilote, quelle que soit l'altitude. (Atterrissez immédiatement si nécessaire)
2. Ne survolez PAS de zones densément peuplées (villes, événements sportifs, expositions, spectacles, etc.).
3. Ne dépassez PAS l'altitude autorisée. Tenez-vous à l'écart et NE PERTURBEZ PAS le fonctionnement des aéronefs avec pilote. Repérez et évitez en permanence les autres appareils et obstacles.

MISE EN GARDE

Pour éviter tout comportement non conforme, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. NE FAITES PAS voler l'appareil à proximité ou à l'intérieur des zones d'exclusion aérienne établies par la réglementation locale en vigueur (aéroports, frontières entre deux pays souverains ou deux régions souveraines, grandes villes/régions, etc.). Cette liste est régulièrement mise à jour.
2. Ne dépassez PAS l'altitude autorisée.
3. Gardez TOUJOURS l'appareil dans votre champ de vision et faites appel à un observateur si besoin.
4. N'utilisez JAMAIS l'appareil pour transporter des marchandises et des charges dangereuses ou illégales.

AVIS

1. Veillez à bien connaître la nature et le cadre d'utilisation de votre appareil (usage récréatif, public ou commercial) et à obtenir les approbations et autorisations nécessaires auprès des autorités compétentes avant le vol. Adressez-vous aux autorités locales pour connaître les définitions exhaustives et les exigences spécifiques. Si vous utilisez votre appareil aux États-Unis, rendez-vous sur le site <http://www.knowbeforeyoufly.org/> et appliquez les mesures appropriées et correspondant à votre situation.
2. Notez que dans certains pays et certaines régions, la réalisation

d'activités commerciales par des appareils télécommandés est interdite. Consultez les lois et arrêtés locaux avant chaque vol et respectez-les. Les règles en vigueur peuvent différer de celles indiquées dans ce document.

3. Ne faites PAS voler l'appareil à proximité d'infrastructures ou de sites sensibles (centrales électriques, stations d'épuration, établissements correctionnels, routes très fréquentées, sites de l'État, zones militaires, etc.).
4. Respectez la vie privée d'autrui lorsque vous utilisez la caméra. Il est strictement INTERDIT d'espionner (via l'enregistrement d'images ou de vidéos) une personne, une entité, un événement, un spectacle, une exposition, une propriété ou un endroit où la vie privée est censée être protégée sans autorisation, même si les images ou les vidéos enregistrées sont destinées à un usage personnel.
5. Notez que dans certains endroits, l'enregistrement (photo ou vidéo) d'événements, de spectacles, d'expositions ou de propriétés commerciales par le biais d'une caméra constitue une atteinte aux droits d'auteur ainsi qu'à d'autres droits, même si la photo ou la vidéo en question est destinée à un usage personnel.

Zones d'exclusion aérienne

AVIS

La sécurité en vol constitue depuis toujours une priorité pour DJI. Ainsi, nous avons développé divers systèmes pour aider les utilisateurs à respecter les lois et les règles en matière de sécurité aérienne. Nous conseillons vivement de télécharger la dernière version du micrologiciel afin d'actualiser les fonctions suivantes :

Zones d'exclusion aérienne

1. Les zones d'exclusion aérienne comprennent notamment les principaux aéroports dans le monde entier, les frontières entre deux pays souverains ou deux régions souveraines, les grandes villes et régions, etc.
2. Vous pouvez consulter la liste des zones d'exclusion aérienne sur le site officiel de DJI à l'adresse <http://flysafe.dji.com/no-fly>. Cette liste est mise à jour régulièrement et sans préavis, conformément aux dernières exigences réglementaires.
3. Certaines zones d'exclusion aérienne comprennent plusieurs zones. Chaque zone présente des cercles de différentes tailles. L'appareil ne peut PAS décoller à l'intérieur de la zone d'exclusion aérienne, et descendra à l'altitude indiquée à l'approche des extrémités de cette zone. La fonction Station au sol est désactivée lorsque l'appareil se trouve dans une zone d'exclusion aérienne.
4. Les utilisateurs n'ont PAS la possibilité de placer des étapes dans les zones d'exclusion aérienne.

Limite d'altitude

1. Ne volez PAS à plus de 120 mètres (400 pieds) au-dessus du sol et tenez-vous à l'écart de tout obstacle.
2. Pour dépasser la limite d'altitude par défaut, vous devez accepter la clause d'exclusion de responsabilité qui s'affiche avant d'établir une nouvelle limite d'altitude. Une fois la nouvelle limite établie, vous comprenez et acceptez que vous donnez (notamment les données de télémétrie de vol et de changement de la limite d'altitude) puissent être téléchargées et stockées sur un serveur désigné par DJI.

Contenu sujet à modifications.

Téléchargez la dernière version à l'adresse
www.dji.com/support

PHANTOM™ est une marque commerciale de DJI.
Copyright © 2016 DJI Tous droits réservés.

Sicurezza in sintesi

1. Considerazioni di carattere ambientale:

- Volare sempre in luoghi privi di edifici e altri ostacoli.
- **NON volare al di sopra o in prossimità di grandi folle.**
- Evitare di volare ad altitudini superiori a 120 m (400 piedi).
- Prestare particolare attenzione quando si vola a un'altitudine pari o superiore a 6.000 m (19.600 piedi) sopra il livello del mare.
- Volare in condizioni meteorologiche favorevoli e con temperature comprese tra 0 e 40 °C (tra 32 e 104 °F).
- Si prega di prestare ulteriore attenzione durante il volo al chiuso in quanto le caratteristiche di stabilizzazione del velivolo possono subire interferenze.

2. Elenco dei controlli preliminari

- Accertarsi che il dispositivo di controllo remoto e le batterie del velivolo siano completamente carichi.
- Prima di ogni volo, accertarsi che le eliche siano in **buone condizioni** e che siano fissate saldamente.
- Accertarsi che **non ostruisca i motori**.
- Tarare la bussola solo quando l'app DJI GO™ 4 o l'indicatore di stato lo richiedono.
- Verificare che la lente della telecamera sia **pulita e priva di macchie**.
- NON interagire (coprire o interferire altrimenti) con i sensori di bordo.
- L'alterazione o la modifica del velivolo può influenzarne la stabilità.

3. Funzionamento

- **Mantenere la distanza dalle eliche rotanti e dai motori.**
- Tenere sempre il velivolo nel proprio campo visivo.
- **NON tirare la levetta sinistra verso il basso all'interno di angoli e premere contemporaneamente il pulsante RTH** quando il velivolo è in volo salvo in una situazione di emergenza.
- **NON rispondere a eventuali chiamate in arrivo durante il volo.**
- **NON pilotare il velivolo sotto l'effetto di alcol o droghe.**
- Durante la procedura di ritorno alla posizione iniziale (Return-to-Home), è possibile regolare l'altitudine per **evitare eventuali ostacoli**.
- **NON volare immediatamente al di sopra di superfici riflettenti come acqua o neve**, in quanto questi tipi di terreno possono influire sulle prestazioni del sistema di posizionamento di visione.
- Qualora venisse visualizzato il messaggio di **avvertimento di basso livello di carica della batteria**, far atterrare il velivolo in un luogo sicuro.
- Dopo l'atterraggio, spegnere il motore, quindi spegnere la **Batteria di volo intelligente**, quindi spegnere il **dispositivo di controllo remoto**.
- Durante l'utilizzo delle funzioni TapFly™ e ActiveTrack™, tenersi pronti a prendere il controllo del velivolo o premere il pulsante "STOP" sullo schermo in caso di emergenza.
- Con la tecnologia avanzata inserita, durante il volo il pilota deve affidarsi al proprio udito. Le funzioni di sicurezza e assistenza al volo come la funzione per evitare gli ostacoli e l'atterraggio di precisione sono progettate per assistere il funzionamento, non per sostituirlo.
- Le condizioni ambientali compresi l'illuminazione e la consistenza degli ostacoli possono influire sulle prestazioni del sistema visivo.
- Il velivolo non è in grado di frenare e fermarsi automaticamente a una distanza di sicurezza da un ostacolo se sta volando a una velocità superiore a 14 m/s (31,3 mph).
- Il sensore binoculare contrario alla direzione di volo e i moduli a infrarossi sono disabilitati in determinate situazioni. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al Manuale utente Phantom 4 Pro/Pro+.
- Si prega di impostare l'altitudine di volo di ritorno alla posizione iniziale (RTH) a un valore superiore agli ostacoli circostanti.
- La funzione RTH (Return-to-Home = ritorno alla posizione iniziale) non abilita il velivolo a tornare automaticamente a una posizione iniziale mobile.

4. Manutenzione e mantenimento

- **NON utilizzare eliche usurate, scheggiate o rotte.**
- Temperatura di conservazione raccomandata: tra 22 °C e 28 °C (tra 71 °F e 82 °F).
- Fare riferimento alle **Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente della serie Phantom 4** per ulteriori informazioni su un utilizzo sicuro della stessa.

5. Osservare le leggi e normative locali

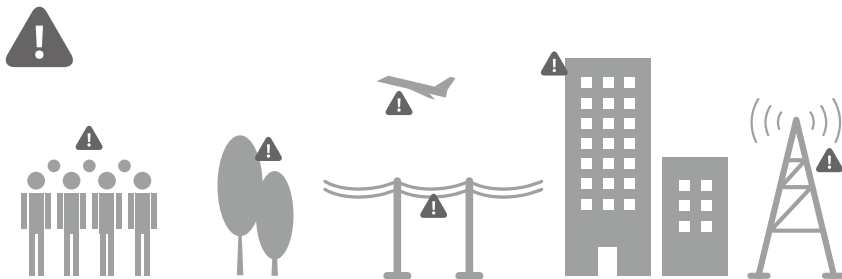
- **NON volare in zone vietate al volo.** L'elenco completo di tali zone è disponibile all'indirizzo <http://flysafe.dji.com/>
- La sezione "No Fly Zone" del sito web DJI non è da intendersi come sostituto delle **normative locali** o del **buon senso** dell'utente.
- Evitare di volare in zone in cui siano impegnate squadre di soccorso che utilizzano attivamente lo spazio aereo.



DJI™ PHANTOM™ 4 Pro/Pro+ NON è un giocattolo e pertanto NON è adatto ai minori di 18 anni.

Si prega di notare che la sezione "Sicurezza in sintesi" fornisce solo una breve panoramica dei suggerimenti in materia di sicurezza. Accertarsi di aver letto e compreso ogni sezione delle Limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza di Phantom 4 Pro/Pro+.





Evitare di volare al di sopra o in prossimità di ostacoli, folle, linee elettriche ad alta tensione, alberi e specchi d'acqua.

NON volare in prossimità di forti sorgenti elettromagnetiche quali linee elettriche e stazioni di base, in quanto tali sorgenti possono influenzare la bussola di bordo.



NON utilizzare il velivolo in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia, neve, nebbia e venti con una velocità superiore a 10 m/s (22 mi/h).



Mantenere la distanza dalle eliche rotanti e dai motori.

Per saperne di più:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

AVVISO

Tutte le istruzioni e i documenti collaterali sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Per informazioni aggiornate su questo prodotto, visitare <http://www.dji.com> e fare clic sulla pagina relativa al prodotto Phantom 4 Pro/Pro+.

Glossario

I seguenti termini sono utilizzati in riferimento al prodotto per indicare diversi livelli di danni potenziali che possono verificarsi durante il funzionamento dello stesso:

AVVISO AVVISO: procedure che, se non seguite correttamente, possono determinare il rischio di danni materiali E rischi minimi o nulli di lesioni.

ATTENZIONE ATTENZIONE: procedure che, se non seguite correttamente, determinano la probabilità di danni materiali E il rischio di lesioni gravi.

AVVERTENZA AVVERTENZA: procedure che, se non seguite correttamente, determinano la probabilità di danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi O determinano un'elevata probabilità di lesioni superficiali.

AVVERTENZA

Leggere l'INTERO Manuale utente per acquisire familiarità con le caratteristiche del

prodotto prima dell'utilizzazione. L'utilizzo non corretto del prodotto può causare danni materiali o al prodotto e provocare lesioni gravi.

Il presente prodotto è un dispositivo sofisticato. Deve essere utilizzato in maniera attenta e responsabile e richiede delle nozioni base di meccanica. Il mancato utilizzo del prodotto in modo sicuro e responsabile può causare lesioni personali o danni materiali o al prodotto. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini senza la diretta supervisione di un adulto. NON utilizzare con componenti incompatibili o alterare il prodotto in alcun modo al di fuori di quanto previsto dalla documentazione fornita da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Le presenti Direttive sulla sicurezza contengono istruzioni relative alla sicurezza, all'uso e alla manutenzione del prodotto. È essenziale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel Manuale utente prima dell'assemblaggio, dell'installazione o dell'utilizzo, al fine di azionare correttamente il prodotto ed evitare danni o lesioni gravi.

RACCOMANDAZIONE SUI LIMITI DI ETÀ: NON ADATTO AI MINORI DI 18 ANNI. QUESTO PRODOTTO NON È UN GIOCATTOLO.

Elenco dei controlli preliminari

1. Accertarsi di utilizzare solo componenti originali e in perfette condizioni.
2. Accertarsi che il dispositivo di controllo remoto, la batteria di volo intelligente e il dispositivo mobile siano completamente carichi.
3. Accertarsi che non vi sia alcun oggetto estraneo sulla lente, che la scheda micro-SD sia inserita e che il gimbal possa ruotare liberamente prima di attivare la telecamera.
4. Accertarsi che le eliche siano saldamente montate e fissate sui motori e che i motori possano avviarsi e funzionare normalmente.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per tarare la bussola.
6. Accertarsi che l'applicazione e il firmware del velivolo siano aggiornati alla versione più recente.
7. Accertarsi che l'area di volo non confini in zone vietate al volo e che le condizioni di volo siano adatte all'utilizzo del velivolo.
8. Accertarsi di NON pilotare il velivolo sotto l'influenza di alcool, droghe o altre sostanze che possano compromettere le capacità cognitive.
9. Acquisire familiarità con la modalità di volo selezionata e comprendere tutte le funzioni e le avvertenze di sicurezza.
10. Attenersi a tutte le direttive locali, ottenere le autorizzazioni necessarie e comprendere i rischi del volo. IMPORTANTE: è esclusiva responsabilità dell'utente conformarsi alle direttive in materia di volo.
11. Si prega di TENERE SEMPRE IL VELIVOLO NEL PROPRIO CAMPO VISIVO (SOTTO I PROPRI OCCHI). Per il controllo del velivolo, si prega di non fare affidamento solo sulla prospettiva della telecamera.
12. Assicurarsi che la app DJI GO 4 sia correttamente lanciata per assistersi nelle operazioni con il velivolo. SENZA DATI DI VOLO REGISTRATI DALLA APP DJI GO 4, IN ALCUNE SITUAZIONI (INCLUSA LA PERDITA DEL VELIVOLO), DJI POTREBBE NON POTERCI FORNIRE ASSISTENZA POST-VENDITA O ASSUMERSI LA RESPONSABILITÀ.

Limitazioni di responsabilità e avvertimenti

Questo prodotto non è un giocattolo e pertanto non è adatto ai minori di 18 anni. Gli adulti devono tenere il velivolo Phantom 4 Pro/Pro+ fuori della portata dei bambini e prestare la dovuta cautela in presenza di bambini.

Quando il prodotto adotta la tecnologia avanzata, l'uso improprio del prodotto stesso potrebbe provocare lesioni alle persone o danni ai materiali. Prima del primo utilizzo del prodotto, si prega di leggere la documentazione associata al prodotto. Questi documenti sono inclusi nella confezione del prodotto e sono disponibili anche on-line sulla pagina dei prodotti DJI all'indirizzo <http://www.dji.com>.

Il presente prodotto è una telecamera aerea di facile utilizzo quando si trova in buono stato di funzionamento, così come esposto di seguito. Visitare i siti Web <http://www.dji.com> per le istruzioni e le avvertenze aggiornate e <http://knowbeforeyoufly.org/> per ulteriori informazioni sulla sicurezza in volo e la conformità alle disposizioni applicabili.

Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere con attenzione l'intero documento per garantire la corretta configurazione dell'apparecchio prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono risultare in perdite di prodotto, gravi lesioni personali o danni al velivolo.

Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLA GARANZIA LIMITATA DJI (INFORMATIVA DISPONIBILE SU [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE)), IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI SUL PRODOTTO VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E IN BASE "ALLA DISPONIBILITÀ", SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO, ESPRESSA O IMPLICITA. DJI NON RICONOSCE GARANZIE DI ALCUN TIPO, AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLA GARANZIA LIMITATA DJI ESPLICITA O IMPLICITA, RELATIVA AL PRODOTTO, AGLI ACCESSORI DEL PRODOTTO E A TUTTI I MATERIALI, COMPRESE TRA LE ALTRE: (A) LE GARANZIE

IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE, TITOLO, QUIETO GODIMENTO O ASSENZA DI VIOLAZIONI; E (B) LE GARANZIE DERIVANTI DA TRATTATIVE, USI O CONSUETUDINI COMMERCIALI. DJI NON GARANTISCE, AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLA GARANZIA LIMITATA DJI, CHE IL PRODOTTO, GLI ACCESSORI DEL PRODOTTO O QUALSIASI PARTE DEL PRODOTTO O QUALSIASI MATERIALE, SARA ININTERROTTO, SICURO O PRIVO DI ERRORI, VIRUS O ALTRI COMPONENTI DANNOSI E NON GARANTISCE CHE UNO DI QUESTI PROBLEMI VENGA CORRETTO.

NESSUNA INFORMAZIONE O CONSIGLIO, VERBALE O SCRITTO, OTTENUTO DALL'UTILIZZATORE DEL PRODOTTO, DEGLI ACCESSORI DEL PRODOTTO O DI ALTRO MATERIALE GENERERÀ ALCUNA GARANZIA RELATIVA A DJI O AL PRODOTTO CHE NON SIA ESPRESSAMENTE INDICATA IN QUESTI TERMINI. L'UTILIZZATORE SI ASSUME TUTTI I RISCHI PER I DANNI CHE POSSONO DERIVARE DALL'USO O DALL'ACCESSO AL PRODOTTO, AGLI ACCESSORI DEL PRODOTTO E AI MATERIALI. L'UTILIZZATORE RICONOSCE E ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO A PROPRIA DISCREZIONE E RISCHIO E CHE È IL SOLO RESPONSABILE DI EVENTUALI LESIONI A PERSONE, MORTE, DANNI AI PROPRI MATERIALI (INCLUSO IL SISTEMA DEL PROPRIO COMPUTER O DISPOSITIVO MOBILE O L'HARDWARE DJI UTILIZZATO INSIEME AL PRODOTTO) O AI MATERIALI DI PROPRIETÀ DI TERZI, O PERDITA DI DATI DERIVANTE DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO O DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE LO STESSO.

ALCUNE GIURISDIZIONI POSSONO NON CONSENTIRE L'ESCLUSIONE DI ALCUNE GARANZIE E L'UTILIZZATORE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI CHE VARIANO DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE.

DJI declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, ma non limitatamente a, quelle esposte nelle presenti direttive sulla sicurezza.

Archiviazione e uso dei dati

Durante l'utilizzo della nostra applicazione per dispositivi mobili e dei nostri prodotti o altri software, i dati riguardanti l'utilizzo e il funzionamento del prodotto stesso, quali ad esempio le informazioni relative alla telemetria di volo (ad esempio velocità, altitudine, durata della batteria e informazioni circa il gimbal e la telecamera), così come i registri di attività, possono essere caricati e archiviati automaticamente o manualmente su un server designato da DJI. Il dispositivo interno di memorizzazione incorporato nel prodotto memorizza vari tipi di dati, ivi comprese le informazioni relative alla telemetria di volo. L'utente può inoltre fornire dati relativi alla telemetria di volo e altro quando trasmette manualmente informazioni dalla memoria interna a DJI.

Le informazioni caricate automaticamente o manualmente sui nostri server comprendono i dati personali, come il nome utente dell'utilizzatore, i quali possono essere associati, utilizzati per identificare o etichettare a tali informazioni caricate al momento del salvataggio. Il trattamento del nome utente e degli altri dati personali è descritto separatamente nella politica di riservatezza consultabile all'indirizzo <http://www.dji.com/policy>. Utilizzando il prodotto, l'applicazione per dispositivi mobili o altri software da noi distribuiti, oppure trasmettendo manualmente dati, l'utente acconsente a quanto segue:

- L'archiviazione di qualsiasi informazione relativa alla telemetria di volo e di altri dati caricati o trasmessi a DJI, anche in combinazione con il nome utente;
- Il trattamento da parte di DJI di qualsiasi dato caricato o trasmesso (ivi compreso il nome utente) in connessione alla fornitura di supporto e servizi all'utente e per migliorare i nostri prodotti;
- La divulgazione da parte di DJI di tali dati caricati o trasmessi (ivi compreso il nome utente) ai nostri agenti e/o appaltatori, i quali possono utilizzarli per nostro conto o in connessione con il loro rapporto con noi; e
- La divulgazione da parte di DJI di tali dati caricati o trasmessi (ivi compreso il nome utente) nei casi previsti dalla legge, per motivi di ordine pubblico o sicurezza, secondo necessità nell'ambito del trasferimento del nostro patrimonio aziendale o qualora ritenessimo in buona fede che la condivisione di tali dati sia necessaria per tutelare i nostri diritti o proprietà.

Prima di cominciare

I seguenti documenti sono stati prodotti per aiutare l'utente a operare in totale sicurezza e sfruttare pienamente le potenzialità del velivolo Phantom 4 Pro/Pro+:

Contenuto della confezione

Limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza

Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente

Guida di avvio rapido

Manuale utente

Controllare tutti i componenti elencati nel documento *Contenuto della confezione* e leggere le *Direttive sulla sicurezza* prima del volo. Prepararsi quindi al primo volo avvalendosi della *Guida rapida* e guardando i tutorial sul sito ufficiale DJI (<http://www.dji.com>). In caso di dubbi, per informazioni più dettagliate, fare riferimento al *Manuale utente*, consultabile sull'applicazione o sul sito ufficiale DJI. Prima di ogni volo, accertarsi di aver compreso appieno le funzionalità di ogni singolo componente, i requisiti di volo, le principali funzioni/i sistemi di avvertimento in caso di emergenza e le normative locali applicabili. Per eventuali domande o problemi relativi all'assemblaggio, alla manutenzione o all'utilizzo di questo prodotto, si prega di contattare DJI o un rivenditore autorizzato DJI.

Singoli componenti

Componenti originali e funzionali

AVVERTENZA

Per evitare il malfunzionamento dei componenti, lesioni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Utilizzare solo componenti originali DJI o certificati da DJI. Componenti non autorizzati o prodotti da costruttori sprovvisti di certificazione DJI possono causare il malfunzionamento del sistema e compromettere la sicurezza.
2. Accertarsi che all'interno del velivolo e nei suoi componenti non siano presenti corpi estranei (acqua, olio, terriccio, sabbia, ecc.).
3. Accertarsi che il velivolo e i suoi componenti (ivi compresi, ma non limitatamente a, dispositivo di controllo remoto, telecamera, gimbal, bussola, sistema di propulsione e batteria) siano in buone condizioni, privi di danni e correttamente funzionanti. Fare riferimento alle restanti sezioni del presente documento per ulteriori informazioni su come garantire il corretto funzionamento di tali componenti.
4. Non modificare o alterare il velivolo, i suoi componenti e parti di ricambio. Le modifiche non autorizzate possono causare malfunzionamenti e compromettere la funzionalità e la sicurezza del velivolo.

Dispositivo di controllo remoto

AVVISO

1. Accertarsi che il dispositivo di controllo remoto sia completamente carico prima di ogni volo.
2. Se il dispositivo di controllo remoto è acceso ma NON viene utilizzato per 5 minuti, emette un segnale sonoro. Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 10 minuti. Muovere le levette o eseguire un'altra azione per interrompere il segnale.
3. Regolare la staffa del supporto per dispositivo mobile per consentire una presa salda sul dispositivo stesso.
4. Accertarsi che il supporto per dispositivo mobile sia saldamente in posizione e non scivoli.
5. Accertarsi che le antenne del dispositivo di controllo remoto siano aperte e posizionate in modo tale da ottenere la migliore qualità di trasmissione possibile.
6. In caso di danneggiamento, riparare o sostituire il dispositivo di

controllo remoto. Se l'antenna del dispositivo di controllo remoto è danneggiata, le prestazioni ne risentiranno sensibilmente.

7. Qualora si desiderasse sostituire il dispositivo o il ricevitore di controllo remoto, oppure aggiungere un ulteriore dispositivo, è necessario effettuare un nuovo collegamento. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al Manuale utente.
8. Assicurarsi di spegnere prima il velivolo (quando è sicuro farlo), e poi il dispositivo di controllo remoto. In caso contrario, si potrebbe perdere il controllo del velivolo.
9. Caricare completamente la batteria almeno una volta ogni tre mesi per mantenerla in buone condizioni.

Telecamera

ATTENZIONE

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare la seguente regola:

1. NON bloccare i fori di ventilazione presenti sulla fotocamera, in quanto il calore generato potrebbe causare lesioni all'utente e danneggiare il dispositivo.

AVVISO

1. Controllare le impostazioni della telecamera prima dell'uso per accertarsi di poterle regolare in base alle proprie esigenze.
2. Testare la fotocamera scattando qualche immagine di prova e verificarne il corretto funzionamento prima di eseguire riprese fotografiche o video importanti.
3. NON rimuovere la scheda micro-SD dalla telecamera mentre quest'ultima è accesa.
4. Foto e video non possono essere trasmessi o copiati dalla telecamera se la batteria di volo intelligente è spenta.
5. Accertarsi di spegnere correttamente la batteria di volo intelligente; in caso contrario, le impostazioni della telecamera NON saranno salvate ed eventuali video registrati potrebbero risultare danneggiati. NOTA: a prescindere dal motivo, DJI declina ogni responsabilità per eventuali foto o riprese video non registrate o registrate in maniera illeggibile elettronicamente.

Gimbal

AVVISO

1. Gli elementi di precisione del gimbal possono essere danneggiati da collisioni o impatti, causando il malfunzionamento del gimbal stesso.
2. NON applicare forze esterne al gimbal dopo l'accensione.
3. NON aggiungere carichi al gimbal, in quanto ciò può portare al malfunzionamento del gimbal stesso o addirittura causare danni al motore.
4. Rimuovere la staffa del gimbal prima dell'accensione. Installare nuovamente la staffa del gimbal per fissarlo in posizione se si prevede di non utilizzare il velivolo per un periodo di tempo prolungato.

Bussola

ATTENZIONE

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare la seguente regola:

1. Atterrare immediatamente in caso di grave deriva in volo, ossia se il velivolo NON vola in linea retta.

AVVISO

Tarare la bussola solo quando l'app DJI GO 4 o l'indicatore di stato lo richiedono. Per tarare la bussola, rispettare le regole seguenti:

1. NON tarare la bussola dove sono possibili forti campi magnetici, come in presenza di magnetite, nei parcheggi e in presenza di rinforzi sotterranei in acciaio.
2. NON trasportare materiali ferromagnetici quali telefoni cellulari durante la taratura.
3. L'app DJI GO 4 richiede di risolvere il problema relativo alla bussola, nel caso in cui quest'ultima sia soggetta a forte interferenza una volta completata la taratura. Per risolvere il

DJI si riserva il diritto di aggiornare le presenti limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza. Si prega di visitare periodicamente il sito www.dji.com e controllare la propria posta elettronica per l'ultima versione di tali documenti. Le presenti limitazioni di responsabilità sono prodotte in varie lingue; in caso di divergenza tra le diverse versioni, prevale quella in lingua inglese.

problema della bussola, attenersi alle istruzioni richieste.

Sistemi di propulsione

AVVERTENZA

Per prevenire lesioni gravi a se stessi o ad altri causate dalla rotazione di eliche e motori, osservare le seguenti regole:

Eliche

1. NON utilizzare eliche usurate, scheggiate o rotte.
2. Spegnerle sempre il velivolo prima di toccare le eliche.
3. Prestare attenzione ai bordi affilati delle eliche durante il fissaggio o la rimozione delle stesse. Indossare guanti protettivi o adottare altre misure appropriate quando si toccano le eliche.
4. Qualora necessario, utilizzare strumenti adeguati per la rimozione o l'installazione delle eliche (ad esempio chiavi inglesi, cacciaviti, pinze, ecc.).
5. Accertarsi che le eliche siano saldamente montate e serrate sui motori per evitarne la caduta.
6. NON accendere i motori quando le eliche sono montate se nelle immediate vicinanze sono presenti persone o animali.
7. L'utilizzo di eliche di terze parti può compromettere l'aerodinamica del velivolo. Per una migliore e più sicura esperienza di volo, si raccomanda di usare esclusivamente eliche originali DJI.

Motori

1. Accertarsi che i motori siano montati saldamente e ruotino senza difficoltà.
2. NON tentare di modificare la struttura dei motori.
3. NON toccare o lasciare che le mani o altre parti del corpo entrino in contatto con i motori dopo il volo, in quanto questi ultimi potrebbero essere caldi.

ATTENZIONE

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. NON bloccare i fori di ventilazione presenti sui motori.
2. NON bloccare i fori di ventilazione presenti sul corpo del velivolo.

AVVISO

Motori

1. Mantenere i motori privi di polvere.
2. Se un motore è inceppato e non può ruotare liberamente, eseguire il CSC (combinazione di comandi da levetta) per arrestare immediatamente i motori.

Dispositivi elettronici di controllo della velocità (ESC)

1. Accertarsi che gli ESC emettano un suono normale quando sono accesi.

App DJI GO 4

AVVISO

1. Accertarsi che il tablet o il dispositivo mobile sia completamente carico prima di avviare l'applicazione (DJI GO 4). Per una migliore esperienza utente, si consiglia di utilizzare un tablet.
2. Se il dispositivo mobile è un telefono cellulare, accertarsi di continuare a volare in modo sicuro anche in caso di chiamate in arrivo. NON accettare le chiamate in arrivo né scrivere SMS durante il volo.
3. Leggere con attenzione i consigli di sicurezza visualizzati, i messaggi di avvertimento e le avvertenze. Acquisire familiarità con le normative locali rilevanti. È esclusiva responsabilità dell'utente informarsi sulle direttive applicabili in materia di volo e mantenere una condotta conforme alle stesse.
 - a. Leggere e comprendere i messaggi di avvertimento prima di utilizzare le funzioni di decollo e atterraggio automatico.
 - b. Leggere e comprendere il messaggio di avvertimento e le avvertenze prima di impostare un'altitudine superiore ai limiti predefiniti.

- c. Leggere e comprendere i messaggi di avvertimento e le avvertenze prima di passare da una modalità di volo a un'altra.
4. Far atterrare immediatamente il velivolo se l'applicazione mostra una notifica di allarme.
5. Esaminare e spuntare tutti i messaggi di avvertimento sulla lista di controllo visualizzata nell'applicazione prima di ogni volo.
6. Utilizzare il simulatore incluso nell'applicazione per affinare le proprie capacità di volo qualora non si avesse alcuna esperienza o non ci si sentisse sufficientemente sicuri nel pilotare il velivolo.
7. La modalità Principiante è attivata come impostazione predefinita quando si avvia l'applicazione per la prima volta. L'altitudine del velivolo e la distanza di volo sono limitate quando si vola in modalità Principiante. Si consiglia di volare in modalità Principiante per perfezionare le proprie capacità di volo. Azionare il velivolo solo quando si è sicuri di padroneggiare le abilità di volo necessarie.
8. Salvare in cache le mappe della zona in cui si intende volare connettendosi a Internet prima di ogni volo.
9. L'app è progettata per assistere il funzionamento. Per il controllo del velivolo, si prega di affidarsi al proprio udito e non di fare affidamento sull'app.
10. L'utilizzo dell'app è soggetto ai termini di utilizzo dell'app DJI GO 4 e all'informativa sulla privacy di DJI. Si prega di leggerle attentamente ciò che compare nell'app.

Firmware

AVVERTENZA

Per evitare lesioni gravi a bambini e animali, osservare la seguente regola:

1. Tenere i bambini e gli animali a distanza di sicurezza durante l'aggiornamento del firmware, la taratura del sistema e le procedure di impostazione dei parametri.

AVVISO

1. Per motivi di sicurezza, aggiornare sempre il firmware alla versione più recente quando l'applicazione mostra una notifica di aggiornamento.
2. Le notifiche di aggiornamento del firmware richiedono di procedere con un aggiornamento immediatamente o entro tre giorni. Se si sceglie di ignorare l'aggiornamento del firmware in questione, è necessario accettare il disclaimer visualizzato. L'utente inoltre comprende e accetta che i dati, ivi compresi ma non limitatamente alle informazioni relative alla telemetria di volo e ai registri di selezione utente, possono essere caricati e archiviati su un server designato da DJI.
3. Accertarsi di scaricare il file di pacchetto firmware dal sito ufficiale DJI. Verificare l'integrità del file di pacchetto firmware prima di eseguire l'aggiornamento.
4. Accertarsi di aggiornare il firmware del dispositivo di controllo remoto alla versione più recente dopo aver aggiornato il firmware del velivolo.
5. Il dispositivo di controllo remoto può risultare scollegato dal velivolo dopo l'aggiornamento. In tal caso, collegare nuovamente il dispositivo di controllo remoto e il velivolo.
6. Verificare tutti i collegamenti e rimuovere le eliche dai motori prima di eseguire l'aggiornamento del firmware.

Cura del prodotto

Conservazione e trasporto

AVVERTENZA

Per evitare lesioni gravi a bambini e animali, osservare la seguente regola:

1. Componenti di piccole dimensioni, come ad esempio cavi e fascette, sono pericolosi in caso di ingestione. Mantenere tutti i componenti fuori dalla portata di bambini e animali.

AVVISO

1. Conservare la batteria di volo intelligente e il dispositivo di controllo remoto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole, affinché la batteria LiPo integrata NON si surriscaldi. Temperatura di conservazione raccomandata: da 22 a 28 °C (da 71 a 82 °F) per periodi di inutilizzo superiori a tre mesi. NON

conservare in ambienti con temperature inferiori a -20 °C (-4 °F) o superiori a 45 °C (113 °F).

2. NON consentire alla telecamera di entrare in contatto con, o essere immersa in, acqua o altri tipi di liquido. Se la telecamera si bagna, asciugarla con panno morbido e assorbente. L'accensione di un velivolo che è caduto in acqua può causare danni permanenti ai componenti. NON utilizzare sostanze contenenti alcol, benzene, solventi o altre sostanze infiammabili per pulire o effettuare la manutenzione della telecamera. NON conservare la telecamera in ambienti umidi o polverosi.
3. NON collegare questo prodotto a interfacce USB anteriori alla versione 2.0. NON collegare questo prodotto a "prese USB con alimentazione" o dispositivi simili.

Manutenzione e mantenimento

AVVISO

1. Controllare tutti i componenti del velivolo dopo ogni urto o impatto violento. In caso di problemi o domande, si prega di contattare un rivenditore autorizzato DJI.
2. Controllare regolarmente gli indicatori del livello di carica della batteria per verificare il livello attuale della batteria e la durata complessiva della stessa. Quando tale durata raggiunge lo 0%, la batteria non può più essere utilizzata.
3. Per maggiori informazioni sull'uso e sulla manutenzione della batteria, si prega di fare riferimento alle Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente della serie Phantom 4.

Requisiti ambientali di volo

Condizioni meteorologiche e ambiente circostante

AVVERTENZA

Il velivolo è stato progettato per operare in condizioni meteorologiche da favorevoli a moderate. Per evitare collisioni, gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. **NON utilizzare il velivolo in condizioni climatiche difficili.** Queste includono venti con velocità superiori a 10 m/s (22,4 mph), neve, pioggia, smog, forti raffiche di vento, grandine, fulmini, tornado o uragani.
2. **Mantenere il velivolo ad almeno 10 metri (30 piedi) di distanza da ostacoli, persone, animali, edifici, infrastrutture pubbliche, alberi e corpi d'acqua quando è in volo.** A mano a mano che l'altitudine del velivolo aumenta, mantenere un'ulteriore distanza dai suddetti oggetti od ostacoli.
3. **Prestare ESTREMA attenzione quando si opera il velivolo in ambienti chiusi.** Alcune caratteristiche del velivolo, soprattutto la funzione di stabilizzazione, possono essere influenzate.

AVVISO

1. Le prestazioni del velivolo e della batteria sono soggette a fattori ambientali quali la densità e la temperatura dell'aria.
 - a. Prestare particolare attenzione quando si vola a 6.000 m (20.000 piedi) o più al di sopra del livello del mare, in quanto le prestazioni della batteria e del velivolo potrebbero risultare ridotte.
2. NON utilizzare in prossimità di incidenti, incendi, esplosioni, inondazioni, tsunami, valanghe, smottamenti, terremoti e tempeste di polvere o sabbia.

Interferenze con il dispositivo di controllo di volo, le comunicazioni e i sistemi di posizionamento

AVVISO

1. Volo in zone aperte. Edifici alti o strutture in acciaio possono influenzare la precisione della bussola di bordo e interferire con il sistema GPS.
2. Evitare le interferenze con altre apparecchiature wireless, in quanto possono influire sul dispositivo di controllo remoto. Accertarsi di disattivare il Wi-Fi del proprio dispositivo mobile.
3. NON volare in prossimità di aree con interferenze magnetiche o radio. Queste includono, ma non sono limitate a: linee ad alta tensione, centrali elettriche di trasmissione o stazioni base di

telefonia mobile su larga scala e torri di radio e telediffusione.

Il mancato rispetto di tale precauzione può compromettere la qualità delle trasmissioni del prodotto o causare anomalie nel funzionamento del dispositivo di controllo remoto e nelle trasmissioni video, che a loro volta possono incidere sull'orientamento del velivolo e l'accuratezza della posizione. In aree con troppe interferenze è possibile incorrere in comportamenti anomali del velivolo o perdita di controllo sullo stesso.

Operare il velivolo in modo responsabile

AVVERTENZA

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. **Accertarsi di non essere sotto l'effetto di alcol, droghe o anestesia e di non soffrire di vertigini, affaticamento, nausea o altri disturbi fisici o mentali che potrebbero compromettere la capacità di operare il velivolo in modo sicuro.**
2. **Per spegnere il motore mentre il velivolo è in volo, tirare la levetta sinistra verso il basso all'interno di angoli e premere contemporaneamente il pulsante RTH. La funzione di atterraggio del velivolo non sarà attivata. NON eseguire la suddetta combinazione di comandi se non in una situazione di emergenza.** Tramite l'app DJI GO 4, è possibile disattivare la funzione di tale combinazione di comandi.
3. **Dopo l'atterraggio, spegnere prima il velivolo, quindi il dispositivo di controllo remoto.**
4. **NON far cadere, scagliare, sparare o lanciare in altra maniera alcun carico su o in corrispondenza di edifici, persone o animali, in quanto ciò potrebbe causare lesioni personali o danni materiali.**

AVVISO

1. Assicurarsi di aver acquisito la giusta formazione e di disporre dei piani di emergenza per le situazioni di emergenza o di incidenti.
2. Accertarsi di avere un piano di volo e non pilotare il velivolo in modo incauto.
3. Rispettare la riservatezza altrui quando si utilizza la telecamera. Conformarsi alle direttive locali, ai regolamenti e alle norme morali in materia di riservatezza.
4. NON utilizzare questo prodotto per motivi diversi dall'uso personale generico. NON utilizzare il prodotto per scopi illeciti o inappropriati (ad esempio spionaggio, operazioni militari o indagini non autorizzate).
5. NON utilizzare questo prodotto per diffamare, abusare, molestare, perseguitare, minacciare o violare in altra maniera i diritti legali di terzi (come il diritto alla riservatezza e alla pubblicità).
6. NON violare la proprietà privata di terzi.

Modalità di volo, funzioni e avvertimenti

Modalità di volo

AVVERTENZA

Per evitare gravi lesioni e danni materiali, osservare la seguente regola:

1. **NON passare dalla modalità P alla modalità A o S se non si è sufficientemente familiari con il comportamento del velivolo in ogni modalità di volo, in quanto la disattivazione del GPS può risultare nell'incapacità di far atterrare il velivolo in modo sicuro.**

AVVISO

Le modalità P e S sono da preferirsi nella maggior parte delle situazioni di volo. L'utente può passare alla modalità A se le modalità P o S non sono disponibili. È necessario prestare ESTREMA attenzione quando si vola in modalità A, in quanto alcune funzionalità non sono disponibili.

1. **Modalità P (Posizionamento):** la modalità P funziona meglio quando il segnale GPS è forte. Il velivolo utilizza il GPS e il sistema visivo per stabilizzarsi automaticamente, evitare gli ostacoli o seguire i movimenti di un determinato oggetto. In questa modalità sono disponibili funzioni avanzate quali TapFly e ActiveTrack.

- Modalità S (Sport): la modalità S è identica alla modalità P in termini di impostazioni del sistema di controllo di volo, ad eccezione del fatto che i valori di guadagno del velivolo sono regolati in modo tale da migliorare la manovrabilità dello stesso. In questa modalità, la velocità massima di volo del velivolo è superiore.
- Modalità A (Assetto): quando né il GPS né il sistema visivo sono disponibili, il velivolo controlla l'altitudine avvalendosi esclusivamente del barometro per il posizionamento.

Se si intende passare a una modalità che disabilita l'assistenza GPS (come la modalità Assetto), è necessario accettare il disclaimer visualizzato per poter attivare tale funzione. Così facendo, l'utente dichiara inoltre di comprendere e accettare che i dati, ivi compresi ma non limitatamente alle informazioni relative alla telemetria di volo e ai registri di funzione, possano essere caricati e archiviati su un server designato da DJI.

Failsafe e ritorno alla posizione iniziale

AVVISO

- NON è possibile utilizzare la funzione di ritorno alla posizione iniziale (Return-to-Home) se il segnale GPS non è sufficientemente potente o se il GPS non è attivo.
- Premere il pulsante RTH sul dispositivo di controllo remoto per riportare il velivolo alla posizione iniziale. NON spegnere il dispositivo di controllo remoto per forzare il velivolo a tornare alla posizione iniziale.
- Gli edifici alti possono compromettere l'efficacia della funzione Failsafe. Si prega di regolare la posizione, l'altitudine e la velocità del velivolo durante il ritorno alla posizione iniziale al fine di evitare eventuali ostacoli.
- Accertarsi sempre di far volare l'aereo entro il raggio di trasmissione del dispositivo di controllo remoto.
- Utilizzare le funzioni Failsafe e di ritorno alla posizione iniziale solo in caso di emergenza, in quanto queste funzioni possono essere influenzate dalle condizioni meteorologiche, ambientali o da eventuali campi magnetici nelle vicinanze.
- Il velivolo non è in grado di evitare gli ostacoli con la funzione Failsafe RTH attiva se l'illuminazione non è ideale o se il sistema visivo è altrimenti disabilitato. Pertanto, prima di ogni volo è importante impostare un'altitudine Failsafe idonea.
- Durante il volo in ambienti chiusi, il velivolo non è in grado di raggiungere la massima precisione di permanenza in sospensione sopra alcune superfici. Fare riferimento alla sezione "Sistema di posizionamento visivo" per l'elenco completo dei criteri di volo in ambienti chiusi.
- Durante la funzione Failsafe RTH, il pilota può riprendere il controllo del velivolo se il segnale del dispositivo di controllo remoto è ristabilito. Spostando la levetta sinistra quando il velivolo raggiunge 20 metri (65 piedi) di altitudine od oltre, si annulla il processo di salita e si comanda il velivolo a tornare immediatamente alla posizione iniziale. Premendo il pulsante RTH una volta con la funzione Failsafe RTH attiva si annulla immediatamente il processo RTH.
- Se la durata della batteria lo consente, il velivolo può tornare alla sua ultima posizione in cui aveva stabilito il collegamento con il dispositivo di controllo remoto durante la funzione Failsafe RTH. Di conseguenza, si può notare che il velivolo prima vola via allontanandosi dal pilota per poi ritornare alla posizione iniziale.

Livello basso di carica della batteria

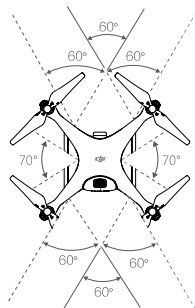
AVVISO

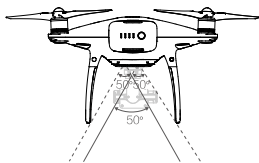
- Quando viene emesso l'avvertimento di Batteria quasi scarica e il velivolo scende per atterrare automaticamente, è possibile spingere la leva di accelerazione verso l'alto per sollevare il velivolo e farlo volare fino a una posizione appropriata per l'atterraggio.
- Quando vengono visualizzati gli avvertimenti relativi alla batteria, riportare tempestivamente il velivolo alla posizione iniziale o farlo atterrare per evitare la perdita di potenza durante il volo e scongiurare il rischio di danni al velivolo e a cose, animali o persone.

Sistema visivo e sistema di rilevamento a infrarossi

AVVISO

- Il sistema visivo non può funzionare correttamente su superfici che NON presentano variazioni di disegno chiare. Il sistema visivo è efficace solo quando il velivolo si trova ad altezze comprese tra 0,3 e 10 metri.
- Il sistema visivo potrebbe NON funzionare correttamente quando il velivolo vola sull'acqua o su aree innevate.
- Mantenere gli animali domestici a distanza di sicurezza dal velivolo quando il sistema visivo è attivo, in quanto i sensori sonar emettono suoni ad alta frequenza udibili solo da alcuni animali.
- Si prega di notare che il sistema visivo potrebbe NON funzionare correttamente quando il velivolo vola a velocità troppo elevata o troppo bassa.
- Azionare il velivolo con cautela nelle seguenti situazioni:
 - In volo su superfici monocromatiche (ad esempio nero puro, bianco puro, rosso puro, verde puro).
 - In volo su superfici fortemente riflettenti.
 - In volo ad alta velocità (oltre 10 m/s (32,8 piedi/s) a 2 metri (6,6 piedi) oppure oltre 5 m/s (16,4 piedi) a 1 metro (3,3 piedi)).
 - In volo sull'acqua o superfici trasparenti.
 - In volo su superfici o oggetti in movimento.
 - In volo in una zona in cui l'illuminazione varia frequentemente o drasticamente.
 - In volo su superfici molto scure (< 10 lux) o molto illuminate (> 10.000 lux).
 - In volo su superfici in grado di assorbire le onde sonore (ad esempio tappeti spessi).
 - In volo su superfici senza un disegno o una struttura chiara.
 - In volo su superfici con modelli o consistenza che si ripetono in modo identico (ad esempio piastrelle con lo stesso disegno).
 - In volo su superfici inclinate che allontanano le onde sonore dal velivolo.
- In caso di caduta del velivolo, è necessario procedere alla taratura delle telecamere. Tarare le telecamere anteriori se l'app DJI GO 4 chiede di farlo.
- Mantenere i sensori sempre puliti. NON attenuare i sensori.
- In condizioni di scarsa luminosità (meno di 100 lux), il sistema visivo potrebbe non essere in grado di riconoscere i motivi del suolo.
- Non utilizzare altri dispositivi a ultrasuoni con frequenza di 40 kHz quando il sistema visivo è in funzione.
- Il sistema di rilevamento a infrarossi è abilitato solo in modalità per principianti, in modalità TapFly e in modalità ActiveTrack.
- Il sensore binoculare contrario alla direzione di volo è abilitato solo in modalità P, in modalità TapFly e in modalità ActiveTrack quando la velocità del velivolo è inferiore a 6 m/s (13,4 mph).
- Il sistema visivo e il sistema di rilevamento a infrarossi non sono in grado di frenare e fermare il velivolo a una distanza di sicurezza da un ostacolo se il velivolo supera la velocità di 14 m/s (31,3 mph).
- Si prega di essere consapevoli dei punti ciechi del sistema visivo e del sistema di rilevamento a infrarossi, come mostrato di seguito.





TapFly

ATTENZIONE

Per evitare gravi lesioni o danni materiali, attenersi alle seguenti direttive:

1. NON pilotare il velivolo verso persone, animali, oggetti sottili o di piccole dimensioni (ad esempio rami di alberi e linee elettriche) o corpi trasparenti (ad esempio vetro e acqua).
2. Prestare attenzione a potenziali ostacoli nelle immediate vicinanze del velivolo (specialmente sul retro, a sinistra e a destra) e mantenere la distanza per evitare incidenti.
3. Tenersi pronti a prendere il controllo del velivolo o premere il pulsante "STOP" sullo schermo in caso di emergenza.

AVVISO

1. Possono verificarsi deviazioni tra il percorso previsto dalla selezione TapFly e quello effettivo.
2. L'intervallo selezionabile sullo schermo è limitato. Non è possibile effettuare selezioni TapFly in prossimità del bordo superiore e inferiore dello schermo.
3. La modalità TapFly potrebbe NON funzionare correttamente quando il velivolo è in volo sull'acqua o su superfici innestate.
4. Prestare estrema attenzione durante il volo in ambienti molto scuri (< 300 lux) o molto illuminati (> 10.000 lux).

ActiveTrack

ATTENZIONE

Per evitare gravi lesioni o danni materiali, attenersi alle seguenti direttive:

1. Accertarsi che sul percorso desiderato non siano presenti persone, animali, oggetti sottili o di piccole dimensioni (ad esempio rami di alberi e linee elettriche) o corpi trasparenti (ad esempio vetro e acqua).
2. Prestare attenzione a potenziali ostacoli nelle immediate vicinanze del velivolo (specialmente sul retro, a sinistra e a destra) e mantenere la distanza per evitare incidenti.
3. Tenersi pronti a prendere il controllo del velivolo o premere il pulsante "STOP" sullo schermo in caso di emergenza.
4. Accertarsi che dietro al velivolo non siano presenti ostacoli quando si esegue ActiveTrack nella direzione inversa.

AVVISO

1. Utilizzare ActiveTrack con estrema cautela nelle seguenti situazioni:
 - a. Il soggetto tracciato non si muove in piano;
 - b. Il soggetto tracciato cambia drasticamente forma mentre si muove;
 - c. Il soggetto tracciato potrebbe risultare coperto o non visibile per un periodo di tempo prolungato;
 - d. Quando il soggetto tracciato si trova in una zona coperta di neve;
 - e. L'illuminazione è molto scarsa (< 300 lux) o molto intensa (> 10.000 lux); e
 - f. Il soggetto tracciato presenta un colore o un disegno simile all'ambiente circostante.
2. Quando si utilizza l'ActiveTrack, occorre conformarsi alle normative e ai regolamenti locali in materia di riservatezza.

Conformità alle normative e zone vietate al volo

Normative

AVVERTENZA

Per evitare comportamenti non conformi, gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. NON utilizzare il velivolo in prossimità di aeromobili con equipaggio, indipendentemente dall'altitudine. (Se necessario, atterrare immediatamente)
2. NON utilizzare il velivolo in aree densamente popolate, comprese città e luoghi in cui si tengono eventi sportivi, mostre, spettacoli, ecc.
3. NON utilizzare il velivolo al di sopra dell'altitudine autorizzata. Mantenere le dovute distanze da eventuali velivoli con equipaggio e NON interferire con le manovre degli stessi. Tenere sempre presenti ed evitare altri velivoli ed eventuali ostacoli.

ATTENZIONE

Per evitare comportamenti non conformi, gravi lesioni e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. NON operare l'aereo in prossimità o all'interno di zone vietate al volo, così come definite dalle normative e dalle leggi locali. L'elenco delle zone vietate al volo è in costante aggiornamento e include: aeroporti, confini tra paesi o regioni sovrane, grandi città/regioni, ecc.
2. NON utilizzare il velivolo al di sopra dell'altitudine autorizzata
3. Mantenere SEMPRE il velivolo all'interno del proprio campo visivo ("visual line of sight", VLOS) avvalendosi, se necessario, dell'assistenza di un osservatore.
4. NON utilizzare MAI il velivolo per trasportare merci/carichi illegali o pericolosi.

AVVISO

1. Accertarsi di aver compreso la natura/il tipo dell'operazione di volo (ad esempio scopi ricreativi, pubblici o commerciali) e di aver ottenuto le licenze e autorizzazioni necessarie dagli enti governativi competenti prima del volo. Consultare gli organismi locali di regolamentazione per le definizioni complete e i requisiti specifici. Gli utenti che utilizzano il proprio velivolo negli Stati Uniti sono pregati di visitare <http://www.knowbeforeyoufly.org/> e prendere le misure più appropriate in base alle proprie circostanze.
2. Si prega di notare che, in alcuni paesi e regioni, ai velivoli controllati a distanza può essere precluso lo svolgimento di attività commerciali. Verificare e attenersi alla normativa e all'ordinamento locale prima del volo, in quanto tali norme possono differire da quelle riportate nella presente documentazione.
3. NON utilizzare il velivolo nelle vicinanze di infrastrutture o proprietà sensibili quali centrali elettriche, impianti di trattamento delle acque, istituti penitenziari, strade particolarmente trafficate, strutture governative, zone militari, ecc.
4. Rispettare la riservatezza altrui quando si utilizza la telecamera. NON svolgere operazioni di sorveglianza quali la ripresa di immagini o video aventi per oggetto persone, entità, eventi, esibizioni, esposizioni e altre proprietà, se privi delle necessarie autorizzazioni o nei casi in cui sussista una ragionevole aspettativa di riservatezza, anche se dette immagini o riprese video sono per uso personale.
5. Si prega di notare che in alcune zone, la ripresa di immagini e video di eventi, esibizioni, esposizioni o proprietà commerciali per mezzo di una telecamera può costituire una violazione del copyright o di altri diritti legali, anche se dette immagini o riprese video sono per uso personale.

Zone interdette al volo

AVVISO

Nel sottolineare l'importanza della sicurezza in volo, DJI ha sviluppato diversi strumenti per agevolare il rispetto delle norme e dei

regolamenti locali da parte degli utenti durante il volo. Si consiglia di aggiornare il firmware alla versione più recente per garantire che le seguenti funzioni siano completamente aggiornate:

Zone interdette al volo

1. Le zone interdette al volo includono ma non si limitano ai principali aeroporti di tutto il mondo, ai confini tra i due paesi o regioni sovrane, alle grandi città/regioni, ecc.
2. L'elenco completo delle zone interdette al volo è disponibile sul sito ufficiale DJI all'indirizzo <http://flightsafe.dji.com/no-fly> e, in linea con i più recenti requisiti normativi, è soggetto ad aggiornamenti periodici senza preavviso.
3. Alcune zone interdette al volo comprendono a loro volta diverse aree. Ciascuna zona è suddivisa in cerchi di varie dimensioni. Il velivolo NON può decollare nell'area più interna della zona vietata al volo e dovrà scendere all'altitudine specificata mano a mano che si avvicina al limite dell'area più interna. La funzionalità della stazione di terra è disabilitata quando il velivolo si trova all'interno di una zona vietata al volo.
4. Gli utenti NON possono impostare alcun waypoint all'interno di una zona interdetta al volo.

Limite di altitudine

1. Volare a quote non superiori a 120 metri (400 piedi) sul livello del suolo e mantenere le distanze da eventuali ostacoli circostanti.
2. Qualora si intenda volare al di sopra del limite di altitudine predefinito, è necessario accettare il disclaimer visualizzato per abilitare il nuovo limite di altitudine. Così facendo, l'utente dichiara inoltre di comprendere e accettare che i dati, ivi comprese ma non limitatamente alle informazioni relative alla telemetria di volo e alle modifiche del limite di altitudine, possano essere caricati e archiviati su un server designato da DJI.

Il presente contenuto è soggetto a modifiche.

Scaricare l'ultima versione da
www.dji.com/support

PHANTOM™ è un marchio registrato di DJI.
Copyright © 2016 DJI Tutti i diritti riservati.

Veiligheid in één oogopslag

1. Milieuoverwegingen

- Vlieg altijd op locaties die vrij zijn van gebouwen en andere obstakels.
- Vlieg NIET boven of nabij plaatsen met veel mensen.
- Voorkom vliegen op hoogten boven 120 meter (400 ft).
- Wees zeer voorzichtig bij vliegen boven 6000 meter (19.600 ft) boven de zeespiegel.
- Vlieg bij matige weersomstandigheden met temperaturen tussen 0° tot 40 °C (32° tot 104 °F).
- Wees extra voorzichtig bij binnen vliegen omdat de stabilisatiefuncties van de drone kunnen worden verstoord.

2. Controlelijst ter voorbereiding van de vlucht

- Controleer of de afstandsbediening en vliegtuigaccu's volledig zijn opgeladen.
- Controleer voor elke vlucht of de propellers in **goede staat** zijn en **goed vastzitten**.
- Zorg dat niets de motoren blokkeert.
- Kalibreer het kompas alleen wanneer dit in de DJI GO™ 4-app wordt gevraagd of wanneer de statusindicator dit aangeeft.
- Controleer of de lens van de camera schoon is en vrij van vlekken.
- Verstoor NIET de ingebouwde sensoren (afdekken of anderszins).
- Het wijzigen of aanpassen van de drone kan de stabiliteit beïnvloeden.

3. Werking

- Blijf uit de buurt van de roterende propellers en motoren.
- Houd de drone te allen tijde in de gaten.
- Trek, wanneer de drone in de lucht is, de linkerstick NIET naar de onderste binnenhoeken terwijl je tegelijkertijd op de RTH-knop drukt, tenzij er een noodsituatie is.
- Beantwoord GEEN inkomende oproepen tijdens de vlucht.
- Vlieg NIET onder invloed van alcohol of drugs.
- Tijdens de Return-to-Home-procedure (terug-naar-basisprocedure) kun je de hoogte aanpassen om obstakels te vermijden.
- Vlieg NIET dicht boven reflecterende oppervlakken zoals water of sneeuw, aangezien deze terreinen invloed kunnen hebben op de prestaties van het Vision Positioning System (visueel positioneringssysteem).
- Land de drone in het geval van de waarschuwing Low Battery (accu leeg) op een veilige plaats.
- Schakel na de landing eerst de motor uit, dan de Intelligent Flight Battery en daarna de afstandsbediening.
- Wees wanneer je TapFly™ en ActiveTrack™-functies gebruikt, voorbereid op besturing van de drone of druk in geval van nood te allen tijde op de knop 'STOP' op het scherm.
- Vanwege de geavanceerde technologie moet de piloot tijdens het vliegen verstandig te werk gaan. Veiligheids- en vluchthulpfuncties zoals obstakels vermijden en precieze landing zijn ontworpen als ondersteuning, niet als vervanging.
- Omgevingsfactoren zoals verlichting en het oppervlak van het obstakel kunnen van invloed zijn op de prestaties van het Vision System.
- Het toestel kan niet automatisch remmen en op een veilige afstand van het obstakel stoppen als de drone sneller vliegt dan 14 m/s (31,3 mph).
- De binoculaire sensor die tegen de vluchtrichting in wijst en de infraroodmodules zijn in bepaalde situaties uitgeschakeld. Raadpleeg de Phantom 4 Pro/Pro+ Gebruikershandleiding voor meer informatie.
- Stel de RTH-vluchthoogte (Return to Home) hoger in dan de omliggende obstakels.
- De RTH-functie stuurt de drone niet automatisch terug naar een bewegend startpunt.

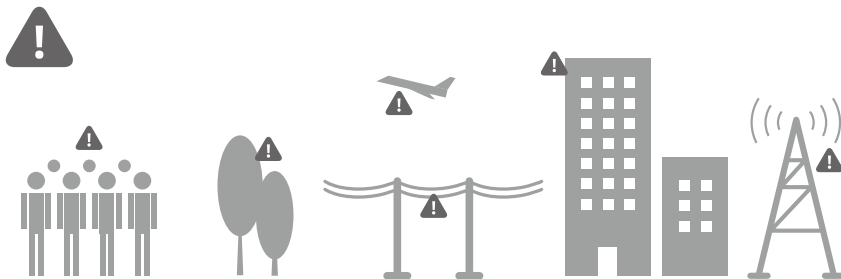
4. Onderhoud

- Gebruik GEEN oude, beschadigde of gebroken propellers.
- Aanbevolen opslagtemperatuur: tussen 22° en 28 °C (71° en 82 °F).
- Raadpleeg de *Veiligheidsrichtlijnen voor de Phantom 4 series Intelligent Flight Battery* voor meer informatie over het veilig gebruik van de accu.

5. Houd rekening met de plaatselijke wet- en regelgeving

- Vlieg NIET in No Fly Zones (gebieden met een vliegverbod). Je vindt een volledige lijst van deze gebieden op <http://flysafe.dji.com/>
- De DJI No Fly Zone is geen vervanging voor lokale overheidsvoorschriften of gezond verstand.
- Vermijd vliegen in gebieden waar de hulpdiensten actief gebruikmaken van het luchtruim.



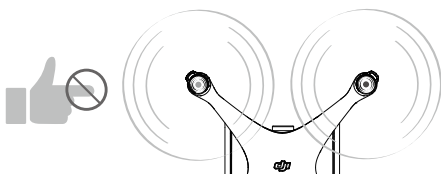


Vermijd vliegen boven of nabij obstakels, drukte, hoogspanningsleidingen, bomen of water.

Vlieg NIET in de buurt van sterke elektromagnetische bronnen zoals elektriciteitsleidingen en basisstations, daardoor kan het ingebouwde kompas ongunstig worden beïnvloed.



Gebruik de drone NIET bij ongunstige weersomstandigheden zoals regen, sneeuw, mist en bij windsnelheden van meer dan 10 m/s of 22 mph.



Blijf uit de buurt van de roterende propellers en motoren.



No-fly zone

Meer informatie vind je op:
<http://fllysafe.dji.com/no-fly>

OPMERKING

Alle instructies en andere bijbehorende documenten zijn onderhevig aan veranderingen naar goeddunken van SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Surf voor up-to-date productinformatie naar <http://www.dji.com> en klik op de productpagina van de Phantom 4 Pro/Pro+.

Woordenlijst

De volgende termen worden gebruikt in de productdocumentatie om de verschillende niveaus van mogelijke schade aan te geven tijdens het gebruik van dit product:

[OPMERKING] OPMERKING: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen veroorzaken, maar er is weinig of geen kans op letsel.

[LET OP] LET OP: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen veroorzaken EN er is kans op ernstig letsel.

[WAARSCHUWING] WAARSCHUWING: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen, bijkomende schade en ernstig letsel veroorzaken OF een hoge kans op oppervlakkig letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Lees de GEHELE handleiding zorgvuldig door om jezelf vertrouwd te maken met de

bijzonderheden van dit product alvorens het te gebruiken. Het niet correct besturen van het product kan leiden tot schade aan het product of persoonlijke eigendommen en kan ernstig letsel veroorzaken.

Dit is een geavanceerd product. De apparatuur moet voorzichtig worden bediend met gezond verstand en vereist enige elementaire mechanische kennis. Het niet gebruiken van dit product op een veilige en verantwoorde manier kan leiden tot letsel of schade aan het product of andere zaken. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen zonder direct toezicht van volwassenen. Gebruik dit product NIET in combinatie met incompatibele onderdelen of wijzig het niet op enige wijze buiten de documenten die zijn verschaft door SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Deze veiligheidsvoorschriften bevatten instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud. Het is van essentieel belang dat je alle instructies en waarschuwingen in de gebruiksaanwijzing leest en opvolgt vóór montage, installatie of gebruik om dit product op de juiste manier te bedienen en schade of ernstig letsel te voorkomen.

LEEFTIJDZAANBEVELING: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER DE 18 JAAR. DIT IS GEEN SPEELGOED.

Controlelijst ter voorbereiding van de vlucht

1. Zorg ervoor dat je uitsluitend originele onderdelen gebruikt en dat alle onderdelen in perfecte staat zijn.
2. Zorg ervoor dat de afstandsbediening, intelligente vluchtaccu en het mobiele toestel volledig zijn opgeladen.
3. Zorg dat er geen vreemde objecten vastzitten op de camerallens, de Micro SD-kaart in de camera is geplaatst en de gimbal vrij kan draaien voordat het product wordt ingeschakeld.
4. Zorg ervoor dat de propellers stevig zijn gemonteerd en bevestigd op de motoren en dat de motoren normaal kunnen starten en functioneren.
5. Volg de instructies op het scherm om het kompas te kalibreren.
6. Zorg ervoor dat de app en de firmware zijn geüpgraded naar de nieuwste versie.
7. Zorg ervoor dat het vluchtgebied buiten de No Fly Zones valt en dat de vliegcondities geschikt zijn voor het besturen van de drone.
8. Zorg ervoor dat je NIET vliegt onder invloed van alcohol, drugs of andere stoffen die schadelijk kunnen zijn voor je cognitieve capaciteiten.
9. Zorg ervoor dat je vertrouwd bent met de geselecteerde vliegmodus en dat je alle veiligheidsfuncties en waarschuwingen begrijpt.
10. Zorg ervoor dat je alle lokale regelgeving in acht neemt, de juiste vergunningen verkrijgt en de risico's begrijpt. ONTHOUD: Het is uitsluitend je eigen verantwoordelijkheid om aan alle vluchtverordeningen te voldoen.
11. ZORG DAT JE DE DRONE ALTIJD KUNT ZIEN. Vertrouw niet alleen op de First Person View-camera voor het bedienen van het toestel.
12. Zorg ervoor dat de DJI GO 4-app volledig is opgestart om je te helpen bij het besturen van de drone. ZONDER DE OPGESLAGEN VLUCHTTELEMETRIEGEGEVENS IN DE DJI GO 4-APP, IS HET MOGELIJK DAT DJI IN BEPAALDE SITUATIES (WAARONDER HET KWIJT RAKEN VAN DE DRONE) GEEN ONDERSTEUNING KAN GEVEN OF AANSPRAKELIJK KAN WORDEN GESTELD.

Disclaimer en waarschuwing

Dit product is GEEN speelgoed en is niet geschikt voor kinderen onder de 18 jaar. Volwassenen moeten de Phantom 4 Pro/Pro+ buiten bereik van kinderen houden en voorzichtigheid betrachten bij het besturen van deze drones in de aanwezigheid van kinderen.

Het product maakt gebruik van geavanceerde technologie, en onjuist gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade. Lees de bijbehorende documentatie door vóór het eerste gebruik van het product. Deze documenten zijn opgenomen in het productpakket en zijn ook online beschikbaar op de DJI-productpagina op <http://www.dji.com>.

Dit product is een vliegende camera die je eenvoudig bestuurt indien deze naar behoren wordt gebruikt, zoals hieronder uiteen is gezet. Ga naar <http://www.dji.com> voor de meest actuele aanwijzingen en waarschuwingen en naar <http://knowbeforeyoufly.org/> voor meer informatie over de vliegveiligheid en compliance.

De informatie in dit document betreft je veiligheid en je wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat je de juiste configuratie toepast vóór het gebruik. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot verlies van het product, ernstig letsel voor je of schade aan de drone.

Door dit product te gebruiken, geef je aan dat je deze drone zorgvuldig hebt gelezen en dat je begrijpt en ermee akkoord gaat je te houden aan de hierin gestelde voorwaarden en bepalingen. BEHALVE ZALSKS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN DE DJI BEPERKTE GARANTIE (BELEID BESCHIKBAAR OP ([HTTP://WWW.DJI.COM](http://www.dji.com)/SERVICE), WORDEN HET PRODUCT EN ALLE MATERIALEN EN CONTENT DIE VIA HET PRODUCT BESCHIKBAAR IS, GELIEVERD 'AS IS' EN 'AS AVAILABLE', ZONDER ENIGE VORM VAN GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET. DJI WIJST ALLE GARANTIES VAN WELKE

AARD DAN OOK AF, TENZIJ UITDRUKKELIJK VASTGELEGD IN DE DJI BEPERKTE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES EN ALLE MATERIALEN, INCLUSIEF: (A) ELKE IMPLICIETE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EIGENDOM, RUSTIG GENOT OF NIET-INBREUKMAKENDEHEID; EN (B) GARANTIES VOORTLOEIEND UIT TRANSACTIES, GEBRUIK OF HANDEL. DJI GARANEERT NIET, BEHALVE ZALSKS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN DE DJI BEPERKTE GARANTIE, DAT HET PRODUCT, DE PRODUCTACCESSOIRES OF ENIG ONDERDEEL VAN HET PRODUCT, OF ALLE MATERIALEN, ONONDERBROKEN EN VEILIG WERKEN, VRIJ ZIJN VAN FOUTEN, VIRUSSEN OF ANDERE SCHADELIJKE COMPONENTEN EN GARANEERT NIET DAT EEN VAN DEZE PROBLEMEN ZAL WORDEN GECORRIGEERD.

GEEN ENKEL ADVIES OF INFORMATIE, MONDELING OF SCHRIFTELIJK, DIE U HEBT ONTVANGEN VOOR HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES OF ENIG MATERIAAL WORDT OPGEVAT ALS EEN GARANTIE BETREFFENDE DJI OF HET PRODUCT ALS DAT NIET UITDRUKKELIJK IS VERMELD IN DEZE VOORWAARDEN. U AANVAARDT ALLE RISICO VOOR SCHADE DIE KAN VOORTLOEIEN UIT UW GEBRUIK VAN OF TOEGANG TOT HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES EN MATERIALEN. U BEGRUIPT EN STEMTE ERME IN DAT U HET PRODUCT NAAR EIGEN GOEDDUNKEN EN VOOR EIGEN RISICO GEBRUIKT EN DAT U ZELF VERANTWOORDELIJK BENT VOOR PERSOONLIJK LETSEL, DOOD, SCHADE AAN UW EIGENDOMMEN (WAARONDER UW COMPUTERSYSTEEM OF EEN MOBIEL APPARAAT OF DJI HARDWARE DIE WORDT GEBRUIKT IN VERBAND MET HET PRODUCT) OF EIGENDOMMEN VAN DERDEN, OF HET VERLIES VAN GEGEVENS ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK OF DE ONMOGELIJKHEID TOT GEBRUIK VAN HET PRODUCT.

IN SOMMIGE JURISDICTIES KAN HET VERBODEN ZIJN OM GARANTIES AF TE WIJZEN EN U KUNT ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER RECHTSGBIED VERSCHILLEN.

DJI aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product. De gebruiker neemt veilig en legaal gebruik in acht, inclusief, maar niet beperkt tot wat in deze veiligheidsvoorschriften uiteen is gezet.

Dataopslag en gebruik

Wanneer je gebruik maakt van onze mobiele app of onze producten of andere software, kunnen gegevens over het gebruik en de werking van het product, zoals vluchttelemetriegegevens (bijv. snelheid, hoogte, accuduur en informatie over de gimbal en camera) en werkingsregistratie, automatisch of handmatig worden geüpload naar en worden onderhouden op een speciale DJI-server. De interne opslagapparatuur die is ingebouwd in het product bewaart verschillende soorten gegevens, inclusief vluchttelemetriegegevens. Je kunt ook vluchttelemetriegegevens en andere gegevens aan ons verstrekken wanneer je handmatig gegevens vanaf de interne opslagapparatuur aan ons overdraagt.

De informatie die automatisch wordt geüpload of handmatig wordt geüpload naar ons bevat persoonlijke gegevens zoals je gebruikersnaam die kunnen worden geassocieerd met of gebruikt worden om je te identificeren of worden gekoppeld aan dergelijke geüpload informatie bij opslag. We beschrijven apart hoe wij je gebruikersnaam en andere persoonlijke gegevens gebruiken in ons privacybeleid op <http://www.dji.com/policy>. Door dit product, de mobiele applicatie of andere software die wij distribueren te gebruiken, of door het handmatig verstrekken van gegevens aan ons, stem je in met het volgende:

- Onze opslag van vluchttelemetriegegevens en andere gegevens die zijn geüpload of aan ons verstrekt, waaronder in combinatie met je gebruikersnaam.
- Het gebruik van dergelijke geüpload of verstrekte gegevens (inclusief je gebruikersnaam) in verband met het bieden van ondersteuning en service en het verbeteren van onze producten.
- Onze bekendmaking van dergelijke geüpload of verstrekte gegevens (inclusief je gebruikersnaam) aan onze agenten en/of aannemers, die deze mogen gebruiken in onze naam of in verband met hun relatie met ons, en

- Onze openbaarmaking van dergelijke geüploade of verstrekte gegevens (inclusief je gebruikersnaam) zoals vereist door de wet inzake openbare veiligheid of beleid, zoals vereist is in verband met de overdracht van onze bedrijfsmiddelen, of als wij geloven naar eer en geweten dat het delen van de gegevens noodzakelijk is om onze rechten en andere eigendommen te beschermen.

Voordat je begint

De volgende documenten zijn geproduceerd om je te helpen bij een veilige bediening en volledig gebruik te maken van je Phantom 4 Pro/Pro+:

In de doos

Disclaimer en veiligheidsrichtlijnen

Veiligheidsrichtlijnen Intelligent Flight Battery

Snelstartgids

Gebruikershandleiding

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn die staan beschreven in het document *In de doos* en lees de *Veiligheidsvoorschriften* vóór de vlucht. Bereid je vervolgens voor op je eerste vlucht met behulp van de *Snelstartgids* en door alle filmpjes met uitleg op de officiële website van DJI (<http://www.dji.com>) te bekijken. Als je vragen hebt, raadpleeg dan de *Gebruikershandleiding* in de app of op de officiële website van DJI voor meer uitgebreide informatie. Zorg ervoor dat je de functionaliteit van elk individueel onderdeel, de vereisten voor de vluchtcondities, de belangrijkste noodwaarschuwingsfuncties/-systemen en alle overheidsvoorschriften volledig begrijpt vóór elke vlucht. Mocht je nog vragen of problemen hebben tijdens de montage, het onderhoud of het gebruik van dit product, neem dan contact op met DJI of een door DJI erkende dealer.

Afzonderlijke onderdelen

Over originele en functionele onderdelen

WAARSCHUWING

Om storing, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. Gebruik uitsluitend originele DJI-onderdelen of onderdelen die zijn gecertificeerd door DJI. Niet-goedgekeurde onderdelen of onderdelen van niet door DJI gecertificeerde fabrikanten kunnen leiden tot storingen in het systeem en veiligheid kan in het gedrang komen.
2. Controleer of er zich geen vreemde voorwerpen (zoals water, olie, aarde, zand, etc.) aan de binnenkant van de drone of de onderdelen bevinden.
3. Zorg ervoor dat de drone en de bijbehorende onderdelen, waaronder, maar niet beperkt tot de afstandsbediening, camera, gimbal, kompas, aandrijfsysteem en accu - allemaal in goede staat verkeren, onbeschadigd zijn en goed werken. Raadpleeg de overige hoofdstukken in dit document voor meer informatie over hoe je kunt zorgen voor de juiste werking van deze onderdelen.
4. Breng geen wijzigingen of veranderingen aan in het toestel, de componenten en onderdelen. Ongeoorloofde wijzigingen kunnen storingen veroorzaken en de werking en de veiligheid beïnvloeden.

Afstandsbediening

OPMERKING

1. Zorg ervoor dat de afstandsbediening volledig is opgeladen vóór elke vlucht.
2. Als de afstandsbediening is ingeschakeld en gedurende 5 minuten NIET is gebruikt, geeft deze een waarschuwing af. Na 10 minuten wordt deze automatisch uitgeschakeld. Beweg de joysticks of voer een andere actie uit om de waarschuwing te annuleren.

DJI behoudt zich het recht voor deze disclaimer en de veiligheidsvoorschriften te updaten. Surf naar www.dji.com en controleer je e-mail regelmatig voor de nieuwste versie. Deze disclaimer is in diverse talenversies opgesteld; in het geval van verschil tussen verschillende versies van de interpretatie prevaleert de Engelse tekst.

3. Stel de klem van de mobiele apparaathouder in om een stevige grip op je mobiele apparaat te creëren.
4. Zorg ervoor dat de mobiele apparaathouder stevig op zijn plaats zit en niet wegglijdt.
5. Zorg ervoor dat de antennes van de afstandsbediening zijn uitgeklappt en ingesteld op de juiste plaats om een optimale kwaliteit van de transmissie te bereiken.
6. Repareer of vervang de afstandsbediening als deze beschadigd is. Een beschadigde antenne van de afstandsbediening zal tot sterk verslechterde prestaties leiden.
7. Een koppeling is vereist als je de afstandsbediening of ontvanger wilt vervangen, of een nieuwe afstandsbediening wilt toevoegen. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.
8. Zet het toestel eerst uit (als het veilig is om dit te doen) en schakel de afstandsbediening uit. Anders kan dat leiden tot het verlies van de controle over de drone.
9. Laad de accu ten minste éénmaal per drie maanden volledig om hem gezond te houden.

Camera

LET OP

Om mogelijk ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dienen de volgende regels in acht te worden genomen:

1. Blokkeer GEEN ventilatieopeningen of de camera. De opgewekte warmte kan letsel veroorzaken en tot schade aan het apparaat leiden.

OPMERKING

1. Controleer de camera-instellingen vóór gebruik om ervoor te zorgen dat je deze kunt aanpassen aan je persoonlijke wensen.
2. Test de camera door het schieten van enkele testbeelden en controleer of de camera correct werkt voordat je belangrijke afbeeldingen of video's opneemt.
3. Verwijder de microSD-kaart NIET uit de camera als deze is ingeschakeld.
4. Foto's of video's kunnen niet worden verzonden of gekopieerd vanuit de camera als de Intelligent Flight Battery is uitgeschakeld.
5. Zorg ervoor dat je de Intelligent Flight Battery correct uitschakelt, anders worden de cameraparameters NIET opgeslagen en alle opgenomen video's kunnen worden beschadigd. LET OP: Ondanks de reden kan DJI niet aansprakelijk worden gesteld voor het niet opnemen van een afbeelding of video of het niet opnemen op een wijze die niet machinaal leesbaar is.

Gimbal

OPMERKING

1. Precisie-elementen in de gimbal kunnen beschadigd raken bij een botsing of stoten, waardoor de gimbal abnormaal werkt.
2. Oefen GEEN externe kracht uit op de gimbal nadat deze is ingeschakeld.
3. Voeg geen lading toe aan de gimbal. Hierdoor kan de gimbal abnormaal werken of dit kan zelfs leiden tot motorschade.
4. Verwijder de gimbalbalken voordat je de gimbal inschakelt. Installeer de gimbalbalken opnieuw om de positie van de gimbal te verzekeren als je de drone voor een langere periode opslaat.

Kompas

LET OP

Om mogelijk ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dienen de volgende regels in acht te worden genomen:

1. Land onmiddellijk wanneer ernstige ruis optreedt tijdens de vlucht, d.w.z. de drone vliegt niet in een rechte lijn.

OPMERKING

Kalibreer het kompas alleen wanneer dit in de DJI GO 4-app wordt gevraagd of wanneer de statusindicator dit aangeeft. Neem de volgende regels in acht bij het kalibreren van het kompas:

1. Kalibreer het kompas NIET wanneer het risico op sterke magnetische storingen aanwezig is, zoals in de buurt van magnetiet, in parkeergarages of in stalen ondergrondse constructies.

2. Leg ferromagnetische materialen zoals mobiele telefoons WEG tijdens de kalibratie.
3. Als het kompas wordt beïnvloed door sterke storingen, verschijnt een foutbericht in de DJI GO 4-app nadat dat kalibratie is voltooid. Volg de instructies om het probleem met het kompas op te lossen.

Aandrijfsystemen

⚠️ WAARSCHUWING

Ter voorkoming van ernstig letsel aan jezelf of anderen, dat kan worden veroorzaakt door de roterende propellers en motoren, dien je de volgende regels in acht te nemen:

Propellers

1. Gebruik GEEN oude, beschadigde of gebroken propellers.
2. Schakel de drone altijd uit vóór het aanraken van de propellers.
3. Let goed op de scherpe randen van de propellers bij het monteren of demonteren van de propellers. Draag handschoenen of neem andere beschermende maatregelen bij het aanraken van de propellers.
4. Indien nodig gebruik je gereedschap (bijvoorbeeld sleutel, schroevendraaier, tang, enz.) voor het demonteren of monteren van de propellers.
5. Zorg ervoor dat de propellers stevig zijn bevestigd en vastgemaakt om te voorkomen dat ze van de motoren af vallen.
6. Schakel de motoren NIET in wanneer de propellers zijn gemonteerd en er zich andere personen of dieren in de directe omgeving bevinden.
7. Gebruik van propellers van derde leveranciers kan ten koste gaan van de aerodynamica van de drone. Voor een betere en veiligere vliegervaring raden wij je aan om alleen originele DJI propellers te gebruiken.

Motoren

1. Controleer of de motoren stevig zijn bevestigd en soepel draaien.
2. Probeer de structuur van de motoren NIET te wijzigen.
3. Raak de motoren NIET aan en laat je handen en lichaam niet in contact komen met de motoren na de vlucht daar deze heet kunnen zijn.

LET OP

Om mogelijk ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. Blokkeer de ventilatiegaten van de motoren NIET.
2. Blokkeer de ventilatiegaten in het chassis van de drone NIET.

OPMERKING

Motoren

1. Hou de motoren vrij van stof.
2. Voer als een motor is geblokkeerd en niet vrij kan draaien, het CSC (Combination Stick Command) in om de motoren direct tot stilstand te brengen.

Elektronische snelheidsregelaars (ESC's)

1. Controleer of de ESC's normaal klinken wanneer deze worden ingeschakeld.

DJI GO 4-app

OPMERKING

1. Zorg ervoor dat je tablet of mobiele apparaat volledig is opgeladen vóór het openen van de app (DJI GO 4-app). Een tablet wordt aanbevolen voor een betere gebruikerservaring.
2. Als je een telefoon gebruikt als mobiel weergaveapparaat, zorg er dan voor dat je veilig verder kunt vliegen als de telefoon een oproep ontvangt. Neem GEEN telefoongesprekken aan en gebruik de sms-functies niet tijdens de vlucht.
3. Lees alle gegeven veiligheids tips, waarschuwingsberichten en disclaimers aandachtig. Zorg ervoor dat je vertrouwd bent met de betreffende voorschriften in je land. Je bent zelf verantwoordelijk voor het op de hoogte zijn van alle relevante regelingen en voor het vliegen op een manier die daaraan voldoet.
 - a. Lees en begrijp de waarschuwingsberichten voordat je de

automatische opstijg- en landingsfuncties gebruikt.

- b. Lees en begrijp de waarschuwingsberichten en disclaimer voordat je de hoogte boven de standaardlimiet instelt.
 - c. Lees en begrijp de waarschuwingsberichten en disclaimer voordat tussen vluchtmodi schakelt.
4. Land de drone onmiddellijk als er een waarschuwing wordt weergegeven in de app.
 5. Bekijk en controleer alle waarschuwingsberichten op de checklist die wordt weergegeven in de app vóór elke vlucht.
 6. Gebruik de simulator binnen de app voor het oefenen van je vliegvaardigheden als je de drone nog nooit hebt gebruikt of als je niet over voldoende ervaring beschikt om de drone comfortabel te kunnen bedienen.
 7. De beginnersmodus is standaard ingeschakeld wanneer je de applicatie voor de eerste keer start. De hoogte en vliegafstand zijn beperkt bij het vliegen in beginnersmodus. Wij adviseren je in beginnersmodus te vliegen om je vliegvaardigheden te perfectioneren. Bedien de drone zelf alleen als je er zeker van bent dat je voldoende vliegvaardigheden beheerst.
 8. Maak vóór elke vlucht verbinding met Internet en sla de kaartgegevens op van het gebied waar je met de drone gaat vliegen.
 9. De app is bedoeld om het bedienen te ondersteunen. Gebruik je gezonde verstand en vertrouw NIET op de app voor het bedienen van het toestel.
 10. Het gebruik van de app is onderworpen aan de Gebruiksvoorwaarden voor de DJI GO 4-app en het DJI Privacybeleid. Lees deze aandachtig door in de app.

Firmware

⚠️ WAARSCHUWING

Ter voorkoming van ernstig letsel bij kinderen en dieren, dien je de volgende regel in acht te nemen:

1. Houd kinderen en dieren op een veilige afstand tijdens alle firmware-upgrades, systeemkalibratie en parameterinstellingsprocedures.

OPMERKING

1. Update de firmware voor de zekerheid altijd naar de nieuwste versie wanneer een upgradebericht wordt weergegeven in de app.
2. Firmware-upgradeberichten vragen je om verder te gaan met een onmiddellijke update of om de firmware binnen drie dagen te updaten. Als je ervoor kiest de huidige firmware-update te negeren, wordt gevraagd akkoord te gaan met de weergegeven disclaimer. Je begrijpt en gaat er verder mee akkoord dat de gegevens, met inbegrip van maar niet beperkt tot vluchtleemmetriegegevens en gebruikersselectie registratie worden geüpload naar en worden onderhouden op een speciale DJI-server.
3. Download het firmware-pakketbestand van de officiële DJI-website. Controleer de volledigheid van het firmware-pakketbestand voordat je de upgrade uitvoert.
4. Zorg ervoor dat de firmware van de afstandsbediening wordt geüpdatet naar de nieuwste versie, nadat je de firmware van de drone hebt geüpdatet.
5. De afstandsbediening wordt mogelijk losgekoppeld van de drone na het updaten. Koppel de afstandsbediening en de drone opnieuw.
6. Controleer alle aansluitingen en verwijder de propellers uit de motoren voordat je de firmware updatet.

Zorg voor het product

Opslag en transport

⚠️ WAARSCHUWING

Ter voorkoming van ernstig letsel bij kinderen en dieren, dien je de volgende regel in acht te nemen:

1. Kleine onderdelen zoals kabels en banden, zijn gevaarlijk als ze worden ingeslikt. Houd alle onderdelen buiten bereik van kinderen en dieren.

OPMERKING

1. Bewaar de Intelligent Flight Battery en afstandsbediening op een koele, droge plaats buiten bereik van direct zonlicht om ervoor te zorgen dat de ingebouwde LiPo-accu NIET oververhit raakt. Aanbevolen opslagtemperatuur: tussen 22° en 28 °C (71° en 82 °F)

voor opslagperiodes van meer dan drie maanden. Sla het product nooit op in omgevingen buiten het temperatuurbereik van -20° tot 45 °C (-4° tot 113 °F).

2. Zorg ervoor dat de camera NIET in contact komt met water of andere vloeistoffen, of hierin wordt ondergedompeld. Als het nat wordt, dient het met een zachte, absorberende doek te worden afgedroogd. Het inschakelen van een drone die in het water is gevallen kan blijvende schade aan de onderdelen veroorzaken. Gebruik GEEN producten op basis van alcohol, benzeen, verdunders of andere brandbare stoffen voor het reinigen en onderhoud van de camera. Sla de camera NIET op in vochtige of stoffige omgevingen.
3. Sluit dit apparaat NIET aan op een USB-interface die ouder is dan versie 2.0. Sluit dit product niet aan op een "power USB" of soortgelijke apparaten.

Onderhoud

OPMERKING

1. Controleer elk onderdeel van de drone na elke neerstorting of krachtige botsing. Als je problemen of vragen hebt, neem dan contact op met een door DJI erkende dealer.
2. Controleer regelmatig de indicatoren voor accuniveau om het huidige accuniveau en de algemene levensduur van de accu te bekijken. Wanneer de accuduur 0% bereikt, kan deze niet meer worden gebruikt.
3. Raadpleeg de Veiligheidsrichtlijnen voor Phantom 4 series Intelligent Flight voor meer informatie over de accu en het onderhoud.

Vereisten voor vluchtcondities

Weersomstandigheden en omgeving

WAARSCHUWING

De drone is ontworpen om te functioneren bij goede tot matige weersomstandigheden. Om botsingen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. Gebruik de drone NIET bij extreme weersomstandigheden. Hieronder vallen een windsnelheid van meer dan 10 m/s (22,4 mph), sneeuw, regen, smog, sterke wind, hagel, bliksem, tornado's of orkanen.
2. Houd het toestel tijdens de vlucht op ten minste 10 meter (30 ft) afstand van obstakels, mensen, dieren, gebouwen, openbare infrastructuur, bomen en water. Houd bij een grotere hoogte nog meer afstand van de bovengenoemde voorwerpen of obstakels.
3. Wees EXTRA voorzichtig bij het bedienen van de drone binnenshuis. Sommige functies van de drone, met name de stabilisatiefunctie, kunnen worden beïnvloed.

OPMERKING

1. De prestaties van de drone en de accu zijn afhankelijk van omgevingsfactoren zoals de luchtdichtheid en temperatuur.
 - a. Wees zeer voorzichtig bij het vliegen op 6000 meter (20.000 ft) of meer boven de zeespiegel daar de prestaties van accu en de drone kunnen verminderen.
2. Gebruik de drone NIET in de buurt van ongelukken, brand, explosies, overstromingen, tsunami's, lawines, grondverschuivingen, aardbevingen, stof of zandstormen.

Interferentie met Flight Controller-, Communications- en Positioning-systemen

OPMERKING

1. Vlieg in open gebieden. Hoge gebouwen of stalen constructies kunnen de nauwkeurigheid van het on-board-kompas beïnvloeden en het GPS-sigitaal blokkeren.
2. Voorkom interferentie van andere draadloze apparatuur, omdat dat van invloed kan zijn op de afstandsbediening. Zorg ervoor dat je de Wi-Fi met het mobiele apparaat uitschakelt.
3. Vlieg NIET in de buurt van gebieden met magnetische of radiostoringen. Deze omvatten, maar zijn NIET beperkt tot:

hoogspanningsleidingen, grootschalige stroomtransmissiestations of mobiele basisstations en zendmasten. Als je dit niet doet, kan dit ten koste gaan van de transmissiekwaliteit van dit product of kan dit externe besturings- en videotransmissiefouten veroorzaken die van invloed kunnen zijn op de vluchttrichtheid en nauwkeurigheid van de plaatsbepaling. De drone kan zich vreemd gedragen of onbestuurbaar worden in gebieden met te veel interferentie.

De drone verantwoord besturen

WAARSCHUWING

Om ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. Zorg ervoor dat je niet dronken, onder invloed van drugs of verdoving bent, of lijdt aan duizeligheid, vermoeidheid, misselijkheid of andere aandoeningen, hetzij lichamelijk of geestelijk, die nadelige gevolgen kunnen hebben voor je geschiktheid om de drone veilig te besturen.
2. Als je de linkerstick naar de onderste binnenhoek trekt terwijl je tegelijkertijd op de RTH-knop drukt, stopt de motor wanneer het toestel in de lucht is. De landingsfunctie van de drone wordt niet geactiveerd. Voer de hierboven genoemde opdrachtcombinatie ALLEEN uit in een nood situatie. Je kunt deze opdrachtcombinatie uitschakelen via de DJI GO 4-app.
3. Schakel de drone na het landen eerst uit, en schakel dan de afstandsbediening uit.
4. Zorg ervoor dat je GEEN gevaarlijke ladingen laat vallen, lanceert, afvuurt of op andere wijze richt op of bij gebouwen, personen of dieren, of die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

OPMERKING

1. Zorg ervoor dat je voldoende training hebt gehad en dat je een plan hebt voor noodsituaties of voor wanneer een ongeval plaatsvindt.
2. Zorg ervoor dat je een vluchtplan hebt en bestuur de drone nooit roekeloos.
3. Respecteer de privacy van anderen bij het gebruik van de camera. Zorg ervoor dat je voldoet aan de plaatselijke voorschriften en wetten, voorschriften, normen en waarden.
4. Gebruik dit product NIET om een andere reden dan het algemeen persoonlijk gebruik. Gebruik het toestel NIET voor onwettige of ongepaste doeleinden (zoals spionage, militaire operaties of ongeoorloofde onderzoeken).
5. Gebruik dit product NIET voor het te schande maken, misbruiken, aanvallen, stalken, bedreigen of anderszins schenden van de wettelijke rechten (zoals het recht op privacy en publiciteit) van anderen.
6. Betreed het particuliere eigendom van anderen niet wederrechtelijk.

Vluchtmodi, functies en waarschuwingen

Vluchtmodi

WAARSCHUWING

Om ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regel in acht te nemen:

1. Schakel NIET vanuit P-modus naar de A-modus of S-modus, tenzij je voldoende vertrouwd bent met gedrag van de drone in elke vluchtmodus, daar het uitschakelen van het GPS kan resulteren in het niet veilig kunnen landen van de drone.

OPMERKING

De P-modus en S-modus genieten de voorkeur voor de meeste vluchtscenario's. Gebruikers kunnen overschakelen naar de A-modus als P-modus of S-modus niet beschikbaar zijn. Neem bij het vliegen in de A-modus extra voorzorgsmaatregelen omdat sommige functies niet beschikbaar zijn in de A-modus.

1. P-modus (Positionering): De P-modus werkt het beste wanneer het GPS-sigitaal sterk is. De drone maakt gebruik van het GPS en Vision System om zichzelf automatisch te stabiliseren, te navigeren tussen obstakels of een bewegend object te traceren. Geavanceerde functies zoals TapFly en ActiveTrack zijn ingeschakeld in deze modus.

2. S-modus (Sport): S-modus is identiek aan P-modus op het gebied van vluchtcontrolleninstellingen, met dien verstande dat de besturingswaarden van de drone zijn aangepast om de wendbaarheid van de drone te verhogen. De maximum vliegsnelheid van de drone is hoger in deze modus.
3. A-modus (Houding): Wanneer GPS en het Vision System niet beschikbaar zijn, gebruikt de drone alleen de barometer voor positionering om de hoogte te controleren.

Als je van plan bent om over te schakelen naar de modus die GPS-assistentie uitschakelt (bijv. A-modus), wordt er van je gevraagd akkoord te gaan met de weergegeven disclaimer om deze functie te activeren. Als deze functie wordt geactiveerd, begrijp je en ga je er verder mee akkoord dat gegevens, met inbegrip van maar niet beperkt tot vluchtleemmetriegegevens en functieregistratie kunnen worden geüpload naar en worden onderhouden op een speciale DJI-server.

Uitvalbeveiliging en Return-to-Home

OPMERKING

1. De Return-to-Home-functie zal NIET werken als het GPS-sigitaal onvoldoende is of als het GPS niet actief is.
2. Druk op de RTH-knop (Return-to-Home) op de afstandsbediening om de drone naar de basispositie terug te brengen in plaats van de afstandsbediening uit te schakelen. Schakel de afstandsbediening niet uit als manier om de drone terug te laten keren naar het startpunt.
3. Hoge gebouwen kunnen een nadelige invloed hebben op de uitvalbeveiligingsfunctie. Pas de plaats, hoogte en snelheid van de drone aan op de terugweg om obstakels te vermijden.
4. Zorg er altijd voor dat je de drone binnen het zendbereik van de afstandsbediening vliegt.
5. Gebruik de uitvalbeveiligings- en Return-to-Home-functies alleen in geval van nood, omdat deze kunnen worden beïnvloed door het weer, de omgeving, of in de buurt van magnetische velden.
6. De drone kan geen obstakels vermijden in de uitvalbeveiligings- en RTH-stand als de belichting niet ideaal is of als de Vision System op een andere manier is uitgeschakeld. Het is daarom belangrijk om de juiste hoogte voor uitvalbeveiliging vóór elke vlucht in te stellen.
7. Binnenshuis kan de drone niet nauwkeurig boven een plek blijven hangen tijdens het vliegen boven bepaalde oppervlakken. Raadpleeg het hoofdstuk "Visueel positioneringssysteem" voor complete criteria voor binnenshuis vliegen.
8. In de uitvalbeveiligings- en RTH-stand kan de piloot de besturing van de drone overnemen als het remote controllersigitaal opnieuw wordt ingesteld. Het verplaatsen van de linkerstick bij een hoogte van 20 meter (65 feet) of meer annuleert het stijgingsproces en zorgt dat de drone onmiddellijk terugkeert naar de startplaats. Druk één keer op de knop RTH tijdens de uitvalbeveiligings- en RTH-stand om het RTH-proces onmiddellijk te annuleren.
9. Als de gebruiksduur van de accu dat toestaat, kan de drone tijdens de uitvalbeveiligings- en RTH-stand eerst teruggaan naar de vorige positie waar er verbinding was met de afstandsbediening. Als gevolg hiervan vliegt de drone eerst van je weg en keert daarna terug naar het startpunt.

Low Battery (accu leeg)

OPMERKING

1. Als de waarschuwing Critical Battery Level wordt geactiveerd en de drone automatisch daalt, kun je de gashendel verder openen om de drone op hoogte te houden en deze naar een geschiktere locatie voor de landing te sturen.
2. Breng als de accuwaarschuwingen geactiveerd zijn, de drone zo spoedig mogelijk terug naar de basis of land hem om te voorkomen dat de voeding wegvalt tijdens de vlucht en schade wordt veroorzaakt aan de drone, eigendommen, dieren en mensen.

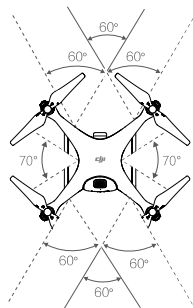
Zichtsysteem en infraroodsensorsysteem

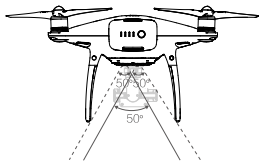
OPMERKING

1. Het Vision System kan niet correct werken boven oppervlakken die GEEN duidelijke patroonvariaties hebben. Het Vision System is alleen effectief wanneer de drone op een hoogte van 0,3 tot 10

meter vliegt.

2. Het Vision System werkt mogelijk NIET goed als de drone boven water of een met sneeuw bedekt gebied vliegt.
3. Houd huisdieren uit de buurt van de drone als het Vision System is geactiveerd, omdat de sonarsensoren geluid met een hoge frequentie afgeven dat alleen hoorbaar is voor sommige huisdieren.
4. Let op: het Vision System werkt mogelijk NIET goed als de drone te snel of te laag vliegt.
5. Bedien de drone voorzichtig wanneer je je in een van de volgende situaties bevindt:
 - a. Bij het vliegen boven monochrome oppervlakken (bijv. volkomen zwart, volkomen wit, volkomen rood, volkomen groen).
 - b. Bij het vliegen boven zeer reflecterende oppervlakken.
 - c. Bij het vliegen bij hoge snelheden (meer dan 10 m/s (32,8 feet/s) op 2 meter (6,6 feet) hoogte of meer dan 5 m/s (16,4 feet) op 1 meter (3,3 feet) hoogte).
 - d. Bij het vliegen boven water of transparante oppervlakken.
 - e. Bij het vliegen boven bewegende oppervlakken of voorwerpen.
 - f. Bij het vliegen in een gebied waar de verlichting vaak of drastisch verandert.
 - g. Bij het vliegen boven extreem donkere (< 10 lux) of lichte (> 10.000 lux) oppervlakken.
 - h. Bij het vliegen boven oppervlakken die geluidsgolven kunnen absorberen (bijv. dik tapijt).
 - i. Bij het vliegen boven oppervlakken zonder duidelijke patronen of structuur.
 - j. Bij het vliegen boven oppervlakken met identieke herhalende patronen of structuren (bijvoorbeeld tegels met hetzelfde ontwerp).
 - k. Bij het vliegen boven hellende oppervlakken die geluidsgolven wegbuigen van de drone.
6. Camerakalibratie is vereist indien de drone geneigd is neer te storten. Kalibreer de voorste camera's als de DJI GO 4-app je vraagt dit te doen.
7. Zorg dat de sensoren te allen tijde schoon zijn. Probeer de sensoren NIET aan te passen.
8. Het Vision System herkent mogelijk het patroon op de grond niet bij weinig licht (minder dan 100 lux).
9. Gebruik geen andere ultrasone apparaten met een frequentie van 40 KHz wanneer het Vision System in werking is.
10. Het infrarood detectiesysteem is alleen ingeschakeld in de modi Beginner, Tapfly en ActiveTrack.
11. De binoculaire sensor die tegen de vluchtrichting in wijst, is alleen ingeschakeld in de P-modus, Tapfly en ActiveTrack wanneer de drone een snelheid heeft van minder dan 6 m/s (13,4 mph).
12. Het Vision System en het infrarood detectiesysteem kunnen de drone niet afremmen en stoppen op een veilige afstand van het obstakel als de snelheid van de drone hoger is dan 14 m/s (31,3 mph).
13. Wees je bewust van blinde vlekken van het Vision System en het infrarood detectiesysteem, zoals hieronder afgebeeld.





TapFly

LET OP

Om ernstig letsel of materiële schade te voorkomen, dien je de volgende richtlijnen in acht te nemen:

1. Geef de drone NIET de opdracht om naar mensen, dieren, kleine en fijne objecten (bijv. takken en hoogspanningsleidingen) of transparante objecten (bijv. glas en water) te vliegen.
2. Kijk uit voor potentiële obstakels in je omgeving (vooral aan de achter-, linker- en rechterzijde van de drone), en blijf hierbij uit de buurt om ongelukken te voorkomen.
3. Wees voorbereid op handmatige besturing van de drone of druk in geval van nood te allen tijde op de knop "STOP" op het scherm.

OPMERKING

1. Er kunnen afwijkingen tussen de verwachte en de werkelijke routes voor je TapFly-selectie optreden.
2. Het selecteerbare bereik op het scherm is beperkt. U kunt geen TapFly-selecties maken bij de bovenste of onderste randen van het scherm.
3. De TapFly-modus werkt mogelijk NIET goed als de drone boven water of een met sneeuw bedekt gebied vliegt.
4. Wees extra voorzichtig tijdens het vliegen in zeer donkere (< 300 lux) of lichte (> 10.000 lux) omgevingen.

ActiveTrack

LET OP

Om ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende richtlijnen in acht te nemen:

1. Verzeker je ervan dat er zich geen mensen, dieren, kleine en fijne objecten (bijv. takken en hoogspanningsleidingen) of transparante objecten (bijv. glas en water) bevinden langs de gewenste routes.
2. Kijk uit voor potentiële obstakels in je omgeving (vooral aan de achter-, linker- en rechterzijde van de drone), en blijf hierbij uit de buurt om ongelukken te voorkomen.
3. Wees voorbereid op handmatige besturing van de drone of druk in geval van nood te allen tijde op de knop "STOP" op het scherm.
4. Zorg dat er geen obstakels achter de drone zijn wanneer deze ActiveTrack in omgekeerde richting uitvoert.

OPMERKING

1. Wees extra voorzichtig bij het gebruik van ActiveTrack in een van de volgende situaties:
 - a. De beweging van het gevolgde voorwerp is niet op een vlakke ondergrond.
 - b. Het gevolgde voorwerp verandert drastisch van vorm wanneer het beweegt.
 - c. Het gevolgde voorwerp kan worden geblokkeerd of een lange tijd uit het zicht zijn.
 - d. Wanneer het gevolgde voorwerp zich in een met sneeuw bedekt gebied bevindt.
 - e. De belichting extreem laag (< 300 lux) of hoog (> 10.000 lux) is.
 - f. Het gevolgde voorwerp een vergelijkbare kleur of patroon heeft als de omgeving.
2. Houd je aan de lokale privacywetgeving en regelgeving bij het gebruik van ActiveTrack.

Naleving van regelgeving en no-fly zones

Regelgeving

WAARSCHUWING

Om niet-conform gedrag, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. NIET gebruiken in de nabijheid van bemande luchtvaartuigen, ongeacht de hoogte. (Land onmiddellijk indien nodig)
2. Vlieg met de drone NIET in dichtbevolkte gebieden, waaronder steden, sportmanifestaties, tentoonstellingen, voorstellingen enz.
3. Vlieg met de drone NIET boven de toegestane hoogte. Blijf ver uit de buurt van en stoer bemande vliegtuigen NIET. Wees je bewust van en vermijd te allen tijde andere luchtvaartuigen en obstakels.

LET OP

Om niet-conform gedrag, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen, dien je de volgende regels in acht te nemen:

1. Vlieg de drone NIET in de buurt van en binnen No Fly Zones zoals aangegeven in de lokale wetten en voorschriften. De lijst van No Fly Zones omvat: luchthavens, grenzen tussen twee soevereine landen of regio's, grote steden/regio's enz. Deze lijst wordt voortdurend bijgewerkt.
2. Vlieg met de drone NIET boven de toegestane hoogte
3. Houd je drone altijd in het zicht (VLOS) en gebruik een waarnemer om te helpen als dat nodig is.
4. Gebruik de drone nooit om gevaarlijke of illegale goederen/ladingen te vervoeren.

OPMERKING

1. Zorg ervoor dat je de aard van je vlucht (zoals voor recreatie, voor algemeen gebruik of voor commercieel gebruik) begrijpt en bijbehorende erkenning en goedkeuring van de betreffende overheidsinstellingen hebt ontvangen vóór de vlucht. Neem contact op met je plaatselijke regelgevers voor uitgebreide definities en specifieke vereisten. Gebruikers die met hun toestel in de Verenigde Staten vliegen, dienen eerst te surfen naar <http://www.knowbeforeyoufly.org/> en de actie uitvoeren die past bij hun omstandigheden.
2. Houd er rekening mee dat op afstand bestuurde luchtvaartuigen verboden kunnen zijn voor de uitvoering van commerciële activiteiten in bepaalde landen en regio's. Controleer en volg alle lokale wetten en regels voordat je gaat vliegen daar die regels kunnen afwijken van hetgeen hier is vermeld.
3. Vlieg NIET rond kwetsbare infrastructuur of eigendommen zoals elektriciteitscentrales, waterzuiveringsinstallaties, gevangenissen, zwaar bereide wegen, overheidsgebouwen, militaire zones, enz.
4. Respecteer de privacy van anderen bij het gebruik van de camera. Voer GEEN surveillance uit zoals beeldregistratie of video-opname van personen, entiteiten, evenementen, voorstellingen, tentoonstellingen en eigendommen zonder vergunning of wanneer er een verwachting van privacy is, zelfs indien de afbeelding of video slechts wordt vastgelegd voor persoonlijk gebruik.
5. Houd er rekening mee dat in bepaalde gebieden de opname van beelden en video's van evenementen, voorstellingen, tentoonstellingen, of commerciële eigendommen door middel van een camera kunnen indruisen tegen het auteursrecht of andere rechten, zelfs indien de afbeelding of video werd gemaakt voor persoonlijk gebruik.

No-fly zones (gebieden met een vliegverbod)

OPMERKING

DJI benadrukt altijd de veiligheid tijdens de vlucht, en heeft daarom verschillende hulpmiddelen ontwikkeld om gebruikers te helpen voldoen aan de plaatselijke voorschriften en regelgeving tijdens het vliegen. Wij raden je ten zeerste aan om de firmware te updaten naar de nieuwste versie om ervoor te zorgen dat de volgende functies volledig zijn geüpdatet:

No-fly zones (gebieden met een vliegverbod)

1. Gebieden met een vliegverbod omvatten maar zijn niet beperkt tot grote luchthavens overal ter wereld, de grenzen tussen twee soevereine landen of regio's, grote steden/regio's, enz.
2. De volledige lijst met No Fly Zones staat vermeld op de officiële DJI-website <http://flysafe.dji.com/no-fly> en is zonder voorafgaande kennisgeving onderhevig aan periodieke updates in overeenstemming met de nieuwste wet- en regelgeving.
3. Sommige no-fly zones bestaan uit verschillende zones. Elke zone beschikt over cirkels van verschillende grootte. De drone zal NIET kunnen opstijgen in de binnenste zone van de no-fly zones en zal dalen naar de opgegeven hoogte bij het naderen van de rand van de binnenste zone. De grondstationfunctie is uitgeschakeld wanneer de drone binnen een no-fly zone komt.
4. Gebruikers kunnen geen routepunten instellen binnen no-fly zones.

Hoogtelimiet

1. Vlieg NIET hoger dan 120 meter (400 ft.) boven de grond en blijf weg van alle omringende obstakels.
2. Als je van plan bent om te vliegen boven de standaard hoogtelimiet, word je gevraagd akkoord te gaan met de weergegeven disclaimer om de nieuwe hoogtelimiet mogelijk te maken. Als de nieuwe hoogtelimiet wordt ingesteld, begrijp je en ga je er verder mee akkoord dat gegevens, met inbegrip van maar niet beperkt tot vluchtelemetriegegevens en wijzigingen in de hoogtelimiet kunnen worden geüpload naar en worden onderhouden op een speciale DJI-server.

Deze inhoud is aan verandering onderhevig.

Download de nieuwste versie op
www.dji.com/support

PHANTOM™ is een handelsmerk van DJI.
 Copyright © 2016 DJI Alle rechten voorbehouden.

Noções de segurança

1. Considerações com o meio ambiente

- Pilote sempre em locais onde não haja edifícios nem outros obstáculos.
- **NÃO** pilote sobre ou próximo de multidões.
- Evite pilotar acima de 120 m (400 pés).
- Tenha muito cuidado ao pilotar a 6.000 m (19.600 pés) ou mais acima do nível do mar.
- Pilote em condições climáticas moderadas, com temperaturas entre 0° a 40° C (32° a 104° F).
- Atente-se especialmente ao pilotar em ambientes fechados, pois os recursos de estabilização do quadricóptero podem sofrer interferências.

2. Lista de verificação de pré-voo

- Certifique-se de que as baterias do controle remoto e do quadricóptero estejam **totalmente** carregadas.
- Certifique-se de que as hélices estejam em **boas condições** e **firmemente** instaladas antes de cada voo.
- Certifique-se de que **não haja nada obstruindo os motores**.
- Calibre a bússola somente quando o aplicativo DJI GO™ 4 ou o indicador de status solicitar.
- Verifique se a lente da câmera está **limpa** e **sem manchas**.
- **NÃO** obstrua (por exemplo, cobrir ou interferir de qualquer forma) os sensores integrados.
- Alterar ou modificar o quadricóptero pode afetar a estabilidade dele.

3. Operação

- Fique longe das hélices giratórias e dos motores.
- Mantenha sempre o **campo de visão** do seu quadricóptero.
- **NÃO** puxe o joystick esquerdo para os cantos inferiores internos pressionando o botão RTH ao mesmo tempo quando o quadricóptero estiver em voo, exceto em situações de emergência.
- **NÃO** atenda chamadas durante o voo.
- **NÃO** pilote sob a influência de álcool ou entorpecentes.
- Durante o procedimento Return-to-Home, é possível ajustar a altitude para **evitar obstáculos**.
- **NÃO** pilote próximo às **superfícies refletivas**, como **água** ou **neve**, pois esses terrenos podem afetar o desempenho do Vision Positioning System.
- Em caso de **Advertência de bateria baixa**, aterrisse o quadricóptero em um **local seguro**.
- Depois de decolar, desligue o **motor**, a **Intelligent Flight Battery** e, em seguida, o **controle remoto**.
- Ao utilizar os recursos TapFly™ e ActiveTrack™, esteja preparado para assumir o controle do quadricóptero ou pressione o botão "STOP" na tela em todos os momentos, no caso de uma emergência.
- Mesmo com a tecnologia avançada, é necessário que piloto tenha cuidado. Os recursos de auxílio de voo e segurança, tais como desvio de obstáculos e pouso preciso, foram desenvolvidos para ajudar sua operação, e não para substituí-la.
- As condições ambientais, incluindo iluminação e textura dos obstáculos, podem afetar o desempenho do Vision System.
- O quadricóptero não consegue parar automaticamente mantendo uma distância segura do obstáculo se estiver sendo pilotado a uma velocidade superior a 14 m/s (50,37 km/h).
- O sensor binocular contrário ao sentido de voo e os módulos infravermelhos são desativados em determinadas situações. Consulte o Manual do usuário do Phantom 4 Pro/Pro+ para obter mais informações.
- Defina a altura de voo no recurso Return to Home (RTH) acima da altura dos obstáculos ao redor.
- O recurso RTH não permite que o quadricóptero retorne automaticamente para um ponto inicial em movimento.

4. Manutenção

- **NÃO** utilize hélices velhas, lascadas ou quebradas.
- Temperatura de armazenamento recomendada: **entre 22° e 28° C (71° e 82° F)**.
- Consulte as **Diretrizes de segurança da Intelligent Flight Battery da série Phantom 4** para obter mais informações sobre o uso seguro da bateria.

5. Obediência às leis e regulamentações locais

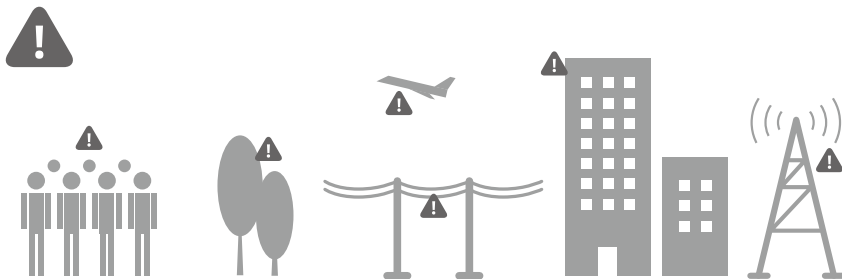
- **NÃO** entre nas Zonas de exclusão aérea. Você pode encontrar uma lista completa dessas áreas em <http://flysafe.dji.com/>
- A Zona de exclusão aérea da DJI não substituem as **regulamentações governamentais locais** e nem o **bom senso**.
- Evite pilotar em áreas onde equipes de resgate estejam usando ativamente o espaço aéreo.



O DJI™ PHANTOM™ 4 Pro/Pro+ **NÃO** é um brinquedo e **NÃO** é adequado para crianças e jovens menores de 18 anos.

Observe que as "Noções de Segurança" apenas apresentam brevemente as dicas de segurança. Certifique-se de ler e entender as seções restantes da Isenção de responsabilidade e Diretrizes de segurança do Phantom 4 Pro/Pro+.



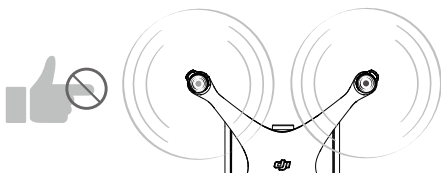


Evite voar acima de ou próximo de obstáculos, multidões, linhas de alta tensão, árvores e corpos d'água.

NÃO voe próximo a fontes eletromagnéticas fortes, como linhas de energia e estações radio base, pois isso pode afetar a bússola embarcada.



Não use o quadricóptero em condições climáticas adversas como chuva, neve, neblina e velocidades do vento acima de 10 m/s ou 22 mph.



Fique longe das hélices giratórias e dos motores.



Zona de exclusão aérea

Saiba mais:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

AVISO

Todas as instruções e outros documentos de apoio estão sujeitos a alterações a critério da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Para obter informações atualizadas sobre o produto, acesse <http://www.dji.com> e clique na página do produto Phantom 4 Pro/Pro+.

Glossário

Os seguintes termos são usados em toda a documentação de produtos para indicar vários níveis de danos em potencial ao operar este produto:

[AVISO] AVISO: Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos físicos E pouca ou nenhuma possibilidade de ferimentos graves.

[CUIDADO] CUIDADO: Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos físicos e ao patrimônio E a possibilidade de ferimentos graves.

[ADVERTÊNCIA] ADVERTÊNCIA: Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos ao patrimônio, danos colaterais e ferimentos graves OU criam alta probabilidade de ferimentos superficiais.

ADVERTÊNCIA

Leia o Manual do Usuário POR INTEIRO para se familiarizar com os recursos

do produto antes da operação. Deixar de operar o produto corretamente pode resultar em danos ao produto ou à propriedade pessoal e causar ferimentos graves. Este é um produto sofisticado. Ele deve ser operado com cuidado e bom senso e requer capacidade mecânica básica. Deixar de operar este produto de maneira segura e responsável pode resultar em ferimentos ou danos ao produto ou ao patrimônio. Este produto não é destinado para uso por crianças sem supervisão de um adulto. NÃO use com componentes incompatíveis nem altere este produto de qualquer maneira diferente da descrita nos documentos fornecidos pela SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas diretrizes de segurança contêm instruções de segurança, operação e manutenção. É essencial ler e seguir todas as instruções e advertências contidas no Manual do Usuário, antes da montagem, configuração ou uso, a fim de operar o produto corretamente e evitar danos ou ferimentos graves.

RECOMENDAÇÕES DE IDADE: NÃO RECOMENDADO PARA CRIANÇAS E JOVENS MENORES DE 18 ANOS. ESTE PRODUTO NÃO É UM BRINQUEDO.

Lista de verificação de pré-voo

1. Certifique-se de que você esteja usando apenas peças originais e que todas as peças estejam em bom estado.
2. Certifique-se de que o controle remoto, a Intelligent Flight Battery e o dispositivo móvel estejam totalmente carregados.
3. Certifique-se de que não haja um objeto estranho preso na lente da câmera, que o cartão Micro SD tenha sido inserido na câmera e que o gimbal gire livremente antes de ligar.
4. Certifique-se de que as hélices estejam firmemente montadas e presas ao motor e que os motores estejam dando partida e funcionando normalmente.
5. Siga as instruções na tela para calibrar a bússola.
6. Certifique-se de que o aplicativo e o firmware do quadricóptero tenham sido atualizados para a versão mais recente.
7. Certifique-se de que a área de voo esteja fora de Zonas de Exclusão Aérea e que as condições de voo sejam adequadas para o quadricóptero.
8. Certifique-se de NÃO voar sob a influência de álcool, entorpecentes ou qualquer substância que possa prejudicar sua capacidade cognitiva.
9. Esteja familiarizado com o modo de voo selecionado e entenda todas as funções e avisos de segurança.
10. Certifique-se de observar todas as regulamentações locais, obter autorizações e compreender os riscos. LEMBRE-SE: É sua responsabilidade exclusiva obedecer todas as regulamentações de voo.
11. MANTENHA SEMPRE O QUADRICÓPTERO NO SEU CAMPO DE VISÃO. Não dependa somente das imagens transmitidas diretamente da câmera para controlar o quadricóptero.
12. Certifique-se de que o aplicativo DJI GO 4 está ativado corretamente para ajudar durante a operação da aeronave. SEM OS DADOS DE VOO GRAVADOS PELO APLICATIVO DJI GO 4, EM DETERMINADAS SITUAÇÕES (INCLUINDO EM PERDA DA SUA AERONAVE) DJI PODE NÃO SER CAPAZ DE FORNECER SUPORTE PÓS-VENDA NEM DE ASSUMIR QUALQUER RESPONSABILIDADE.

Aviso de isenção e advertências

Este produto NÃO é um brinquedo e não é adequado para crianças menores de 18 anos. Os adultos devem manter o Phantom 4 Pro/Pro+ fora do alcance de crianças e ter cuidado ao operá-lo na presença delas.

Embora o produto conte com uma tecnologia avançada, o uso inadequado dele pode resultar em lesões pessoais ou danos ao patrimônio. Leia as matérias relacionadas com o produto antes de utilizá-lo pela primeira vez. Esses documentos são incluídos na embalagem do produto e também estão disponíveis on-line no site <http://www.dji.com>, na página de produtos da DJI.

Este produto é uma câmera aérea que oferece voo fácil quando está em bom funcionamento, conforme estabelecido abaixo. Visite <http://www.dji.com> para obter as instruções e advertências mais atualizadas e <http://knowbeforeyoufly.org/> para obter mais informações sobre segurança e conformidade de voo.

As informações deste documento afetam a sua segurança e os seus direitos e responsabilidades legais. Leia todo este documento cuidadosamente para garantir a configuração adequada antes do uso. Deixar de ler e seguir as instruções e avisos deste documento pode resultar em perda do produto, ferimentos graves em você ou danos ao seu quadricóptero.

Ao usar este produto, você confirma que lhe cuidadosamente este Aviso de isenção e advertências e que você entende e concorda em cumprir os termos e condições aqui contidos. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO NA GARANTIA LIMITADA DA DJI (POLÍTICA DISPONÍVEL NO SITE ([HTTP://WWW.DJI.COM/](http://www.dji.com/) SERVICE)), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "COMO ESTÃO" E SUJEITOS À "DISPONIBILIDADE", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO, TANTO EXPLÍCITAS QUANTO IMPLÍCITAS. A DJI ISENTA-SE DE TODAS

AS GARANTIAS DE QUAISQUER TIPOS, EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO NA GARANTIA LIMITADA DA DJI, SEJA DE FORMA IMPLÍCITA OU EXPLÍCITA, EM RELAÇÃO AO PRODUTO, OS ACESSÓRIOS DO PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, INCLUINDO: (A) QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO, CONDICIONAMENTO PARA UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, POSSE, DIVERTIMENTO SILENCIOSO OU NÃO VIOLAÇÃO; E (B) QUALQUER GARANTIA DECORRENTE DE DISTRIBUIÇÃO, USO OU TROCA. A DJI NÃO GARANTE, EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO NA GARANTIA LIMITADA DA DJI, QUE O PRODUTO, OS ACESSÓRIOS DO PRODUTO, QUALQUER PEÇA DO PRODUTO OU QUALQUER MATERIAL SÃO LIVRES DE INTERFERÊNCIAS, SEGUROS OU LIVRES DE ERROS, VÍRUS OU OUTROS COMPONENTES NOCIVOS, E NÃO GARANTE QUE QUALQUER UM DESSES PROBLEMAS SERÁ CORRIGIDO.

NENHUM AVISO OU INFORMAÇÃO, SEJA VERBAL OU ESCRITO(A), OBTIDO(A) POR VOCÊ A RESPEITO DO PRODUTO, DOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO OU DE QUALQUER MATERIAL CRIARÁ QUALQUER GARANTIA DA DJI OU DO PRODUTO QUE NÃO ESTEJA EXPLICITAMENTE DESCRITO NESSES TERMOS. VOCÊ ASSUME TODOS OS RISCOS POR QUALQUER DANO QUE POSSA RESULTAR DO SEU USO OU ACESSO AO PRODUTO, AOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO E A QUAISQUER MATERIAIS. VOCÊ ENTENDE E CONCORDA QUE O USO QUE FAZ DO PRODUTO É DE SUA RESPONSABILIDADE E RISCO, E QUE VOCÊ É TOTALMENTE RESPONSÁVEL POR QUALQUER FERIMENTO PESSOAL, DANO AO PATRIMÔNIO (INCLUINDO O SISTEMA DO SEU COMPUTADOR OU DISPOSITIVO MÓVEL, OU O HARDWARE DA DJI USADO EM CONJUNTO COM O PRODUTO) OU AO PATRIMÔNIO DE TERCEIROS, BEM COMO A PERDA DE DADOS RESULTANTE DO USO OU DA FALTA DE CAPACIDADE DE UTILIZAR O PRODUTO.

ALGUMAS JURISDIÇÕES PODEM PROIBIR A ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIA, E VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO.

A DJI não aceita nenhuma responsabilidade por danos, ferimentos ou qualquer responsabilidade legal incorrida, direta ou indiretamente, pelo uso deste produto. O usuário deve observar práticas seguras e legais, incluindo, mas não se limitando àquelas estabelecidas nas Diretrizes de segurança.

Armazenamento e uso de dados

Quando você usar nosso aplicativo móvel ou nossos produtos ou outro software, dados sobre o uso e a operação do produto, como os dados de telemetria de voo (por exemplo, velocidade, altitude, autonomia da bateria e informações sobre o cardan e a câmera) e registros de operações podem ser carregados automaticamente ou manualmente e mantidos em um servidor designado pela DJI. O dispositivo de armazenamento interno incorporado ao produto armazena vários tipos de dados, incluindo dados de telemetria de voo. Você também pode fornecer dados de telemetria de voo e outros dados para nós quando você transmitir essas informações manualmente do dispositivo de armazenamento interno para nós.

As informações enviadas para nós de forma automática ou manual incluem dados pessoais, tais como nome de usuário, e podem ser associadas com, usadas para identificar ou sinalizadas nesses tipos de informações enviadas quando nós as armazenamos. Nós descrevemos separadamente como usamos seu nome de usuário e outros dados pessoais na nossa política de privacidade, em <http://www.dji.com/policy>. Ao usar o produto, o aplicativo móvel ou outro software que distribuímos, ou nos fornecendo dados manualmente, você consente com:

- O armazenamento que fazemos de quaisquer dados de telemetria de voo e outros dados carregados ou fornecidos a nós, inclusive combinados com seu nome de usuário;
- O uso que fazemos de tais dados carregados ou fornecidos (inclusive seu nome de usuário) relacionados à prestação de suporte e serviços a você e para melhorar nossos produtos;
- A divulgação que fazemos de tais dados carregados ou fornecidos (inclusive seu nome de usuário) a nossos agentes e/ou contratados, que podem usá-los em nosso nome ou relacionados

ao relacionamento deles conosco; e

- A divulgação que fazemos de tais dados carregados ou fornecidos (inclusive seu nome de usuário), conforme exigido por lei, em matéria de segurança pública ou política, conforme necessário em relação à transferência dos nossos ativos de negócio, ou se acreditamos em boa fé que compartilhar os dados é necessário para proteger nossos direitos de propriedade.

Antes de começar

Os documentos a seguir foram produzidos para ajudar você a operar com segurança e aproveitar ao máximo seu Phantom 4:

Na caixa

Isenção de responsabilidade e diretrizes de segurança

Diretrizes de segurança da Intelligent Flight Battery

Guia de Início Rápido

Manual do usuário

Verifique todas as peças incluídas listadas no documento *Na caixa* e leia as *Diretrizes de segurança* e *Isenção* antes de pilotar o equipamento. Em seguida, prepare-se para seu primeiro voo usando o *Guia de início rápido* e assistindo a todos os vídeos do tutorial no site oficial da DJI (<http://www.dji.com>). Se você tiver dúvidas, consulte o *Manual do usuário* no aplicativo ou no site oficial da DJI para obter informações mais abrangentes. Certifique-se de compreender totalmente a funcionalidade de cada uma das peças, os requisitos de condição do voo, as principais funções/sistemas de advertência de contingência e todas as regulamentações governamentais antes de cada voo. Se você tiver alguma dúvida ou problema durante a montagem, manutenção ou uso deste produto, entre em contato ou a DJI ou um revendedor autorizado da DJI.

Peças individuais

Relação de peças originais e funcionais

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos ao patrimônio, observe as seguintes regras:

1. Use somente peças originais DJI ou peças certificadas pela DJI. Peças não autorizadas ou peças de fabricantes não certificados pela DJI podem causar mau funcionamento do sistema e comprometer a segurança.
2. Verifique se não há objetos estranhos (como água, óleo, solo, areia etc.) dentro do quadricóptero ou em seus componentes.
3. Certifique-se de que o quadricóptero e componentes - incluindo, mas não limitado a, controle remoto, câmera, cardan, bússola, sistema de propulsão e bateria - estejam em boas condições de funcionamento, livres de danos e funcionando bem. Consulte as seções restantes deste documento para obter mais detalhes sobre como garantir a funcionalidade desses componentes.
4. Não modifique ou altere o quadricóptero, nem os componentes e as peças dele. A modificação não autorizada pode causar mau funcionamento do quadricóptero e afetar a segurança e funcionalidade dele.

Controle remoto

AVISO

1. Certifique-se de que o controle remoto esteja totalmente carregado antes de cada voo.
2. Se o controle remoto estiver ligado e NÃO tiver sido usado por 5 minutos, ele emitirá um som de alerta. Após 10 minutos, ele será desligado automaticamente. Mova as hastes ou execute alguma outra ação para cancelar o alerta.

3. Ajuste a braçadeira de suporte do dispositivo móvel para permitir que se possa segurar firmemente o seu dispositivo móvel.
4. Certifique-se de que suporte do dispositivo móvel esteja firmemente no lugar e não escorrega.
5. Certifique-se de que as antenas do controle remoto estejam desdobradas e ajustadas na posição adequada para obter a melhor qualidade de transmissão.
6. Repare ou substitua o controle remoto se estiver danificado. Uma antena do controle remoto danificada diminuirá significativamente o desempenho.
7. É necessário estabelecer um link você deseja substituir o controle remoto ou receptor ou adicionar um novo controle remoto. Consulte o Manual do usuário para obter detalhes.
8. Desligue primeiro o quadricóptero (quando for seguro fazer isso) e, em seguida, desligue o controle remoto. Caso contrário, pode haver perda de controle do equipamento.
9. Carregue totalmente a bateria pelo menos uma vez a cada 3 meses para manter a sua integridade.

Câmera

CUIDADO

Para evitar possíveis ferimentos graves e danos à propriedade, observe a seguinte regra:

1. NÃO bloqueie as aberturas de ventilação na câmera, pois o calor gerado pode feri-lo e danificar o dispositivo.

AVISO

1. Verifique as configurações da câmera antes do uso para garantir que você possa ajustá-las de acordo com as suas necessidades.
2. Teste a câmera capturando algumas imagens de teste e verifique se está funcionando corretamente antes de fotografar imagens ou vídeos importantes.
3. NÃO remova o cartão Micro SD da câmera quando estiver ligada.
4. Fotos ou vídeos não podem ser transmitidos nem copiados da câmera se a Intelligent Flight Battery estiver desligada.
5. Certifique-se de desligar a Intelligent Flight Battery corretamente; caso contrário, os parâmetros da sua câmera NÃO serão salvos e quaisquer vídeos gravados podem ser danificados. **OBSERVAÇÃO:** Independentemente do motivo, a DJI não se responsabilizará por quaisquer falhas de gravação de uma imagem ou vídeo, nem pela gravação de uma forma que não possa ser lida pela máquina.

Gimbal

AVISO

1. Os elementos de precisão do cardan podem ser danificados em uma colisão ou uma queda, e isso pode fazer o cardan funcionar de maneira anormal.
2. NÃO aplique força externa no gimbal depois que ele estiver ligado.
3. NÃO adicione cargas ao gimbal, pois isso pode fazer com que funcione anormalmente ou até mesmo causar danos ao motor.
4. Remova a braçadeira do cardan antes de ligá-lo. Reinstale a braçadeira para fixar a posição do cardan se você for armazenar o quadricóptero por um longo período.

Bússola

CUIDADO

Para evitar possíveis ferimentos graves e danos à propriedade, observe a seguinte regra:

1. Aterrisse imediatamente quando um desvio considerável ocorrer durante o voo, por exemplo, o quadricóptero não voa em linha reta.

AVISO

Calibre a bússola somente quando o aplicativo DJI GO 4 ou o indicador de status solicitar. Observe as seguintes regras ao calibrar a bússola:

1. NÃO calibre a bússola em locais onde exista a chance de forte interferência magnética, como magnetita, estruturas de estacionamento e estruturas subterâneas de metal.

A DJI reserva-se o direito de atualizar este aviso de isenção e as diretrizes de segurança. Visite www.dji.com e verifique seu e-mail periodicamente para consultar a versão mais recente. Este aviso é feito em várias versões de idioma; em caso de divergência entre versões diferentes, a versão em inglês deverá prevalecer.

2. NÃO carregue materiais ferromagnéticos, como celulares, com você durante a calibração.
3. O aplicativo DJI GO 4 solicitará que você resolva o problema da bússola se ela for afetada por interferência forte após a realização da calibração. Siga as instruções indicadas para resolver o problema da bússola.

Sistemas de propulsão

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves em si mesmo ou em terceiros, que podem ser causados pelas hélices rotativas e os motores, observe as seguintes regras:

Hélices

1. NÃO utilize hélices velhas, lascadas ou quebradas.
2. Sempre desligue o quadricóptero antes de tocar as hélices.
3. Esteja ciente das bordas afiadas da hélice ao montá-las ou removê-las. Use luvas ou tome outras medidas de proteção ao tocar as hélices.
4. Sempre que necessário, use ferramentas (por exemplo, chave de boca, chave de fenda, alicates etc.) para remover ou instalar as hélices.
5. Certifique-se de que as hélices estejam instaladas com firmeza para impedir que se desprendam dos motores.
6. NÃO ligue os motores quando as hélices estiverem montadas e houver outras pessoas e animais nas imediações.
7. Usar hélices de terceiros pode comprometer a aerodinâmica do quadricóptero. Para uma experiência de voo melhor e mais segura, recomendamos que você utilize apenas hélices originais da DJI.

Motores

1. Certifique-se de que os motores estejam instalados com firmeza e girem suavemente.
2. NÃO tente modificar a estrutura dos motores.
3. NÃO toque, nem deixe suas mãos ou seu corpo tocarem os motores após o voo, pois eles podem estar quentes.

⚠️ CUIDADO

Para evitar possíveis ferimentos graves e danos ao patrimônio, observe as seguintes regras:

1. NÃO bloqueie nenhum dos orifícios de ventilação dos motores.
2. NÃO bloqueie nenhum dos orifícios de ventilação no corpo do quadricóptero.

⚠️ AVISO

Motores

1. Mantenha os motores livres de poeira.
2. Se o motor estiver emperrado e não puder girar livremente, execute o comando CSC (Combination Stick Command) para parar os motores imediatamente.

Controladores Eletrônicos de Velocidade

1. Verifique se os ESCs emitem um som normal quando ligados.

Aplicativo DJI GO 4

⚠️ AVISO

1. Certifique-se de carregar totalmente seu tablet ou dispositivo móvel antes de iniciar o aplicativo (DJI GO 4). Um tablet é recomendado para uma melhor experiência do usuário.
2. Se você estiver usando um telefone como seu dispositivo de exibição móvel, certifique-se de continuar a voar com segurança quando o telefone receber uma chamada de entrada. NÃO aceite chamadas telefônicas nem use recursos para envio de mensagens enquanto estiver pilotando o equipamento.
3. Leia cuidadosamente todas as dicas de segurança, mensagens de aviso e isenções de responsabilidade. Esteja familiarizado com as regulamentações da sua área. Você é exclusivamente responsável por estar ciente de todas as regulamentações relevantes e por voar de acordo com elas.

- a. Leia e compreenda as mensagens de advertência antes de usar os recursos Decolagem automática e Aterrissagem automática.
- c. Leia e compreenda a mensagem de advertência e a isenção de responsabilidade antes de configurar a altitude além do limite regulatório.
- d. Leia e compreenda as mensagens de advertência e a isenção de responsabilidade antes de alternar entre os modos de voo.
4. Aterrissar seu quadricóptero imediatamente se houver um alerta exibido no aplicativo.
5. Examine e verifique se todas as mensagens de advertência na lista de verificação exibida no aplicativo antes de cada voo.
6. Use o simulador no aplicativo para praticar as suas habilidades de voo se você nunca tiver operado o quadricóptero ou se não tiver experiência suficiente para sentir-se à vontade para operar o quadricóptero.
7. O Beginner Mode está ativado por padrão ao executar o aplicativo pela primeira vez. A altitude e a distância de voo do quadricóptero estão restritas ao voar no Beginner Mode. Recomendamos que você voe em no Beginner Mode para aperfeiçoar as suas habilidades de voo. Opere o quadricóptero real somente depois que você estiver confiante de ter dominado as habilidades de voo adequadas.
8. Armazene em cache os dados do mapa da área em que você pretende voar com o quadricóptero, conectando à internet antes de cada voo.
9. O aplicativo foi desenvolvido para auxiliar sua operação. Use-o com bom senso e NÃO dependa dele para controlar o quadricóptero.
10. A utilização do aplicativo está sujeita aos Termos de Uso do DJI GO 4 e à Política de Privacidade da DJI. Leia-os cuidadosamente no aplicativo.

Firmware

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves em crianças e animais, observe a regra a seguir:

1. Mantenha as crianças e animais a uma distância segura durante qualquer procedimento de atualização de firmware, calibração do sistema e configuração de parâmetro.

⚠️ AVISO

1. Para sua segurança, sempre atualize o firmware para a versão mais recente quando uma notificação de atualização for mostrada no aplicativo.
2. As notificações de atualização de firmware irão solicitar que você faça a atualização imediatamente ou atualize o firmware em três dias. Se você optar por ignorar a atualização do firmware atual, é necessário para aceitar a isenção de responsabilidade apresentada. Você entende e concorda que os dados, incluindo, mas não limitado a dados de telemetria de voo e registros de seleções do usuário, possam ser carregados e mantidos em um servidor designado pela DJI.
3. Certifique-se de baixar o pacote de firmware do site oficial da DJI. Verifique a integridade do arquivo do pacote do firmware antes da atualização.
4. Certifique-se de atualizar o firmware do controle remoto para a versão mais recente depois de atualizar o firmware do quadricóptero.
5. O controle remoto pode perder o link com o quadricóptero após a atualização. Estabeleça o link novamente entre o controle remoto e o quadricóptero.
6. Certifique-se de verificar todas as conexões e remover as hélices dos motores antes de executar a atualização do firmware.

Cuidados com o produto

Armazenamento e transporte

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves em crianças e animais, observe a regra a seguir:

1. **Peças pequenas, como cabos e braçadeiras, são perigosos se engolidos. Mantenha todas as peças fora do alcance de crianças e animais.**

AVISO

1. Armazene a Intelligent Flight Battery e o controle remoto em um local fresco e seco longe da luz solar direta para garantir que a bateria integrada LiPo NÃO superaqueça. Temperatura de armazenamento recomendada: entre 71° e 82° F (22° e 28° C) para períodos de armazenamento maiores que três meses. Nunca armazene em ambientes fora da faixa de temperatura de -4° a 113° F (-20° a 45° C).
2. NÃO permita que a câmera entre em contato com água ou outros líquidos, nem fique imersa neles. Se ela ficar molhada, seque com um pano macio e absorvente. Ligar um quadricóptero que tiver caído na água pode causar danos permanentes ao componente. NÃO use substâncias que contenham álcool, benzeno, solventes ou outras substâncias inflamáveis para limpar ou fazer manutenção da câmera. NÃO armazene a câmera em locais com poeira ou umidade.
3. NÃO conecte este produto a nenhuma interface USB mais antiga do que a versão 2.0. NÃO conecte este produto a nenhum dispositivo "power USB" ou similar.

Manutenção

AVISO

1. Verifique cada peça do quadricóptero depois de qualquer queda ou impacto violento. Se você tiver algum problema ou dúvida, entre em contato com um revendedor autorizado DJI.
2. Verifique regularmente os indicadores de nível da bateria para ver o nível atual da bateria e a duração total da bateria. Quando a vida da bateria atingir 0%, ela não poderá mais ser utilizada.
3. Consulte as Orientações de segurança da Intelligent Flight Battery da série Phantom 4 para obter mais informações sobre manutenção e conservação da bateria.

Requisitos de condições de voo

Condições climáticas e ambiente ao redor

AVISO

O quadricóptero foi projetado para operar em condições climáticas boas a moderadas. Para evitar colisões, ferimentos graves e danos à propriedade, observe as seguintes regras:

1. NÃO utilize o quadricóptero em condições climáticas rigorosas. Isso inclui velocidades do vento acima de 10 m/s (36 km/h), neve, chuva, neblina, vento forte, granizo, raios, tornados ou furacões.
2. Mantenha o quadricóptero a no mínimo 30 pés (10 metros) de distância de obstáculos, pessoas, animais, edifícios, árvores, infraestrutura pública e corpos d'água durante o voo. Conforme a altitude do quadricóptero aumenta, mantenha uma distância ainda maior entre os objetos ou obstáculos acima mencionados.
3. Seja EXTREMAMENTE cuidadoso ao operar o quadricóptero em ambientes fechados. Alguns recursos do quadricóptero, principalmente o de estabilização, podem ser afetados.

AVISO

1. O desempenho do quadricóptero e da bateria está sujeito a fatores ambientais, como densidade do ar e temperatura.
 - a. Tenha muito cuidado ao pilotar a 6.000 metros (20.000 pés) ou mais acima do nível do mar, pois isso pode reduzir a performance da bateria e do quadricóptero.
2. NÃO use o quadricóptero perto de acidentes, incêndios, explosões, inundações, tsunamis, avalanches, deslizamentos, terremotos, poeira ou tempestades de areia.

Interferência com o controlador de voo, comunicação e sistemas de posicionamento

AVISO

1. Voe em espaços abertos. Edifícios altos ou estruturas de aço

podem afetar a precisão da bússola embarcada e bloquear o sinal do GPS.

2. Evite interferências de outros aparelhos sem fios, pois isso pode afetar o controle remoto. Certifique-se de desligar o Wi-Fi do seu dispositivo móvel.
3. NÃO realize voos próximo a áreas com interferência magnética ou de rádio. Isso inclui, mas não está limitado a: linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia em grande escala ou estações radiobase e torres de transmissão celulares. Deixar de fazer isso pode comprometer a qualidade da transmissão deste produto ou causar erros do controle remoto ou de transmissão de vídeo que podem afetar a orientação de voo e a precisão da localização. O quadricóptero pode se comportar de forma anormal ou sair de controle em áreas com interferência excessiva.

Operação do quadricóptero de forma responsável

AVISO

Para evitar ferimentos graves e danos à propriedade, observe as seguintes regras:

1. Certifique-se de que você NÃO tenha bebido, tomando medicamentos, esteja sob a influência de anestesia ou sofrendo de vertigem, fadiga, náusea ou qualquer outra condição física ou mental que possa prejudicar sua capacidade de operar o quadricóptero com segurança.
2. Puxe o joystick esquerdo até os cantos inferiores internos e pressione o botão RTH ao mesmo tempo faz com que o motor seja desligado enquanto o quadricóptero está em voo. A função de pouso não será acionada. NÃO execute essa combinação de comando, exceto em uma situação de emergência. Você pode desativar esse recurso de comando combinado por meio do aplicativo DJI GO 4.
3. Ao aterrissar, desligue o quadricóptero primeiro, depois desligue o controle remoto.
4. NÃO derrube, arremesse, incendeie e nem projete cargas perigosas em ou sobre edifícios, pessoas ou animais, porque isso pode causar ferimentos ou danos ao patrimônio.

AVISO

1. Certifique-se de ter sido suficientemente treinado e tenha planos de contingência para situações de emergência ou em casos de acidente.
2. Certifique-se de ter um plano de voo e nunca voar com o quadricóptero de forma imprudente.
3. Respeite a privacidade das outras pessoas ao usar a câmera. Certifique-se de estar em conformidade com leis locais, regulamentações e padrões morais de privacidade.
4. NÃO use este produto por qualquer motivo que não o uso pessoal geral. NÃO o utilize para qualquer propósito ilegal ou impróprio (como espionagem, operações militares ou investigações não autorizadas).
5. NÃO use este produto para difamar, assediar, ameaçar, perseguir ou violar os direitos legais (como o direito de privacidade e publicidade) de outros.
6. NÃO invada propriedades privadas de terceiros.

Modos de voo, funções e advertências

Modos de voo

AVISO

Para evitar ferimentos graves e danos à propriedade, observe a seguinte regra:

1. NÃO mude do modo P para o modo A ou S, a menos que esteja suficientemente familiarizado com o comportamento do quadricóptero em cada modo de voo, pois desativar o GPS pode resultar em incapacidade de aterrissar o quadricóptero com segurança.

AVISO

O modo P ou o modo S é o preferencial para a maioria dos cenários de voo. Os usuários podem alternar para o modo A se o modo S estiver indisponível. Ao voar em modo A, tome precauções EXTRAS,

pois alguns recursos NÃO estão disponíveis no modo A.

1. Modo P (Posicionamento): O modo P funciona melhor quando o sinal de GPS está forte. O quadricóptero utiliza o GPS e o Vision System para estabilizar-se automaticamente, navegar entre os obstáculos ou acompanhar um objeto em movimento. Recursos avançados, como TapFly e ActiveTrack, são ativados nesse modo.
2. Modo S (Esportes): O modo S é idêntico ao modo P em termos de configurações do controlador de voo, exceto que os valores de ganho de manuseio do quadricóptero são ajustados a fim de melhorar a manobrabilidade. Nesse modo, a velocidade de voo máxima do quadricóptero é aumentada.
3. Modo A (Altitude): Quando nem o GPS nem o Vision System estiver disponível, o quadricóptero usará somente o barômetro no posicionamento para controlar a altitude.

Se você pretende mudar para modos que desativam a assistência do GPS (por exemplo, modo Atti), será necessário aceitar a declaração de isenção de responsabilidade apresentada para ativar essa função. Se a função for ativada, você entende e concorda que os dados, incluindo, mas não limitado a dados de telemetria de voo e registros de funções, possam ser carregados e mantidos em um servidor designado pela DJI.

Failsafe e Return-to-Home

AVISO

1. O recurso Return-to-Home NÃO irá funcionar se o sinal de GPS for insuficiente ou se o GPS não estiver ativo.
2. Pressione o botão RTH (Return-to-Home) no controle remoto para trazer o quadricóptero de volta para o ponto de partida. NÃO desligue o controle remoto para forçar o quadricóptero a retornar ao ponto inicial.
3. Edifícios altos podem afetar de forma adversa a função Failsafe. Ajuste a localização, a altitude e a velocidade do quadricóptero ao executar o Return to Home, a fim de evitar obstáculos.
4. Certifique-se de sempre voar com o quadricóptero dentro do alcance de transmissão do controle remoto.
5. Use as funções Failsafe e Return-to-Home somente em casos de emergência, pois elas podem ser afetadas pelo clima, pelo ambiente ou por campos eletromagnéticos próximos.
6. O quadricóptero não consegue evitar obstáculos durante o Failsafe RTH, quando a condição de iluminação não é ideal, ou se o Vision System estiver desativado. Portanto, é importante estabelecer uma altitude adequada de Failsafe antes de cada voo.
7. Ao voar em ambientes internos, o quadricóptero não plana com precisão sobre determinadas superfícies. Consulte a seção "Sistema Vision Positioning" para ver os critérios completos de voo em ambientes fechados.
8. Durante o Failsafe RTH, o piloto pode recuperar o controle do quadricóptero se o sinal do controle remoto for restabelecido. Mover o joystick esquerdo quando o quadricóptero atinge 20 metros (65 pés) ou altitudes superiores faz com que o processo ascendente seja cancelado e o comando do equipamento retorne ao ponto inicial imediatamente. Pressionar uma vez o botão RTH durante o Failsafe RTH cancela o processo de RTH imediatamente.
9. Se a vida útil da bateria permitir, o quadricóptero poderá retornar à última posição em que tinha conexão com o controle remoto durante o Failsafe RTH. Como resultado, talvez o quadricóptero voará para longe de você e, em seguida, retornará ao ponto inicial.

Bateria fraca

AVISO

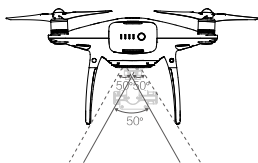
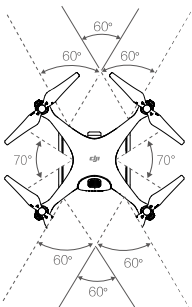
1. Quando a Advertência de nível de bateria crítico for ativada e o quadricóptero estiver descendo automaticamente, você poderá empurrar o acelerador para cima para manter a altitude do quadricóptero e navegar com ele até um local mais adequado para pouso.
2. Quando forem acionados, as advertências de bateria trazem

imediatamente o quadricóptero de volta para o Home Point ou o aterrissem, a fim de evitar perda de potência durante o voo e danos ao quadricóptero, à propriedade, a animais e a pessoas.

Vision System e Sistema de Detecção Infravermelho

AVISO

1. O Vision System não funciona corretamente acima de superfícies que NÃO tenham variações de padrão. O Vision System é eficaz somente quando o quadricóptero está a altitudes de 0,3 a 10 m.
2. O Vision System pode NÃO funcionar adequadamente quando o quadricóptero está acima de superfícies aquáticas ou cobertas de neve.
3. Mantenha seu animal de estimação afastado do quadricóptero quando o Vision System estiver ativado, pois os sensores do sonar emitem um som de alta frequência que somente é audível para alguns animais de estimação.
4. Observe que o Vision System pode NÃO funcionar adequadamente quando o quadricóptero está voando muito rápido ou muito baixo.
5. Tenha cuidado ao operar o quadricóptero em qualquer uma das seguintes situações:
 - a. Voar sobre superfícies monocromáticas (por exemplo, preto puro, branco puro, vermelho puro, verde puro);
 - b. Voar sobre superfícies altamente reflexivas;
 - c. Voar a altas velocidades (acima de 10m/s [32,8 pés/s] a 2 m [6,6 pés] ou acima de 5 m/s [16,4 pés/s] a 1 m [3,3 pés]);
 - d. Voar sobre água ou superfícies transparentes;
 - e. Voar sobre superfícies ou objetos móveis;
 - f. Voar em uma área onde a iluminação muda frequentemente ou drasticamente;
 - g. Voar sobre superfícies extremamente escuras (< 10 lux) ou claras (> 10.000 lux);
 - h. Voar sobre superfícies que podem absorver ondas sonoras (por exemplo, carpete espesso);
 - i. Voar sobre superfícies sem padrões ou texturas visíveis;
 - j. Voar sobre superfícies com padrões ou texturas repetidas idênticas (por exemplo, azulejos com o mesmo desenho);
 - k. Voar sobre superfícies inclinadas que refletem ondas sonoras para longe do quadricóptero.
6. A calibração da câmera é necessária se o quadricóptero sofrer impactos. Calibre as câmeras dianteiras se o aplicativo DJI GO 4 solicitar.
7. Mantenha os sensores sempre limpos. NÃO obstrua os sensores.
8. O Vision System pode não reconhecer padrões no chão em condições de pouca iluminação (menos de 100 lux).
9. Não use outros dispositivos ultrassônicos de 40 KHz quando o Vision System estiver em operação.
10. O Sistema de Sensores Infravermelhos fica ativado apenas nos modos Beginner, Tapfly e ActiveTrack.
11. O sensor binocular contrário ao sentido de voo fica ativado apenas nos modos P-mode, Tapfly e ActiveTrack e quando a velocidade do quadricóptero é inferior a 6 m/s (13,4 km/h).
12. O Vision System e o Sistema de Sensores Infravermelhos não conseguem parar o quadricóptero a uma distância segura do obstáculo se estiver sendo pilotado a uma velocidade superior a 14 m/s (50,37 km/h).
13. Atente-se aos pontos cegos do Vision System e do Sistema de Sensores Infravermelhos, conforme mostrado abaixo.



TapFly

CUIDADO

Para evitar ferimentos graves e danos ao patrimônio, observe as seguintes regras:

1. NÃO oriente o quadricóptero para voar na direção de pessoas, animais, objetos pequenos e finos (por exemplo, galhos de árvores e linhas de energia) ou transparentes (por exemplo, vidro ou água).
2. Fique atento aos potenciais obstáculos na sua área circundante (especialmente atrás, à esquerda e à direita do quadricóptero) e afaste-se deles para evitar acidentes.
3. Esteja preparado para assumir o controle do quadricóptero ou pressione o botão "STOP" na tela em todos os momentos, no caso de uma emergência.

AVISO

1. Pode haver desvios entre os percursos de voo esperado e real da seleção do TapFly.
2. O intervalo selecionável na tela é limitado. Não é possível fazer seleções de TapFly que estejam perto da borda superior ou inferior da tela.
3. O modo TapFly pode NÃO funcionar adequadamente quando o quadricóptero está acima da superfície da água ou de uma área coberta de neve.
4. Seja extremamente cuidadoso ao voar em ambientes extremamente escuros (< 300 lux) ou brilhantes (> 10.000 lux).

ActiveTrack

CUIDADO

Para evitar ferimentos graves e danos ao patrimônio, observe as seguintes regras:

1. Certifique-se de que não existam pessoas, animais, objetos pequenos e finos (por exemplo, galhos de árvores e de linhas de transmissão de energia) ou objetos transparentes (por exemplo, vidro e água) ao longo do caminho de rastreamento desejado.
2. Fique atento aos potenciais obstáculos na sua área circundante (especialmente atrás, à esquerda e à direita do quadricóptero) e

afaste-se deles para evitar acidentes.

3. Esteja preparado para assumir o controle do quadricóptero ou pressione o botão "STOP" na tela em todos os momentos, no caso de uma emergência.
4. Verifique se não há obstáculos atrás do quadricóptero quando ele estiver executando o ActiveTrack em sentido inverso.

AVISO

1. Redobre o cuidado ao usar o ActiveTrack em qualquer uma das seguintes situações:
 - a. O movimento do objeto acompanhado não segue em um plano nivelado;
 - b. O objeto acompanhado muda de forma drasticamente durante o movimento;
 - c. O objeto acompanhado pode ficar bloqueado ou fora de visão por um tempo longo;
 - d. Quando o objeto acompanhado está em área coberta de neve;
 - e. A iluminação está extremamente baixa (< 300 lux) ou alta (> 10.000 lux); e
 - f. O objeto acompanhado tem cor ou padrão semelhante ao ambiente ao redor.
2. Você deve seguir as leis e regulamentações locais de privacidade ao usar o ActiveTrack.

Conformidade com as regulamentações e as Zonas de Exclusão Aérea

Regulamentações

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar comportamento em desacordo com as regulamentações, ferimentos graves e danos à propriedade, observe as seguintes regras:

1. NÃO opere nas proximidades de aeronaves tripuladas, independentemente da altitude. (Aterrisse imediatamente, se necessário)
2. NÃO voe com o quadricóptero em áreas densamente povoadas, incluindo cidades, eventos esportivos, exposições, apresentações etc.
3. NÃO voe com o quadricóptero acima da altitude autorizada. Fique afastado e NÃO interfira nas operações de aeronaves tripuladas. Sempre esteja ciente de outras aeronaves e obstáculos e evite-os.

CUIDADO

Para evitar comportamento em desacordo com as regulamentações, ferimentos graves e danos à propriedade, observe as seguintes regras:

1. NÃO voe com o quadricóptero perto ou dentro de Zonas de Exclusão Aérea especificadas pelas leis e regulamentações locais. A lista de Zonas de Exclusão Aérea inclui aeroportos, fronteiras entre dois países ou regiões soberanas, principais cidades/regiões etc., e é atualizada continuamente.
2. NÃO voe com o quadricóptero acima da altitude autorizada
3. SEMPRE mantenha seu quadricóptero dentro da linha de visada (VLOS) e use um observador para ajudá-lo, se necessário.
4. NUNCA use o quadricóptero para transportar produtos/cargas ilegais ou perigosos.

AVISO

1. Certifique-se de compreender a natureza/o tipo da sua operação de voo (como recreação, uso público ou uso comercial) e obtenha a respectiva aprovação e liberação dos órgãos governamentais pertinentes antes do voo. Consulte as definições completas e os requisitos específicos junto às agências de regulamentação local. Antes de pilotar o quadricóptero nos Estados Unidos, acesse <http://www.knowbeforeyoufly.org/> e tome as medidas mais adequadas de acordo com as suas circunstâncias.
2. Observe que o quadricóptero com controle remoto pode ser proibido de realizar atividades comerciais em determinados países e regiões. Verifique e siga todas as leis e determinações locais antes de voar, pois essas regras podem ser diferentes do que está

declarado aqui.

3. NÃO voe ao redor de infraestruturas ou propriedades sensíveis, como estações de energia, estações de tratamento de água, centros de detenção, vias de tráfego intenso, instalações governamentais, zonas militares, etc.
4. Respeite a privacidade das outras pessoas ao usar a câmera. NÃO realize operações de vigilância, como a captura de imagens ou vídeos de qualquer pessoa, entidade, evento, apresentação, exibição e propriedade sem autorização ou onde haja uma expectativa de privacidade, mesmo se a imagem ou o vídeo for capturado para uso pessoal.
5. Esteja ciente de que, em algumas áreas, a gravação de imagens e vídeos de eventos, apresentações, exposições ou propriedades comerciais por meio de uma câmera pode infringir os direitos autorais ou outros direitos legais, mesmo se a imagem ou vídeo for gravado para uso pessoal.

Zonas de exclusão aérea

AVISO

A DJI sempre enfatiza a segurança durante o voo e, portanto, desenvolveu vários meios de auxílio ao usuário para cumprir as regras e regulamentações locais durante o voo. Recomendamos que você atualize o firmware para a versão mais recente para garantir que os recursos a seguir estejam totalmente atualizados:

Zonas de exclusão aérea

1. Zonas de Exclusão Aérea incluem, mas não estão limitadas a, os principais aeroportos em todo o mundo, fronteiras entre dois países ou regiões soberanas, principais cidades/regiões etc.
2. A lista completa de Zonas de Exclusão Aérea se encontra no site oficial da DJI, em <http://flysafe.dji.com/no-fly> e está sujeita a atualizações periódicas de acordo com os requisitos regulamentares mais recentes sem aviso prévio.
3. Algumas Zonas de Exclusão Aérea são compostas de várias zonas. Cada zona apresenta círculos de vários tamanhos. O quadricóptero NÃO será capaz de decolar na zona mais interna das Zonas de Exclusão Aérea e irá descer até a altitude especificada quando se aproximar da borda da zona mais interna. A funcionalidade da estação terrestre é desativada quando o quadricóptero está em uma Zona de Exclusão Aérea.
4. Os usuários NÃO são capazes de configurar pontos de passagem dentro de Zonas de Exclusão Aérea.

Limite de altitude

1. Voe em altitudes NÃO superiores a 120 metros (400 pés) acima do nível do solo e fique longe de quaisquer obstáculos ao redor.
2. Se você pretende voar acima do limite de altitude padrão, será solicitado a aceitar o aviso de isenção de responsabilidade apresentado para ativar o novo limite de altitude. Se um novo limite de altitude for definido, você entende e concorda que os dados, incluindo, mas não limitado a dados de telemetria de voo e alterações de limite de altitude, possam ser carregados e mantidos em um servidor designado pela DJI.

Este conteúdo está sujeito a alteração.

Faça download da versão mais recente no:
www.dji.com/support

PHANTOM™ é uma marca comercial da DJI.
 Copyright © 2016 DJI Todos os direitos reservados.

Краткий обзор правил техники безопасности

1. Факторы окружающей среды

- Не выполняйте полеты там, где находятся здания и другие препятствия.
- НЕ выполняйте полеты над большими скоплениями людей или в непосредственной близости от них.
- Избегайте полетов на высоте более 120 м (400 футов).
- С особой осторожностью выполняйте полеты на высоте 6000 м (19 600 футов) или более над уровнем моря.
- Эксплуатация дрона допускается в умеренных погодных условиях при температурах от 0 до 40 °C (от 32 до 104 °F).
- Соблюдайте дополнительную осторожность при выполнении полетов внутри помещения, поскольку это может помешать обычной работе функций стабилизации дрона.

2. Перед полетом

- Убедитесь в том, что аккумуляторы пульта дистанционного управления и дрона полностью заряжены.
- Перед каждым полетом необходимо убедиться в том, что пропеллеры находятся в хорошем состоянии и надежно закреплены.
- Убедитесь в том, что ничто не препятствует работе двигателей.
- Выполняйте калибровку компаса только при получении соответствующего запроса от приложения DJI GO™ 4 или при соответствующем сигнале светодиодных индикаторов.
- Объектив камеры должен быть чистым, на нем не должно быть пятен.
- НЕ мешайте (не накрывайте, не создавайте другие помехи) работе бортовых датчиков.
- Изменения или модификации дрона могут негативно повлиять на стабильность его работы.

3. Эксплуатация

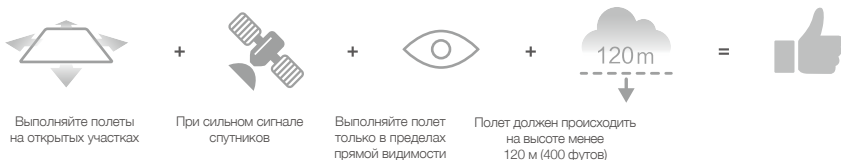
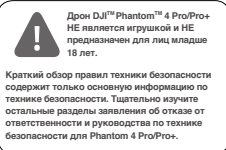
- Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и двигателям.
- Постоянно держите дрон в пределах видимости.
- НЕ передвигайте левый джойстик в нижний внутренний угол и не нажимайте одновременно кнопку возврата домой, когда дрон находится в воздухе (кроме чрезвычайных ситуаций).
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ отвечать на входящие вызовы во время выполнения полета.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Во время возврата в исходную точку вы можете регулировать высоту полета, чтобы избежать столкновения с препятствиями.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты на малой высоте от таких отражающих поверхностей, как вода или снег, поскольку они могут привести к нарушениям в работе системы визуального позиционирования.
- В случае появления предупреждающего сигнала низкого заряда аккумулятора осуществите посадку дрона в безопасном месте.
- После приземления сначала выключите двигатель, затем аккумулятор Intelligent Flight Battery, а затем пульт дистанционного управления.
- При использовании функций TapFly™ и ActiveTrack™ будьте готовы принять на себя управление или нажать кнопку "STOP" (Стоп) на экране в случае чрезвычайной ситуации.
- Несмотря на высокотехнологичность устройства пилоту нужно сохранять бдительность. Функции безопасности и помощи при полете, такие как обнаружение препятствий и точная посадка, помогают вам управлять дроном, а не заменяют необходимость управления.
- Условия окружающей среды, в том числе освещение и текстура препятствий, могут повлиять на работу системы обзора.
- Дрон не может автоматически затормозить и остановиться на безопасном расстоянии от препятствия, если его скорость превышает 14 м/с (31,3 мили/ч).
- В отличие от модулей управления полетом и инфракрасные датчики, бинокулярный датчик отключается в определенных ситуациях. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя Phantom 4 Pro/Pro+.
- Установите высоту возврата домой (RTN), значение которой должно быть больше высоты окружающих препятствий.
- Функция возврата домой не позволяет настроить дрон на автоматическое возвращение в движущуюся исходную точку.

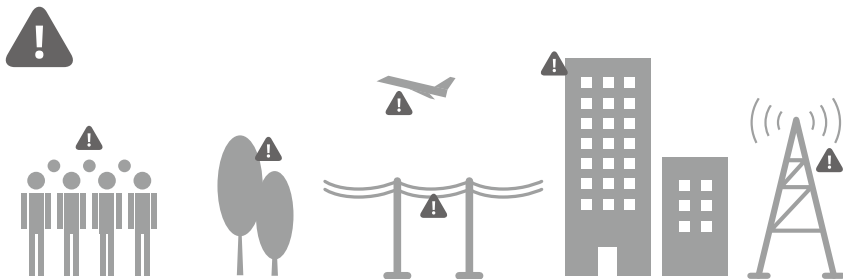
4. Обслуживание и содержание

- Не используйте старые, выщербленные или сломанные пропеллеры.
- Рекомендуемая температура хранения: от 22 до 28 °C (от 71 до 82 °F).
- Для получения более подробной информации по безопасному использованию аккумулятора обратитесь к инструкции по технике безопасности аккумулятора Intelligent Flight Battery серии Phantom 4.

5. Соблюдайте местные законы

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты в зонах, запрещенных для полетов. Полный список зон, запрещенных для полетов, можно найти на сайте <http://flysafe.dji.com/>
- Список запрещенных для полетов зон, составленный DJI, не заменяет местное законодательство или осмотрительность пользователя.
- Избегайте полетов там, где спасательные команды активно используют воздушное пространство.



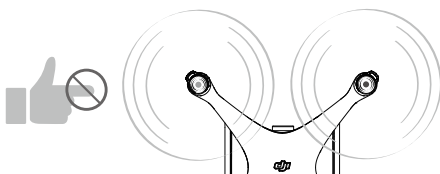


Следует избегать полетов над или в непосредственной близости от препятствий, скопления людей, высоковольтных линий электропередачи, деревьев и водоемов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты близко от таких источников сильного электромагнитного поля, как линии электропередачи и базовые станции, т. к. они могут влиять на работу встроенного компаса.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать дрон в неблагоприятных погодных условиях, таких как дождь, снег, туман и при скорости ветра более 10 м/с или 22 мили/ч.



Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и электродвигателям.



Зоны, запрещенные для полетов

Более подробная информация приведена на веб-сайте:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

ПРИМЕЧАНИЕ

Компания SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. вправе вносить изменения в содержание всех инструкций и сопутствующих документов. Для получения обновленной информации по продукту посетите веб-сайт <http://www.dji.com> и выберите страницу, посвященную Phantom 4 Pro/Pro+.

Обозначения

Для определения различных уровней потенциальной опасности при использовании данного продукта в соответствующих документах применяются следующие термины:

ПРИМЕЧАНИЕ ПРИМЕЧАНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества И минимальная возможность получения травм.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества И возможность получения серьезных травм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества, сопутствующего ущерба и серьезных травм ИЛИ появляется большая вероятность поверхностных телесных повреждений.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом эксплуатации прочтите руководство пользователя и ознакомьтесь

с характеристиками данного продукта. Пренебрежение содержанием данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI и другого имущества. Данный продукт является сложным изделием. Использование изделия требует базовых механических навыков. Будьте внимательны и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с устройством. Несоблюдение нижеизложенных инструкций по технике безопасности может привести к травме, повреждению дрона и ущербу имуществу. Данный продукт не предназначен для использования детьми без непосредственного присмотра взрослых. НЕ используйте несовместимые компоненты и не вносите изменения в конструкцию данного продукта тем или иным способом, не указанным в документах, предоставляемых SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Данное руководство по технике безопасности содержит инструкции по технике безопасности, эксплуатации и обслуживанию продукта. Для обеспечения правильной эксплуатации и во избежание повреждений и серьезных травм до начала сборки, настройки или использования продукта необходимо ознакомиться со всеми инструкциями и предупреждениями в руководстве пользователя и соблюдать их.

ВОЗРАСТНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ: НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 18 ЛЕТ. ПРОДУКТ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИГРУШКОЙ.

Перед полетом

1. Убедитесь в том, что вы используете оригинальные компоненты и они находятся в отличном состоянии.
2. Пульт дистанционного управления, аккумулятор Intelligent Flight Battery и мобильное устройство должны быть полностью заряжены.
3. Перед активацией стабилизатора убедитесь в том, что он свободно вращается, на лезвие камеры нет посторонних объектов и карта microSD вставлена в камеру.
4. Убедитесь в том, что пропеллеры надежно установлены и закреплены на электродвигателях, а электродвигатели могут запускаться и работать в обычном режиме.
5. Для калибровки компаса следуйте инструкциям на экране.
6. Убедитесь в том, что приложение и прошивка дрона обновлены до последней версии.
7. Убедитесь в том, что предстоящий полет не будет проходить в зоне, запрещенной для полетов, а полетные условия соответствуют требованиям.
8. Запрещается выполнять полет, находясь под воздействием алкоголя, наркотиков или любого другого вещества, которое может ослабить ваши когнитивные способности.
9. Ознакомьтесь с выбранным режимом полета и тщательно изучите все функции системы безопасности и предупреждения.
10. Соблюдайте все местные нормативные акты, получите соответствующие разрешения и проанализируйте возможные риски. ПОМНИТЕ: на вас лежит полная ответственность за выполнение полета в соответствии с существующими правилами.
11. ПОСТОЯННО ДЕРЖИТЕ ДРОН В ЗОНЕ ВИДИМОСТИ (В ПРЕДЕЛАХ ВЗГЛЯДА). При управлении дроном не полагайтесь только на изображение камеры с видом от первого лица.
12. Убедитесь в том, что приложение DJI GO 4 запущено и подключено к летательному аппарату. В РЯДЕ СИТУАЦИЙ (ВКЛЮЧАЯ УТЕРЮ ЛЕТАТЕЛЬНОГО АППАРАТА) ПРИ ОТСУТСТВИИ ПОЛЕТНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ЗАПИСАННОЙ ПРИ ПОМОЩИ DJI GO 4, КОМПАНИЯ DJI НЕ ГАРАНТИРУЕТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ УСТРОЙСТВА.

Заявление об отказе от ответственности и предупреждение

Данный продукт не является игрушкой и не предназначен для лиц младше 18 лет. Phantom 4 Pro/Pro+ должен храниться в местах, недоступных для детей. В присутствии детей полеты следует выполнять с особой осторожностью.

Несмотря на высокотехнологичность Продукта его ненадлежащее использование может привести к травмам или повреждению имущества. Перед использованием ознакомьтесь с материалами, относящимися к работе продукта. Эти документы содержатся в комплекте поставки продукта, а также находятся на странице продукта DJI на сайте <http://www.dji.com>.

Данный продукт представляет собой летающую игрушку. Аппарат нельзя использовать, если он находится в хорошем рабочем состоянии (описано ниже). Посетите сайт <http://www.dji.com> для ознакомления с самыми свежими инструкциями и предупреждениями, а также сайт <http://knowledge.dji.com/> для получения более подробной информации о безопасности полетов и соответствии требованиям.

Информация, содержащаяся в этом документе, запрашивает вашу безопасность, законные права и обязанности. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Отказ от ознакомления и выполнения инструкций и предупреждений, содержащихся в этом документе, может стать причиной потери продукта, получения вами серьезных травм или повреждения вашего дрона.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и соглашаетесь выполнять правила и условия настоящего документа. КРОМЕ ЯВНОГО ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ DJI (ПОЛИТИКА КОМПАНИИ) ДОСТУПНА НА СТРАНИЦЕ (<http://www.dji.com/service>), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «В СУЩЕСТВУЮЩЕМ СОСТОЯНИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, ЯВНОГО ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ DJI, КОМПАНИЯ DJI НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ,

ОТНОСЯЩИХСЯ К ПРОДУКТУ, АКСЕССУАРАМ ПРОДУКТА И ВСЕМ МАТЕРИАЛАМ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ: (А) ЛЮБАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ, СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ, НАЗВАНИЮ, БЕСПРЕДЪЯВСТВЕННОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО СОБСТВЕННОСТИ; И (Б) ЛЮБАЯ ГАРАНТИЯ, ВОЗНИКАЮЩАЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, ЯВНОГО ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ DJI, КОМПАНИЯ DJI НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЧТО ПРОДУКТ, АКСЕССУАРЫ ПРОДУКТА, ЛЮБАЯ ЧАСТЬ ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫЕ МАТЕРИАЛЫ БУДУТ ПОСТОЯННО И БЕЗОПАСНО РАБОТАТЬ, НЕ БУДУТ СОДЕРЖАТЬ НЕПОСТРАНОСТЕЙ, ВУРУСОВ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНЫХ КОМПОНЕНТОВ, А ТАКЖЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИЮ ТОГО, ЧТО ЛЮБАЯ ИЗ ЭТИХ ПРОБЛЕМ БУДЕТ ИСПРАВЛЕНА.

НИКАКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ, В УСТНОЙ ИЛИ ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ, ПОЛУЧЕННЫЕ ВАМИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОДУКТА, АКСЕССУАРОВ ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫХ МАТЕРИАЛОВ, НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ОСНОВАНИЕМ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К DJI ИЛИ ПРОДУКТУ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, ЯВНОГО ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В ЭТИХ УСЛОВИЯХ. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ НА СЕБЯ ВСЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА, АКСЕССУАРОВ ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫХ МАТЕРИАЛОВ ИЛИ ВАШЕГО ДОСТУПА К НИМ. ВЫ ПОНИМАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ИСПОЛЬЗУЕТЕ ПРОДУКТ ПО ВАШЕМУ СОБСТВЕННОМУ УМОЩЕРИЮ И НА ВАШ РИСК И ЧТО ВЫ САМОСТОЯТЕЛЬНО НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ТРАВМЫ, СМЕРТЬ, УЩЕРБ ВАШЕМУ ИМУЩЕСТВУ (ВКЛЮЧАЯ КОМПЬЮТЕРНУЮ СИСТЕМУ, МОБИЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО ИЛИ АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ К НИМ, ПОДКЛЮЧАЕМЫЕ К ПРОДУКТУ) ИЛИ ИМУЩЕСТВУ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, И ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ПРОИЗШЕДШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ПРОДУКТА.

НЕКОТОРЫЕ ЮРИСДИКЦИИ МОГУТ ИСКЛЮЧАТЬ ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, И ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ КОНКРЕТНОЙ ЮРИСДИКЦИИ.

DJI не несет ответственности за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и законодательство, включая, но не ограничиваясь изложенными в настоящем руководстве по технике безопасности.

Хранение и использование данных

При использовании нашего мобильного приложения, наших продуктов или другого программного обеспечения, данные телеметрии полета (например, скорость, высота, состояние аккумулятора, информация о стабилизаторе и камере) и эксплуатационные записи могут быть загружены автоматически или вручную и сохранены на выделенном сервере DJI. Внутреннее запоминающее устройство дрона сохраняет разные типы данных, включая полетную телеметрию. В ручном режиме вы можете передать нам полетную телеметрию и другие данные из внутреннего запоминающего устройства.

Информация, которая загружается на наш сервер автоматически или в ручном режиме, содержит персональные данные, например ваше имя пользователя; эти данные могут быть связаны, использованы для идентификации или присвоения меток загруженной информации при ее сохранении. С нашей политикой конфиденциальности в отношении имени пользователя и других персональных данных вы можете дополнительно ознакомиться на сайте <http://www.dji.com/privacy>. Используя данный продукт, мы публикуем приложение или другое программное обеспечение, предоставляемое нами, вы даете согласие на следующее:

- хранение нами любых данных полетной телеметрии или другой информации, загруженной на наш сервер или предоставленной нам, включая ту, которая содержит имя пользователя;
- использование любых подобных загруженных или предоставленных данных (включая ваше имя пользователя) для обеспечения вашей поддержки и обслуживания и для улучшения наших продуктов;
- раскрытие загруженной или предоставленной информации (включая ваше имя пользователя) нашим агентам и/или подрядчикам, которые могут использовать ее от нашего имени или в связи с отношениями с нашей компанией; и
- раскрытие загруженной или предоставленной информации (включая ваше имя пользователя) в соответствии с законодательством по обеспечению общественной безопасности

или в национальных интересах, при необходимости во время передачи наших активов, или если у нас есть веские основания полагать, что раскрытие информации необходимо для защиты наших прав или собственности.

Перед началом эксплуатации

Данные документы были разработаны с целью помочь вам безопасно и в полном объеме использовать ваш Phantom 4 Pro/Pro+:

Комплект поставки

Заявление об отказе от ответственности и руководства по технике безопасности

Руководство по технике безопасности аккумулятора Intelligent Flight Battery

Краткое руководство пользователя

Руководство пользователя

Перед выполнением полета проверьте наличие всех компонентов по списку *Комплект поставки* и изучите *инструкцию по технике безопасности*. Подготовьтесь к первому полету с помощью *краткого руководства пользователя* и обучающих видеороликов на официальном веб-сайте DJI (<http://www.dji.com>). При возникновении вопросов обратитесь к *руководству пользователя* в приложении или посетите официальный веб-сайт DJI для получения более подробной информации. Перед началом каждого полета убедитесь в том, что вы полностью понимаете назначение каждого компонента, полетные требования, работу основных функции и систем предупреждения о нестандартных ситуациях и все применимые нормативные акты. Если у вас возникли вопросы во время сборки, обслуживания или эксплуатации данного продукта, свяжитесь с компанией DJI или ее уполномоченным представителем.

Отдельные компоненты

Оригинальные и рабочие компоненты

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправностей, серьезных травм и нанесения ущерба имуществу:

1. Используйте только оригинальные или сертифицированные DJI компоненты. Компоненты сторонних и не сертифицированных компаний DJI производителей могут вызвать неисправности системы и угрозу безопасности.
2. Убедитесь в том, что внутри дрона или его компонентов нет посторонних объектов (таких как вода, масло, грязь, песок и т.д.).
3. Убедитесь в том, что дрон и его компоненты, включая (но не ограничиваясь этим) пульт дистанционного управления, камеру, стабилизатор, компас, силовую установку и аккумулятор, находятся в хорошем рабочем состоянии, не имеют повреждений и нормально работают. Более подробную информацию о работе данных компонентов см. в соответствующих разделах этого документа.
4. Не модифицируйте и не изменяйте дрон, его компоненты и части. Несанкционированная модификация может привести к неисправностям и повлиять на безопасную и надежную работу дрона.

Пульт дистанционного управления

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Перед полетом убедитесь в том, что пульт дистанционного управления полностью заряжен.
2. Если пульт дистанционного управления включен и не используется в течение 5 минут, он издает предупреждающий звуковой сигнал. По истечении 10 минут он выключится автоматически. Для отключения предупреждающего сигнала переведите joystick или выполните какое-либо другое действие.
3. Отрегулируйте зажим держателя мобильного устройства для обеспечения его надежного крепления.
4. Убедитесь в том, что держатель мобильного устройства надежно закреплен и не скользит.

DJI оставляет за собой право вносить изменения в данное заявление и правила техники безопасности. Периодически проверяйте вашу электронную почту и веб-сайт www.dji.com на наличие обновлений. Данное заявление об отказе от ответственности имеет версии на разных языках; в случае несоответствия между разными версиями вариант на английском языке обладает преимущественной силой.

5. Убедитесь в том, что антенны дистанционного управления выдвинуты и выставлены в положение, необходимое для достижения оптимального качества передачи.
6. В случае повреждения отремонтируйте или замените пульт дистанционного управления. Поврежденная антенна пульта дистанционного управления значительно снижает производительность.
7. Если вы хотите заменить пульт дистанционного управления или приемник или добавить новый пульт, необходимо выполнить подключение к дрону. Подробную информацию см. в руководстве пользователя.
8. Сначала необходимо выключить дрон (когда это безопасно), затем выключить пульт дистанционного управления. В противном случае может произойти потеря управления дроном.
9. Для поддержания нормального функционирования аккумулятора полностью заряжайте его хотя бы один раз в три месяца.

Камера

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения вреда собственности:

1. НЕ закрывайте вентиляционные отверстия камеры, т. к. генерируемое ей тепло может обжечь вас и повредить устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Перед использованием проверьте настройки камеры так, чтобы вы могли отрегулировать их по желанию.
2. Перед съемкой важных кадров или видеороликов сделайте несколько тестовых снимков для проверки работы камеры.
3. НЕ извлекайте карту microSD из камеры, пока она не будет выключена.
4. При выключенном аккумуляторе Intelligent Flight Battery передача или копирование фотографий или видео с камеры невозможны.
5. Отключение аккумулятора Intelligent Flight Battery должно производиться корректно, иначе параметры камеры не будут сохранены, а записанные видеоролики могут быть повреждены. ПРИМЕЧАНИЕ: Независимо от причины компания DJI не несет ответственности за нечитаемость фотографий или видеороликов, записанных способом, который привел к невозможности аппаратного считывания.

Стабилизатор

ПРИМЕЧАНИЕ

1. В результате столкновения или удара прецизионные элементы стабилизатора могут получить повреждения, что может привести к его некорректной работе.
2. НЕ подвергайте стабилизатор внешнему воздействию после подключения к нему питания.
3. НЕ крепите дополнительные грузы к стабилизатору, так как это может привести к его некорректной работе и даже поломке электродвигателя.
4. Снимите фиксатор стабилизатора перед включением. При длительном хранении установите фиксатор стабилизатора на место.

Компас

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения вреда собственности:

1. При сильном отклонении курса в полете, т.е. если дрон НЕ летит по прямой линии, немедленно посадите его.

ПРИМЕЧАНИЕ

Выполняйте калибровку компаса только при получении соответствующего запроса от приложения DJI GO 4 или при соответствующем сигнале светового индикатора. При калибровке компаса следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. НЕ калибруйте компас, если имеется вероятность сильных магнитных помех. Источниками подобных помех могут быть магнитный железняк, конструкции для парковки и подземные металлические конструкции.
2. НЕ берите с собой ферромагнитные материалы, такие как сотовые телефоны, при выполнении калибровки.
3. Приложение DJI GO 4 сообщит вам о неполадках в работе

компас и о необходимости их устранения в случае воздействия сильных электромагнитных помех после калибровки. Для устранения неполадок компаса следуйте инструкциям на экране.

Силовая установка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать причинения серьезных травм себе и окружающим:

Пропеллеры

1. НЕ пользуйтесь старыми, потрескавшимися или поломанными пропеллерами.
2. Всегда выключайте дрон перед тем, как прикасаться к пропеллерам.
3. При монтаже и демонтаже пропеллеров соблюдайте осторожность, т. к. они имеют острые края. Для работы с пропеллерами пользуйтесь перчатками или другими защитными средствами.
4. Если необходимо, для снятия или установки пропеллеров применяйте инструменты (например, гаечный ключ, отвертку, плоскогубцы и т.д.).
5. Пропеллеры должны быть надежно закреплены и зафиксированы на электродвигателях, иначе они могут отсоединиться.
6. НЕ включайте электродвигатели во время установки пропеллеров и при нахождении в непосредственной близости людей или животных.
7. Использование сторонних пропеллеров может нарушить аэродинамику дрона. Для надежного и безопасного выполнения полета рекомендуется использовать только оригинальные пропеллеры DJI.

Электродвигатели

1. Убедитесь в том, что пропеллеры надежно закреплены и легко вращаются.
2. НЕ пытайтесь вносить изменения в конструкцию двигателей.
3. НЕ прикасайтесь к двигателям после выполнения полета, так как они могут быть горячими.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и повреждения имущества:

1. НЕ закрывайте вентиляционные отверстия двигателей.
2. Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпус дрона.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Электродвигатели

1. Очищайте двигатели от пыли.
2. Если двигатель заклинило и он не может свободно вращаться, немедленно остановите его с помощью комбинированной команды джойстика.

Электронные регуляторы скорости

1. Убедитесь в том, что при включении питания электронные регуляторы скорости издают нормальный звук.

Приложение DJI GO 4

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

1. Перед запуском приложения (приложение DJI GO 4) полностью зарядите ваш планшет или мобильное устройство. Для лучшего качества работы рекомендуется использование планшета.
2. Если в качестве портативного дисплея мобильного устройства используется телефон, убедитесь в возможности безопасного продолжения полета при поступлении входящего вызова. ЗАПРЕЩАЕТСЯ отвечать на входящие вызовы и использовать функции набора текста во время выполнения полета.
3. Внимательно ознакомьтесь со всей информацией по технике безопасности, предупреждающими сообщениями и заявлениями об отказе от ответственности. Ознакомьтесь с соответствующим местным законодательством. На вас лежит единоличная ответственность за ознакомление с применимым законодательством и выполнение полетов в соответствии с ним.
 - a. Изучите предупреждающие сообщения перед использованием функций автоматического взлета и посадки.

- б. Изучите предупреждающие сообщения и заявление об отказе от ответственности перед установкой высоты, превышающей ограничение.
- в. Прочтите и усвойте предупреждающие сообщения и заявление об отказе от ответственности перед тем, как менять режимы полета.
4. При появлении аварийного сигнала на экране приложения немедленно посадите дрон.
5. Перед каждым полетом читайте и проверяйте все предупреждающие сообщения из списка приложения.
6. Если вы никогда не управляли дроном или не имеете достаточного опыта в управлении, воспользуйтесь встроенным в приложение симулятором для выработки полетных навыков.
7. При первом запуске приложения по умолчанию устанавливается режим для начинающих. В данном режиме высота и расстояние полета дрона ограничены. Для совершенствования полетных навыков рекомендуем вам выполнять полеты в режиме для начинающих. Приступайте к управлению реальным дроном только тогда, когда вы уверены, что владеете соответствующими полетными навыками.
8. Перед каждым полетом копируйте из Интернета в память устройства карту местности, где будет проходить полет.
9. Приложение помогает вам управлять дроном. НЕ доверяйте контроль управления приложению и управляйте дроном с разумной осторожностью.
10. Использование приложения указано в Условиях использования приложения DJI GO 4 и в Политике конфиденциальности DJI. Внимательно ознакомьтесь с их содержанием в приложении.

Прошивка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующего правила позволит вам избежать нанесения серьезных травм детям и животным:

1. Во время обновления прошивки, калибровки системы и установки параметров дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

1. В целях безопасности всегда обновляйте прошивку до последней версии при появлении соответствующего уведомления в приложении.
2. Уведомление об обновлении прошивки предложит вам провести установку немедленно или в течение трех дней. Если вы отказываетесь от установки текущего обновления прошивки, вам потребуется принять соответствующее заявление об отказе от ответственности. Вы ознакомились и соглашаетесь в дальнейшем с тем, что данные, включая (но не ограничиваясь этим) полетную телеметрию и записи пользователя, могут быть загружены и сохранены на удаленном сервере DJI.
3. Загрузите пакетный файл прошивки с официального сайта DJI. Перед началом обновления проверьте целостность пакетного файла.
4. После обновления прошивки дрона обновите прошивку пульта дистанционного управления.
5. После обновления прошивки связь пульта дистанционного управления с дроном может быть нарушена. Повторно выполните подключение пульта дистанционного управления к дрону.
6. Перед началом обновления прошивки проверьте все соединения и демонтируйте пропеллеры с электродвигателей.

Уход за продуктом

Хранение и транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующего правила позволит вам избежать нанесения серьезных травм детям и животным:

1. Мелкие компоненты, такие как кабели и ремни, представляют опасность при проглатывании. Храните все компоненты в местах, недоступных для детей и животных.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

1. Храните аккумулятор Intelligent Flight Battery и пульт дистанционного управления в прохладном сухом месте,

- не подвергайте их воздействию прямых солнечных лучей во избежание перегрева встроеного литий-полимерного аккумулятора. Рекомендуемая температура хранения на период более трех месяцев: +22...+28° C (71°—82° F). Запрещается хранение при температурах за пределами диапазона -20...+45° C (-4°—113° F).
- НЕ допускайте контакта камеры с водой или ее погружения в воду или другие жидкости. Если камера намочка, вытрите ее насухо мягкой гигроскопичной тканью. Включение дрона, упавшего в воду, может привести к необратимым повреждениям. Для очистки или обслуживания камеры **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать жидкости, содержащие спирт, бензин, растворители или другие горючие вещества. НЕ храните камеру во влажных или запыленных местах.
 - НЕ подключайте данный продукт к разъемам USB версии старше 2.0. НЕ подключайте данный продукт к зарядным устройствам USB или аналогичным устройствам.

Обслуживание и содержание

ПРИМЕЧАНИЕ

- После крушения или сильного удара проверяйте каждый компонент дрона. Если у вас возникли вопросы или появились проблемы, свяжитесь с уполномоченным представителем DJI.
- Регулярно проверяйте индикаторы уровня заряда аккумулятора для отслеживания его текущего уровня заряда и срока службы. Когда ресурс аккумулятора достигает 0%, он выходит из эксплуатации.
- Подробную информацию по обслуживанию и содержанию аккумулятора см. в руководстве по технике безопасности аккумулятора Intelligent Flight Battery серии Phantom 4.

Требования к условиям полета

Погодные условия и окружающая среда

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный дрон предназначен для работы при хороших и умеренных погодных условиях. Соблюдение следующих правил поможет вам избежать столкновений, серьезных травм и причинения вреда имуществу:

- НЕ используйте дрон в неблагоприятных погодных условиях. К ним относятся: ветер выше 10 м/с (22,4 мили/ч), снег, дождь, смог, сильный ветер, град, гроза, торнадо или ураганы.
- Расстояние от дрона до препятствий, людей, животных, строений, комплексов зданий, деревьев и водоемов во время полета должно быть не менее 10 метров (30 футов). По мере увеличения высоты полета расстояние до упомянутых выше объектов и препятствий должно увеличиваться.
- С ОСОБОЙ осторожностью выполняйте полеты внутри помещения. Это может повлиять на работу некоторых функций, в частности на функцию стабилизации.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эксплуатационные характеристики дрона и аккумулятора зависят от условий окружающей среды, например плотности воздуха и температуры.
 - Соблюдайте осторожность при полете на высоте более 6000 метров (20 000 футов) над уровнем моря, поскольку в таких условиях эксплуатационные качества аккумулятора и дрона могут ухудшаться.
- НЕ используйте дрон в местах, где произошли аварии, пожары, взрывы, наводнения, цунами, снежные лавины, оползни, землетрясения, пыльные или песчаные бури.

Помехи систем автоматического управления, связи и позиционирования

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выполняйте полеты на открытых участках. Высокие здания и крупные металлические конструкции могут влиять на точность бортового компаса и стабильность сигнала спутников.

- Избегайте помех от другого беспроводного оборудования, поскольку это может повлиять на работу пульта дистанционного управления. Отключите Wi-Fi на вашем мобильном устройстве.
- НЕ выполняйте полеты вблизи мест, где наблюдаются магнитные и радиочастотные помехи. К таким местам относятся (но не ограничиваются ими) высокочастотные линии электропередачи, промышленные станции электропередачи и передающие вышки. Нарушение этого пункта может снизить качество передачи сигнала или привести к ошибкам в работе пульта дистанционного управления и проблемам трансляции видео, что может негативно повлиять на ориентацию в полете и точность позиционирования. В районах с очень сильными помехами дрон может вести себя некорректно или полностью выйти из-под контроля.

Ответственное управление дроном

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

- Вы НЕ должны находиться в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, быть под воздействием анестезии, страдать от головокружения, тошноты или иметь другие физические или психические расстройства, которые могут повлиять на вашу способность управлять дроном.
- Одновременный перевод левого джойстика в нижний внутренний угол и нажатие кнопки возврата домой остановит электродвигатель во время полета. Функция приземления не будет активирована. НЕ выполняйте указанную выше комбинацию команд для исключения аварийных ситуаций. Данную комбинированную команду можно отключить через приложение DJI GO 4.
- После приземления сначала выключите дрон, а затем пульт дистанционного управления.
- НЕ скидывайте, не запускайте, не забрасывайте опасные грузы на или по направлению к зданиям, людям или животным — это может привести к травмированию живых существ или причинению вреда имуществу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы должны иметь достаточную подготовку и знать планы действий в нештатных ситуациях до того, как произойдет несчастный случай.
- У вас должен быть план полета. Никогда не выполняйте полет опротивежно.
- При использовании камеры уважайте конфиденциальность других людей. Ваши действия должны соответствовать местным законам о конфиденциальности и нормам и стандартам морали.
- Данный продукт предназначен только для ЛИЧНОГО пользования. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать его в противозаконных или неуместных целях (шпионаж, военные операции или незаконные расследования).
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данный продукт для клеветы, оскорбления, домогательства, угрозы или других действий, нарушающих права других людей (право на конфиденциальность и публичность).
- НЕ нарушайте границы частной собственности других людей.

Режимы полета, функции и предупреждения

Режимы полета

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения вреда имуществу:

- НЕ переключайтесь из режима P в режим A или S, если вы недостаточно ознакомлены с работой дрона в этих режимах, так как отключение спутников может сделать невозможной безопасную посадку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Режим P или режим S является предпочтительным для большинства полетных сценариев. Пользователь может переключиться на режим A, если режим P или режим S недоступен. При полете в режиме A соблюдайте особую осторожность.

поскольку в этом режиме некоторые функции недоступны.

1. Режим P (Позиционирование): режим P лучше всего использовать при наличии стабильного сигнала спутников. Дрон использует сигнал спутников и систему обзора для автоматической стабилизации, навигации между препятствиями и следования за движущимся объектом. В этом режиме активны такие расширенные функции как TapFly и ActiveTrack.
2. Режим S (Спортивный): настройки полетного контроллера в режиме S идентичны настройкам в режиме P. Однако в этом режиме дрон послушен, что обеспечивает повышенную маневренность. Максимальная скорость полета дрона в этом режиме увеличивается.
3. Режим A (Ручной): Если недоступен ни сигнал спутников, ни система обзора, для позиционирования с целью регулировки высоты дрон будет задействовать только барометр.

Если вы хотите перейти на режимы, отключающие поддержку спутников (например, режим Atti), вам потребуется принять заявление об отказе от ответственности для активации этой функции. Если данная функция активирована, это означает, что вы ознакомились и соглашаетесь в дальнейшем с тем, что данные, включая (но не ограничиваясь) полетную телеметрию и записи функции, могут быть загружены и сохранены на выделенном сервере DJI.

Аварийный режим и возвращение в исходную точку

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Функция возвращения в исходную точку не работает при отключении GPS или при слабом сигнале спутников.
2. Для возвращения дрона в исходную точку нажмите кнопку RTN (Возврат домой) на пульте дистанционного управления. НЕ приближайте к отключению пульт дистанционного управления для форсированного возврата дрона в исходную точку.
3. Высокие здания могут мешать работе аварийного режима. Для облета препятствий при возвращении в исходную точку настройте местоположение дрона, высоту и скорость.
4. Полет всегда должен проходить в пределах дальности передачи сигнала пульта дистанционного управления.
5. Функции аварийного режима и «возврата домой» следует использовать только в нештатных ситуациях, т.к. они подвержены влиянию погодных условий, окружающей среды или магнитных полей.
6. Во время возврата домой (RTN) в аварийном режиме дрон не может облетать препятствия при плохой освещенности или неработающей системе обзора. Соответственно, перед каждым полетом важно установить соответствующую высоту возврата домой в аварийном режиме.
7. При выполнении полетов внутри помещения дрон не может выполнять точное позиционирование над определенными поверхностями. Для получения полной информации по выполнению полетов внутри помещения см. раздел «Система визуального позиционирования».
8. Во время возврата домой (RTN) в аварийном режиме оператор сможет снова получить контроль над дроном, если появится сигнал пульта дистанционного управления. Перемещение джойстиком, когда дрон достиг высоты 20 метров (65 футов) или выше, отменяет набор высоты и отправляет дрон команду о немедленном возврате в исходную точку. Однократное нажатие кнопки возврата домой (RTN) во время выполнения возврата домой в аварийном режиме немедленно отменит эту процедуру.
9. Если позволяет заряд аккумулятора, дрон может сначала вернуться к точке потери связи с пультом дистанционного управления, а затем вернуться домой в аварийном режиме. В результате, может возникнуть ситуация, когда дрон сначала улетает от вас, а потом вернется в исходную точку.

Низкий уровень заряда аккумулятора

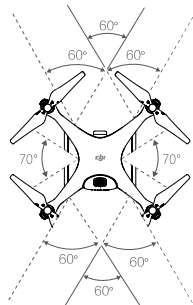
ПРИМЕЧАНИЕ

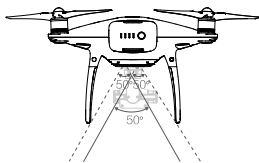
1. Когда появляется предупреждение о критически низком уровне заряда аккумулятора и дрон начинает автоматическую посадку, можно сдвинуть джойстик тяги вверх, чтобы он завис на текущей высоте, и направить его в более подходящее для посадки место.
2. Когда активируется предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора, быстро верните дрон в исходную точку или посадите его, чтобы не потерять энергию во время полета, не повредить аппарат и не причинить вред имуществу, животным и людям.

Система обзора и система инфракрасных датчиков

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Система обзора не может работать корректно над поверхностями БЕЗ четких контуров. Система обзора эффективна только при полете на высоте от 0,3 до 10 метров.
2. Система обзора не функционирует должным образом, если дрон летит над водой или покрытой снегом поверхностью.
3. При работе системы обзора необходимо, чтобы домашние животные находились на расстоянии от дрона, так как ее датчики издают звуки высокой частоты, которые могут восприниматься некоторыми животными.
4. Система обзора может работать некорректно, когда дрон летит слишком быстро или слишком низко.
5. Управляйте дроном с осторожностью в следующих случаях:
 - а. При полете над одноцветной поверхностью (например, над поверхностью чисто черного, чисто белого, чисто красного, чисто зеленого цвета);
 - б. При полете над поверхностями с высокими отражающими свойствами.
 - в. При полете на высоких скоростях (выше 10 м/с при высоте полета 2 метра или выше 5 м/с на высоте полета 1 м).
 - г. При полете над водой или прозрачными поверхностями.
 - д. При полете над движущимися поверхностями или объектами.
 - е. При полете в местах с частым или резким изменением освещения.
 - ж. При полете над крайне темными (менее 10 люкс) или крайне яркими (более 10 000 люкс) поверхностями.
3. При полете над поверхностями, способными поглощать звуковые волны (например, плотный ковер).
4. При полете над поверхностями, не имеющими четких контуров или текстуры.
- к. При полете над поверхностями с повторяющимися одинаковыми контурами или текстурами (например, однотипная плитка).
- л. При полете над наклонными поверхностями, отражающими звуковые волны в сторону от дрона.
6. В случае аварии дрона требуется калибровка камеры. Выполните калибровку передних камер, если этого требует приложение DJI GO 4.
7. Следует постоянно следить за чистотой датчиков. НЕ меняйте настройки датчиков.
8. Система обзора может не распознать контуры на поверхности с низкими условиями освещения (менее 100 люкс).
9. Во время работы системы обзора не используйте ультразвуковыми устройствами с частотой 40 кГц.
10. Система инфракрасных датчиков включена только в режиме для начинающих, а также режимах Tapfly и ActiveTrack.
11. Бинокулярный датчик в противоположном курсу полета направлении включен только в режимах P, Tapfly и ActiveTrack, когда скорость дрона менее 6 м/с (13,4 мили/ч).
12. Система обзора и инфракрасных датчиков не могут затормозить и остановить дрон на безопасном расстоянии от препятствия, если скорость дрона превышает 14 м/с (31,3 мили/ч).
13. Причём, имейте в виду мертвые зоны системы обзора и инфракрасных датчиков (см. изображение ниже).





Функция TapFly

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ направляйте дрон в сторону людей, животных, мелких и тонких объектов (например, ветви деревьев и линии электропередач) или прозрачных объектов (например, стекла или поверхность воды).
2. Остерегайтесь потенциальных препятствий в области полета (особенно сзади, слева и справа от дрона) и держитесь на расстоянии от них во избежание несчастных случаев.
3. Будьте готовы принять на себя управление или нажать кнопку "STOP" (Стоп) на экране в случае чрезвычайной ситуации.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Возможны некоторые отклонения между ожидаемой и фактической траекторией полета по выбору TapFly.
2. Диапазон выбора на экране ограничен. В TapFly невозможно выбрать цель, если она расположена близко к верхнему или нижнему краю экрана.
3. Режим TapFly не функционирует должным образом, если дрон летит над поверхностью воды или покрытой снегом поверхностью.
4. Будьте особенно осторожны при полете в условиях сильной темноты (< 300 люкс) или чрезмерно яркого освещения (> 10 000 люкс).

Функция ActiveTrack

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Убедитесь в отсутствии людей и животных и маленьких и тонких предметов (например, ветви дерева и линии питания) или прозрачных объектов (например, стекло и вода) на пути полета.
2. Остерегайтесь потенциальных препятствий в области полета (особенно сзади, слева и справа от дрона) и держитесь на расстоянии от них во избежание несчастных случаев.
3. Будьте готовы принять на себя управление или нажать кнопку "STOP" (Стоп) на экране в случае чрезвычайной ситуации.
4. Убедитесь в отсутствии препятствий позади дрона при выполнении ActiveTrack в обратном направлении.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. В следующих ситуациях будьте особенно внимательны при использовании ActiveTrack:
 - а. Отслеживаемый объект движется не на плоскости.
 - б. Отслеживаемый объект в процессе передвижения значительно меняет форму.
 - в. Отслеживаемый объект в течение длительного времени может быть недоступен для обзора.
 - г. Отслеживаемый объект находится в заснеженной области.
 - д. Освещенность очень низкая (< 300 люкс) или очень высокая (> 10 000 люкс); и
 - е. Цвет или рисунок отслеживаемого объекта сливаются с окружающей средой.
2. При использовании ActiveTrack необходимо соблюдать местные законы о конфиденциальности и руководствоваться моральными принципами.

Соответствие нормативно-правовым актам и зоны, запрещенные для полетов

Нормативно-правовые акты

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать нарушения нормативно-правовых актов, серьезных травм и причинения вреда имуществу:

1. НЕ выполняйте полеты в непосредственной близости от других летательных аппаратов независимо от высоты. (При необходимости произведите посадку немедленно)
2. НЕ выполняйте полеты над густонаселенными районами, городами, над спортивными мероприятиями, выставками, концертами и т.д.
3. НЕ поднимайте дрон выше разрешенной высоты. Держитесь на расстоянии и НЕ мешайте пилотируемым летательным аппаратам. Никогда не теряйте из виду и облетайте другие летательные аппараты и препятствия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать нарушения нормативно-правовых актов, серьезных травм и причинения вреда имуществу:

1. НЕ выполняйте полеты в непосредственной близости и внутри зон, запрещенных для полета, определенных местным законодательством и нормативно-правовыми актами. Список зон, запрещенных для полетов, включает в себя аэропорты, границы между двумя суверенными государствами или регионами, крупные города/регионы и т.д. Этот список постоянно обновляется.
2. НЕ поднимайте дрон выше разрешенной высоты
3. ВСЕГДА держите аппарат в поле зрения, прибегая к помощи напарника, если это необходимо.
4. НИКОГДА не используйте дрон для перевозки незаконных или опасных товаров/грузов.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Вы должны понимать цель вашего полета (для развлечения, для общественного или коммерческого использования) и получить соответствующее разрешение органов власти перед полетом. Проконсультируйтесь с местными регулирующими органами по всем соответствующим вопросам. Пользователям в США рекомендуется сначала посетить сайт <http://www.knowbeforeyoufly.org/> и далее действовать сообразно обстоятельствам.
2. Помните, что в некоторых странах и регионах может быть запрещено коммерческое использование дистанционно управляемых летательных аппаратов. Перед полетом ознакомьтесь с местными законами и соблюдайте их, так как они могут отличаться от указанных в этом документе.
3. НЕ выполняйте полеты вблизи стратегически важных инфраструктур или зон, таких как электростанции, водочистные сооружения, исправительные учреждения, оживленные шоссе, правительственные учреждения, военные зоны и т.д.
4. При использовании камеры укажите конфиденциальность других людей. НЕ производите видеонаблюдение за людьми, объектами, событиями, выступлениями, выставками и собственностью без разрешения или там, где возможно нарушение конфиденциальности, даже если снятые кадры или видео предназначены для личного пользования.
5. Помните, что в определенных местах фотографирование и видеозапись событий, выступлений, выставок или коммерческой собственности с помощью камеры может нарушать авторское право или другие законные права, даже если снятые кадры или видео предназначены для личного пользования.

Зоны, запрещенные для полетов

ПРИМЕЧАНИЕ

Компания DJI всегда уделяет особое внимание безопасности полетов и разработала для этой цели разнообразные виды поддержки пользователей в области соответствия местным законам и нормативно-правовым актам. Мы настоятельно рекомендуем вам обновить прошивку до последней версии, чтобы полностью обновить следующую информацию:

Зоны, запрещенные для полетов

1. Зоны, запрещенные для полетов, включают в себя (не ограничиваясь ими) крупные аэропорты по всему миру, границы между двумя суверенными государствами или регионами, крупные города/регионы и т.д.
2. Полный список зон, запрещенных для полетов, приведен на официальном сайте DJI <http://flightsafety.dji.com/no-fly>. Список периодически обновляется в соответствии с последними нормативными требованиями без предварительного уведомления.
3. Некоторые зоны, запрещенные для полетов, включают в себя несколько участков. Такие зоны состоят из окружностей различных размеров. Дрон не сможет взлететь в самой большой внутренней зоне и будет снижаться до определенной высоты, когда приблизится к краю самой большой внутренней зоны. Когда дрон находится в зоне, запрещенной для полетов, функции наземной станции отключаются.
4. Находясь в зоне, запрещенной для полетов, пользователь не может установить маршрутные ориентиры.

Ограничение высоты

1. Выполняйте полет на высоте НЕ более 120 м (400 футов) и не приближайтесь к препятствиям.
2. Если вы намерены выполнять полет на высоте, превосходящей установленное ограничение, для активации нового ограничения высоты вам будет необходимо согласиться с заявлением об отказе от ответственности. Если установлено новое ограничение высоты, это означает, что вы ознакомились и соглашаетесь в дальнейшем с тем, что данные, включая (но не ограничиваясь этим) полетную телеметрию и записи пользователя, могут быть загружены и сохранены на выделенном сервере DJI.

Компания вправе вносить изменения в содержание данного документа.

Актуальную редакцию документа можно загрузить с веб-сайта:
www.dji.com/support

PHANTOM™ является товарным знаком компании DJI.
Copyright © 2016 DJI Все права защищены.

Compliance Information

FCC Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation.

IC RSS Warning

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

KCC Warning Message

"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다."

"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

NCC Warning Message

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信

或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.

hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/EC. Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/EC. Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance
EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.

CE 1313

EU contact address: DJI GmbH, Industrie Strasse, 12, 97618, Niederlauer, Germany

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Thailand Warning Message

เครื่องใช้ทางคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความปลอดภัยสูงตามข้อกำหนดของ กทช.

